大公報
Ta-Kung-Pao
香港 Hong Kong
督印人費彝民
廣州市軍管會登記證新字第八號
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬七千二百五十三號
今日出紙兩大張
售港幣一毫五仙（外埠另加郵費）
社址 香港干諾道中一二三號 經理部電話：三〇〇九轉 編輯部電話：三三九九一 廣州分館 永漢北259號 電話：10209 11605
干諾道中一二三號有利有限公司承印
昨日本報發報時間 香港：五時二十七分 穗：十九時

世界和平理事會發表
告聯合國與世界人民書
要求締五國公約邀請中國加入聯合國
深信不同制度可並存戰爭非不可避免

【新華社北京十日電】據塔斯社維也納訊：世界和平理事會第二屆會議七日舉行最後一次會議，在通過了世界和平理事會及理事會執行局成員的補充名單、十一項重要決議與告聯合國和全世界人民書後勝利閉幕。

會上，比利時代表布倫姆首先起立宣讀了世界和平理事會新理事及理事會執行局新委員和秘書處候選人的名單。這一名單在熱烈掌聲中經全體與會者一致通過。

會議接着討論世界和平理事會各委員會在會議期間準備的各項決議。

費雅賀宣讀了關於文化關係的決議、關於利用一九五二年假期從事和平事業的決議和關於偉大的文化周年紀念的決議的草案全文，拉斐爾提出了關於爭取締結五大國和平公約運動的決議草案，波薩里提出了關於對日和約、關於朝鮮、關於東南亞和越南的三項決議的草案，法奇提出了關於裁減軍備的決議草案，意大利代表多尼尼提出了關於中東的決議草案和關於德國問題的決議草案。各項決議均分別經全體與會者一致通過。

世界和平理事會執行局秘書長拉斐德提議和平理事會理事審議世界和平理事會告聯合國和世界人民書的草案。這封信是寫給聯合國第六屆大會主席的，由約里奧——居里和南尼署名。理事會理事熱烈歡迎並一致通過了這個提案。

南尼發表了簡短的閉幕詞。他再一次向奧地利的和平戰士們致謝，感謝他們的殷勤招待和爲佈置世界和平理事會維也納會議而作的努力。南尼並向奧國首都維也納的人民表示感謝，感謝他們對於國際爭取和平運動的支持，他們這種支持，已經在本月三日的羣衆示威中表示出來了。南尼最後說世界和平理事會全體理事和全世界和平戰士在維護世界和平的神聖事業和爭取人類幸福的鬥爭中，獲得進一步的成就。

世界和平理事會第二屆會議至此宣告閉幕。

【新華社北京十一日電】塔斯社維也納訊：世界和平理事會維也納會議七日通過告聯合國與世界各國人民書如下：

巴黎

聯合國大會主席：

世界和平理事會正在維也納開會，特致書聯合國大會、輿論界和全世界的人民：

最近幾個月來，國際局勢的惡化使得一切國家的男男女女都感到不安與焦慮。每一個人都希望五大國舉行談判並締結協定，因爲根據聯合國憲章的條款和根據它們本身的力量，五大國負有維持世界和平的責任。

因此，世界和平理事會要求締結五大國和平公約的運動，受到了世界輿論的贊同，認爲從事態的發展和目前其他方法沒有效用的情形看來，這個運動是正確的。

世界和平理事會要求聯合國大會特別注意以下幾項：

（一）和平與國際合作不是強使全世界接受多數會員國所通過的決定所能造成的，何況這些會員國大多數都只代表人類的少數。只有談判與和解的辦法才能成立世界和平發展所必須的協議。

既然這種協議必須擴大，特別是擴大到亞洲，因此，從正義和國際政策的現實的觀點看來，必須允許中華人民共和國政府加入聯合國。

（二）四國外長助理會議的失敗以及大西洋公約理事會第七次會議在華盛頓與渥太華所獲得的協議，使得一切裁減軍備的行動發生困難，使得德國人民無法自行決定恢復他們的統一，並且增加歐洲的戰爭危險。大國之間舉行談判可以更迅速地建立統一、民主與肅清軍國主義的德國。這種解決辦法既符合德國大多數人民的願望，同時又符合德國的鄰國的利益，也符合和平的利益。

因此，世界和平理事會要求聯合國運用它的影響，使關於德國解除武裝的各項國際協定受到尊重，並促成和約的締結，這一和約必須能使佔領軍撤退，統一和肅清軍國主義的德國得以重建。

（三）恢復亞洲的和平，與全人類都有關係。舊金山對日和約，嚴重危害了亞洲和平的恢復。恢復亞洲的和平，這不僅是說，一切正在進行的敵對行動，應以締結停戰協定而結束，而且也是說，亞洲各國人民不受外國的干涉而獨立和領土完整的權利應得到保證。

（四）要確保中東與北非的和平，不是繼續保持違反人民自決權的措施與局勢所能夠圓滿實現的。埃及、伊朗、摩洛哥以及近東、中東和北非所有其他國家的人民不受外國干涉的壓力、不受軍事佔領而進行與管理他們自己的事務的權利，必須以有效的方法予以承認。

（五）軍備競賽不會給人民別的東西，它只會造成毀滅和禍害人類的戰爭威脅。因此，必須遵循同時、逐漸、並在有效監督之下裁減軍備的道路。這種裁減軍備必須明確地包括禁止原子武器和其他大規模毀滅的武器，這些武器的使用是普遍的道德標準所不容許的。世界和平理事會要求聯合國大會把今天（一九五一年十一月七日）在維也納通過的裁減軍備建議加以討論。這個建議，無論如何都不會造成對某一個國家有利或不利的偏畸的情況。這個建議規定有嚴格的監督制度，可以保證一切國家在裁減軍備的每一階段的安全。

茲將世界和平理事會的裁減軍備建議隨同本文件附上，世界和平理事會深信，戰爭不是不可避免的，不同的政治與社會制度的和平共存是可能的，而且深信它的建議是符合全人類的利益的。

主席先生，請接受我們衷心的敬意。

【新華社北京十日電】據塔斯社維也納訊：世界和平理事會七日在維也納舉行記者招待會。招待會由世界和平理事會執行局委員法奇主持。他宣布：參加世界和平理事會第二屆會議的，計有世界和平理事會理事和來賓二百三十九人。其中包括西歐國家一百零八人，中華人民共和國和亞洲其他國家三十一人，蘇聯和人民民主國家二十一人，拉丁美洲國家二十人，近東和北非國家二十一人，其他國家八人等。總計有五十八個國家派有代表出席會議。法奇並詳盡地介紹了世界和平理事會會議所通過的各項決議。

世界和平理事會執行局委員們在會上答覆了記者們所提出的問題。他們特別解釋了世界和平理事會和各國各種主張和平的團體及宗教界的關係。執行局委員們還責了奧地利和法國一些反動報紙歪曲世界和平理事會的工作和歪曲會議的消息。

朝鮮戰事應速和平解決
和理會促各國人民力爭

【新華社北京十一日電】塔斯社維也納十日訊：世界和平理事會第二屆會議通過關於朝鮮問題的決議文如下：

世界各族人民曾以非常熱烈的希望，歡迎朝鮮停火談判的開始。世界和平理事會執行局在赫爾辛基開會時就曾經提出警告說：如果想使以談判解決問題的精神獲得勝利，輿論必須警覺。四個月過去了，談判却沒有獲得任何結果，這四個月的情形證明了那個警告是正確的。

談判在那些要擴大衝突的人們的影響下拖延下來，直到今天，猛烈戰鬥和流血破壞仍在繼續着。

只有在談判中具有誠意和輿論的支持，才能產生一個結束敵對行動並使和平解決朝鮮問題成爲可能的協議，讓朝鮮人民重新得到決定自己命運的權利。

世界和平理事會要求從事敵對行動的各方儘速以在公平合理的基礎上進行的和平談判來解決朝鮮的衝突。世界和平理事會號召全世界各族人民支持這個要求。

爭取締結和平公約
和理會促一致努力

【本報訊】塔斯社維也納訊：世界和平理事會維也納會議七日通過關於要求締結五大國和平公約的運動的決議，略稱：

世界和平理事會歡迎要求締結一切國家都可參加的五大國和平公約的偉大簽名運動所已取得的成就，具有最大的重要性。世界和平理事會號召各國和平委員會並且加強要求締結和平公約的運動。世界和平理事會促請一切關心維持和平的團體與個人共同努力，以便和平公約能夠締結成功。

郭沫若等一行
離維也納返國

【新華社維也納十日電】由郭沫若率領的中國出席世界和平理事會第二屆會議的代表團，已在九日離維也納返國。

【本報訊】據新華社布拉格十日電：維也納消息，出席世界和平理事會第二屆會議的日本代表宮崎宏，對本社記者發表談話說：本屆世界和平理事會通過的關於日本問題的決議，將進一步推進日本和平運動。

建議召開區域會議
和平解決日本問題
對日和約必須先由四強談判
片面和約已使戰爭危機增加

【新華社北京十一日電】塔斯社維也納十日訊：世界和平理事會第二屆會議關於單獨對日和約的決議如下：

一九五一年九月八日在舊金山簽訂的單獨對日和約，破壞了國際協定並違反了和平的利益。這個違背中華人民共和國、蘇聯、印度和緬甸諸國人民的意志而簽訂的條約，絲毫不能有助於亞洲和平的建立。

不僅如此，這個條約立即產生的後果，就是根據美日安全條約的規定，恢復日本的軍國主義和在日本境內留駐外國軍隊。這使太平洋的戰爭危機嚴重地增長了。

這個單獨的對日和約打擊日本人民的和平意志並破壞日本人民的主權，強迫他們接受重整軍備的沉重負擔。這個條約的無可避免的後果將是，日本的軍國主義復活，日本人民的經濟生活遭到破壞。

世界和平理事會認爲：要使對日和約真正具有效力，必須首先由中華人民共和國、美國、蘇聯和英國進行談判，然後取得一切有關國家的同意。只有這樣的條約，才能避免太平洋的戰爭危機，促使外國軍隊撤退，停止日本的重新軍國主義化並對日本人民的和平發展有所貢獻。

相反地，強使菲律賓、澳大利亞和新西蘭接受的軍事公約，成爲這些國家的人民肩上的一個無法負荷的重擔，並威脅着世界和平。

世界和平理事會祝賀日本人民的和平鬥爭，並敦促他們和鄰國的人民共同努力，以求遠東的和平能夠恢復。

世界和平理事會敦促一切贊助亞洲和太平洋區域的和平的人們——包括日本人民在內——在最早的適當日期，舉行保衛和平的區域會議。這個會議的目的，是要使日本問題得以和平解決，從而消除對於世界和平的嚴重威脅。

五大國應訂裁軍公約
禁止生產原子武器並嚴格監督
明年內應裁軍三分之一至一半
訂約後即對軍備進行全面調查

【新華社北京十日電】塔斯社維也納訊：世界和平理事會維也納會議於七日通過關於裁減軍備的決議，全文如下：

軍備競賽正在給經濟大混亂奠定基礎，正在驅使人民走向貧困，它的唯一結局就是戰爭。所謂擴張軍備能夠成爲促成談判的有效途徑的說法，是虛僞的。

在互不瞭解彼此軍備實力的情況下進行的軍備競賽，造成了互相猜忌；謀求安全的唯一方法，在於公正和有監督的裁減軍備。

因此，我們要求擁有最大軍備而且根據聯合國憲章負有保衛世界和平的責任的美利堅合衆國、蘇維埃社會主義共和國聯盟、中華人民共和國、英國、法國等五大國締結裁軍公約。

這樣，五大國就可以表明自己是希望和平的。

禁止大批屠殺的武器

在這個公約上，五大國必須同意絕對禁止生產原子武器，禁止生產用原子能製造的任何一種武器以及其他一切大批屠殺的武器。

這種禁止，必須用嚴格的監督予以保證，不僅對於曾經宣佈的武器和工廠，就連那些被懷疑有可能存在的工廠，也應予以嚴格的監督。

逐步並且同時的裁減軍備

在這個公約上，五大國必須同意逐漸而有節制地裁減各種軍備。

我們要求：裁減的軍備，到一九五二年年底，應相當於經過宣佈、檢查並表現無誤的軍備總數的三分之一至二分之一，所使用的方法，應在過程中的每一階段保證一切有關國家的安全。

我們建議：參照軍備、軍隊和軍備生產的實際水準以及各有關國家的人口、國境線長度和交通系統，規定可以應用於各種型式的軍備、軍隊和軍備生產的裁減的相對比例數和時間表。

對於軍備調查的監督

締結了有義務禁止原子武器和把軍備裁減三分之一到二分之一的國際公約後，就必須立即對各種軍備和軍隊進行全面的調查並實施國際觀察和監督的制度，以檢查公約中所規定的措施的執行情況。

這種國際監督不僅必須施之於公約簽字國所宣佈的東西，就是對未曾宣佈的任何軍備、軍隊或生產軍備的手段，如果懷疑其存在時，也可進行檢查。

我們的呼籲是向聯合國、向五大國及各國人民發出的。它是符合於一九五〇年十一月十六日到二十二日在華沙舉行的第二屆世界和平大會的決議的精神的。

逐步並且同時裁減軍備，是走向全面裁減軍備的一個步驟。儘管它可能不盡善盡美，但它却可以消除對侵略的恐懼，加強每個國家人民的安全，並使他們免除無法擔負的重擔。」

掃除美方惡意歪曲解釋
朝中明確提出分界建議
美對分界問題仍不願具體決定

【新華社開城十日電】爲掃除美方對我方十一月七日的就地停戰建議所作的惡意曲解和加速停戰談判的進行，我方代表在十一月十日的小組委員會會議上提出了以下的明確建議和具體說明（見附件）。我方代表指出我方的建議不僅是解決第二項議程唯一合理的答案，而且我方提出的具體辦法也可以使代表團大會在通過第二項議程的討論後立即進入第三項議程的討論。但美方代表却又再度提出了對第二項議程不作任何具體決定，企圖取消第二項議程的建議，以致十一月十日的小組會議仍然未能獲得任何進展。

附件：

我方十一月十日提案：

小組委員會朝中代表正式提議小組委員會通過下列建議：

（一）確定以雙方實際接觸線爲軍事分界線，並由此線各退二公里，以建立非軍事地區的原則。

（二）小組委員會應即根據上項原則校正現有實際接觸線，以確定雙方同意的現有實際接觸線爲軍事分界線，並由此確定軍事分界線兩側各二公里之線爲非軍事區的南北線，劃出非軍事區。

（三）小組委員會在停戰協議內部商定後、但尚未簽字前，必須按照雙方實際接觸線屆時所發生的變化，對上述軍事分界線與非軍事區作相應的修改。

小組委員會朝中代表並具體建議小組委員會於通過上述三項決議後，即向大會提出報告，並建議大會立即進入第三項議程的討論，而將校正現有實際接觸線，以確定雙方同意的現有實際接觸線爲軍事分界線並據此劃定非軍事區的具體工作，交由小組委員會同時進行。

【本報綜合報道】據外國通訊社東京十一日消息：朝鮮停戰小組委員會議於下午五時四十五分結束。十一日會議是在上午十一時開始，下午一時五十分休息，四時重開的。據上午會議後汶山美方代表發表公報稱：「聯合國軍今天上午把它十日提出的戰線停戰建議向朝中代表作了一個擴大的說明。朝中代表同意了在下午會議上再加討論。」

美方發言人納科斯說：已把十日提出的建議「正式形成爲一個可以向正式代表團提出的一個形式。在把這個建議『弄成正式的形式』中，美方對它在本月五日提出的建議內再加上了下列兩點：

（一）雙方各派軍官三人，即一共六人，以實際戰線爲基礎，決定實際的停火線；（二）正式代表團進行討論其他議程。

按：美方五日的建議共四項如下：（一）雙方接受以停戰協定簽字時戰線爲基礎，並加「適當的調整」的原則。（二）緩衝區規定爲二哩半寬。（三）雙方以三個委員組成的委員會決定任何特定的一天的戰線，並隨時通知正式代表。（四）小組會議將協定報告雙方正式代表，並建議正式代表討論議程的其他項目。

又：美方在十日又建議在停戰協定簽字時沿實際戰線建立軍事分界線，如雙方同意，得爲作小的局部的調整。

【本報北京轉開城十日專電】爲打破談判僵局，使美方無從拖延，並揭露其惡意曲解，朝中方面李相朝、解方兩將軍今天在小組會上提出明確建議共三項，一、二兩項與七日提案兩點相同，第三項則明確規定在休戰協定簽字前，如接觸線有變化，得由小組會按實際變化相應修改分界線及非軍事區。這三點應即由雙方提交大會通過，大會立即進行討論議程第三項，而將有關這第二項具體工作交小組會處理。

著名電影藝術家
陳波兒在滬病逝
鄧穎超丁玲等組織治喪會
俟遺體移京後將舉行追悼

【新華社北京十一日電】著名電影藝術家、中央人民政府文化部電影局藝術委員會副主任委員、全國文學藝術界聯合會常務委員、全國民主婦女聯合會委員陳波兒同志於十一月十日晨零時三十分因心臟病在上海逝世。

陳波兒同志於一九一〇年生於廣東省汕頭市。一九二九年參加左翼戲劇運動，其後即轉入電影工作。她所主演的「桃李劫」、「八百壯士」等影片，曾受到廣泛的歡迎。一九三七年在南京加入中國共產黨。一九三八年到延安，隨華北敵後婦女兒童考察團轉往敵後各抗日根據地工作。一九四〇年由國民黨統治區返延安學習，在學習期間曾導演「馬門教授」、「新木馬計」、「俄羅斯人」等劇，參加編寫並導演「同志！你走錯了路」。一九四六年，陳波兒同志抱病參加東北電影製片廠的創建工作，組織和領導了該廠的藝術影片、新聞紀錄片的創作和製片工作。中央人民政府文化部電影局成立後，陳波兒同志任該局藝術處處長和藝術委員會副主任委員。爲料理陳波兒同志殯葬事宜，中共中央宣傳部、中央人民政府文化部、全國婦聯、全國文聯等單位共同推定鄧穎超、胡喬木、周揚、丁玲、陽翰笙、夏衍、沙可夫、陳沂、田漢、李伯釗、江青、袁牧之、蔡楚生、史東山、章泯、田方、羅靜予、石聯星等組成陳波兒同志治喪委員會，並決定俟遺體由滬移京後舉行追悼。

強大砲火配合作戰
朝中部隊反擊獲勝
美英李軍折兵兩千多名
美騎一師千七百人被殲

【新華社朝鮮前線十日電】正當美國侵略軍不顧侵略失敗，仍圖再度冒險進攻的時候，從西線到中線的朝鮮人民軍和中國人民志願軍，在強大砲火的配合下，進行了一連串的反擊戰，連續地殲滅了美國侵略軍及其僞軍。

我軍在西線鐵原以西的馬良山殲滅英聯邦師三個營的同時，十一月四日夜間，我軍某部向西線漣川西北魚積山里到正洞的山嶺地區發起反擊。我軍猛烈砲火一齊發射，將敵軍已構築了八天的強固工事悉數摧毀，敵軍陣地上立刻騰起了熾烈的火燄和濃密的煙霧。接着，我英勇的步兵部隊就以八分鐘的時間，突破了敵軍陣地，猛烈向敵縱深發展。僅十五分鐘，我軍步兵就佔領了該地區最高的一座山峯。於是，激烈的近戰便在敵軍的心臟地帶展開了。經三個多小時的戰鬥，我軍將美國侵略軍騎兵第一師第七團一部完全殲滅，斃傷敵軍八百多名，並全部佔領魚積山里以南正洞以東地區。美國侵略軍在遭受此嚴重打擊後，緊急調集部隊進行瘋狂的報復反撲，但是遭到了更加嚴重的損失。五日晨，當我軍某部佔領魚積山里以南正洞以西的地區後，敵軍大砲就向該地區猛烈轟擊，並以約兩個營兵力輪番進攻。我軍一部當即予以堅強阻擊，使敵軍在整日攻擊中遭到重大傷亡。至黃昏敵人才爬上了正洞西北的高地。我軍隨即向該敵再次發起猛烈的反擊，我軍各種口徑的大砲一齊開火，打得敵軍無處躲藏。接着我步兵部隊勇猛撲上山頂，與敵軍進行搏鬥，戰至六日拂曉，我軍某部又將美軍騎兵第一師第七團的反撲部隊一部殲滅。在以上兩次反擊戰中，計殲滅美騎一師第七團第一營全部、二營及該團直屬通信連一部，共斃傷美軍一千七百名，俘美軍五十五名。繳獲各種砲十七門，火箭筒五個，火燄噴射器三具，重機槍三挺，輕機槍八十三挺，高射機槍三挺，戰防槍兩枝，自動步槍、卡賓槍、短槍共二百九十二枝，及其他武器和通訊器材等甚多。

在中線地區，我軍某部在反擊戰中也取得了同樣重大的勝利。三日晚，我軍一部猛襲鐵原西北方席洞附近二八一·二高地之敵，激戰兩小時，將該地的李僞軍第九師第二十九團第六連全部殲滅，擊斃敵軍連長以下一百十餘名，俘擄敵軍二十多名。接着我軍另部五日晚又在三九四·八高地殲滅了李僞軍第九師二十九團第一、第二兩個連的大部和第三連的一部。

四日被我逐出馬良山陣地的英聯邦第一師，五、六兩日分別以二至三個營兵力在飛機、戰車、砲兵支援下，向馬良山陣地反撲，激戰兩天，終被我強烈砲火及步兵英勇的反擊所打退。我軍殺傷敵軍四百五十多名。至此，敵軍的反撲宣告失敗。

我軍在此次反擊戰中，乾脆地殲滅了許多成營成連的敵軍。據十一月三日至六日的不完全統計，我軍合計殲滅敵軍一個整營又三個連的全部，和一個營又三個連的大部。其中美軍佔一個多營，英軍佔三個連，其餘是僞軍。（編者按：馬良山殲滅戰通訊報導載第二版）

縱橫談

兩個陣營的對比

我們常說，美國集團擴軍，但和平陣營却沒有擴軍；但我們同時又說，和平陣營的力量已超過美國集團。這不是有些矛盾嗎？

不的，一點也不矛盾；估計一個國家或幾個國家的力量，不能單依據其軍備力量，而軍備力量也不是最重要的因素。

團結和矛盾

在和平陣營內，有的是社會主義國家，有的是人民民主國家。在這些國家中，生產主要是爲人民的福利，內部是沒有矛盾的；或者，即使有矛盾，這一矛盾已不是主要的現象，而且正在逐漸消失中。

反之，在美國集團中，主要的國家是資本主義國家，生產是爲了少數人的利潤，剝削階級與被剝削階級的矛盾是極尖銳的，而且這一矛盾還在日益發展。

因此，在和平陣營內部，各國人民是團結一致的；反之，在美國集團內部的各國中，我們一方面看到政府對人民的種種壓制，另一方面則看到此伏彼起的罷工運動以及其他反抗性的鬥爭。

「與國」與「兄弟之邦」

在美國集團中，不但各國內部充滿了矛盾，各國之間也充滿了矛盾。美國一方面要迫它的「與國」跟着它走，一方面却在搶奪它「與國」的殖民地，甚至在逐漸把那些「與國」變成它的殖民地。西歐各國向美國伸手多要錢，美國要西歐多出砲灰，這種不斷的爭吵便是一個例子。在中東問題中，美英之間所表現出來的明爭暗鬥，便是另一個例子。

同時，這些資本主義國家在殖民地中也引起了當地人民的強烈反抗。

反之，在和平陣營內的各國中，經濟並不要求向外擴張才有辦法，各國之間進行着平等互利的貿易，在經濟建設中又眞誠互助，使各國內部的經濟建設蒸蒸日上。正因爲它們之間的利益沒有衝突，而且又都需要和平以從事建設，它們的目標是一致的，在和平的鬥爭中它們是緊密地團結着的。它們是眞正的兄弟之邦。

強大與虛腫

這不已說明了和平陣營的強大和美國集團的虛腫嗎？

在和平陣營中，不止有八億人民的團結，而且這一團結已擴大到殖民地人民以及美國集團內的廣大人民中去，剛在維也納結束的和平理事會會議便表示了這個團結，這個八十多個國家的和平人民的團結。

反之，在美國集團內部，那只是一小撮巨頭大耳的富翁，他們還在彼此爭吵，而他們的人民却在日漸離開他們、揭棄他們。他們的王國是建立在沙灘上的。

美國向全世界挑戰

在這樣一個對比下，我們已經看到和平陣營的日益強大，也看到了美國集團正在遭遇愈來愈大的困難。如果美國敢發動戰爭，這些困難的嚴重性也必將大大增加。

美國集團如果敢於發動侵略戰爭，它們的人民知道這一戰爭對他們只有害處、沒有好處；他們不但將以消極的態度來抵制這一戰爭，而且也將積極地反對這一戰爭；例如，在法國，便已有數以百萬計的工人作了永不與蘇聯作戰的誓言。

反之，和平陣營內的國家如果遭到侵略，它們的人民知道這一侵略已威脅了他們本身的利益、本身的生存，他們會勇敢地、堅決地向侵略者強烈反擊。

同時，美國集團如果發動世界戰爭，事實將是華爾街對全世界作戰，它必須以有限的人力物力，在幾乎是無限的戰線上作戰，這個困難是它所無法克服的，而且也必將成爲埋葬它的墳墓。

朝鮮戰爭是有力的證明

事實上，這一對比在朝鮮戰爭中已明顯地表現出來了。美國的生產力是大大超過中朝兩國的，美軍的裝備也遠優於中朝部隊。但是，美國使用了他所有的一切武器（除了原子武器），所得的結果却是不斷的失敗。

美軍是遠涉重洋，到一個他們可能從沒有聽到過的地方來作戰；但是中朝部隊却是在他的國門附近或國土上抵抗侵略。

因之，雖然武器較劣，但中朝部隊的戰士却個個奮勇，以一當十；美軍則往往五個人在戰場上只有一個人開槍。

在朝鮮戰爭開始後，華爾街是發了大財了，但美國人民却更苦了，杜魯門一再加稅並壓低人民的生活水準，已遭遇了強烈的反抗。反之，中國人民志願軍參戰以後，中國的經濟不但穩定，而且一年來在建設方面又有了新的成就。在捐獻飛機大砲的號召下，不到半年，中國人民已踴躍地獻出了二千六百多架飛機。

朝鮮戰爭對於美國應該是個教訓，如果它拒絕接受這一教訓，最後吃大虧的只有它自己。

一座山嶺一個堡壘

——記朝鮮馬良山阻擊戰一角

十月間在范佛里特的秋季攻勢中，英軍聯邦師二十九旅在臨津江右岸馬良山陣地遭受了第三次沉重的打擊。

十月五日晨，敵人的砲火像暴雨一樣向着馬良山主峯的二一六·八高地傾瀉下來。三個鐘頭以後，敵人以為山上的一切有生物全被毀滅了。三百多個步兵就開始衝鋒，很快地佔領了高地右前方的前沿陣地，立即向主陣地實行包圍。這時，志願軍戰士們虎視眈眈地雄踞在主陣地上伺機反擊。

在主陣地的掩蔽部裏的有十三個人。他們離敵人只有二十公尺，敵人的燃燒手榴彈已經不斷地打到掩蔽部口。戰士們按捺不住胸中的怒火，有的就向指揮員要求：「衝吧！衝吧！」

指揮這一戰鬥的副連長閻志剛抑止着大家說：「還不到時候，現在的任務是用火力把敵人殺傷在山頭上！」他接着發出命令：「輕機槍側射正面敵人，五班打敵側翼，六〇砲向敵羣連發！」立刻，勇士們撒出的火網罩住了敵人，敵人衝了四次仍被阻在相距二十公尺的地方。

激戰中營部傳來命令：「側翼有兄弟部隊，你連要堅守陣地，把敵人反擊下去，要兵有兵，要彈藥有彈藥。」這時，兄弟部隊的一部分援兵戰友們已向敵人反擊了。

「時候到了，反擊！」閻副連長的命令一下，五班長陳忠與就帶領全班一面打着手雷，一面由左側迅速撲上山頭。二百多個英國兵像從口袋裏猛倒出來的土豆子一樣，滾下山去。死屍不得拉了，機槍也不要了。我們的勇士們又用火力跟蹤追擊，山頭奪回來了。我們犧牲一人，負傷兩人。敵人卻付出了近二百人的傷亡代價。

六日晨，敵人照例向我陣地砲轟三小時，砲火一停便接着衝鋒了。兵力增加到七百多人，比昨天多了一倍。敵人妄想一舉攻下主陣地，這個情況，閻副連長在昨天晚上就預料到了，當晚全連加修了工事，在前沿增加了兵力，並加強配備了一挺輕機槍。閻副連長號召全連：「明天不能把敵人放進來，要把敵人消滅在陣地前沿！」

在陣地上，代理副排長潘山帶領一個班守在右面，文書張寨和戰士們負責正面，剛提升為代理副排長的陳忠與帶領戰士防守左面。這就是後來被指戰員們稱頌的「三面鐵排」。

敵人先向右面衝了四次，都被潘山的衝鋒槍和楊雲的輕機槍的火力壓了下去。後來，敵人集中了更多的兵力包圍上來。潘山和楊雲等就機智地暫時撤離，靠近主陣地。但當敵人剛剛衝上山頭，潘山又率領戰士們反擊上去，這樣反覆「拉鋸」了三次。到第四次，我們另一個機動班也投入了反擊，張寨、陳忠與等同時用火力殺傷，支援他們。潘山與勇士們終於把陣地奪回來。就在潘山衝上了山頭時，這位優秀的共產黨員不幸被敵人的機槍子彈打中而犧牲了。

敵人在右面攻不動，便轉到左面去。敵人衝到我陣地前二十多公尺還不見動靜，以為這裏是個空隙，就向山頭扔出了幾個燃燒手榴彈，直起身子衝上山來。其實陳忠與一直在左側陣地監視着敵人，待燃燒彈一爆炸，陳忠與就高喊一聲：「打！」衝鋒槍立即響了。敵人正想臥倒，陳忠與又打出一個手雷，就炸死敵人十三個。敵人衝了三次，同樣被這面鐵牆碰回去了。

碰了兩次壁的敵人仍死不甘心地向我正面陣地進攻。這時，全連不分戰鬥人員和勤雜人員都投入了戰鬥，發起了殺敵競賽。文書張寨把兩枝衝鋒槍拿在身邊，把手榴彈集中在自己工事的前面。他向副連長說：「只要有人在，有彈藥，正面的敵人我們包打！」文化教員、通訊員和司號員都向戰士們保證源源運送彈藥，他們把衝鋒槍梭子都壓滿子彈，手榴彈蓋全揭開，放在戰士們面前。戰士們摩拳擦掌地說：「鬼子們來吧！越多越好，鐵乾糧有的是，叫你吃了一輩子不餓！」

這次，敵人採取波浪式的梯形隊形作輪番衝鋒。張寨鼓勵大家說：「不管敵人來多少，沉着氣，衝鋒槍往那裏掃，手榴彈就往那裏扔！」敵人的衝鋒持續了兩個鐘頭，勇士們在充裕的彈藥的供應下也連續打了兩個鐘頭。當時前沿陣地手榴彈打完了，後面一箱箱的手榴彈馬上送上來；一枝衝鋒槍的子彈打完，另一枝壓滿子彈的衝鋒槍已經預備好了。而敵人呢，衝在前面的往後縮，後面的又像羊一樣被軍官趕上來，上來的和前面逃命下來的擁在一起，亂成一團，更遭到我軍的火力殺傷。敵人的五次衝鋒都被打退了。

黃昏，敵人的砲火又響了。戰士們把它稱做「吊喪砲」。這次敵人的砲火不是掩護衝鋒，而是來掩護拖死屍的。這一天敵人遺下的屍體就有五百多具，而馬良山陣地仍屹立不動。【新華社朝鮮前線十一日電】

社評

兩塊錢的收入·一塊錢的稅

——美國政府的對內榨取

在一般的美國人講來，前昨兩天的週末是很難過得愉快的。千百萬美國人民在上週收到他們的工資或薪水時，發現他們的老闆又把工薪多扣下百分之二，繳給政府。等到拿了薪水到店舖去買東西，日用品的價格卻又提高了至少半成。薪水少了，物價反而高了，這一星期可算是個禍不單行的日子。

美國的老百姓們對於「增稅」這兩個字是相當頭痛的，但是他們的政府和議會所作的事卻和民意沒有多大關連。從本月初起，政府又增稅了，不但把所得稅由百分之十八增到百分之二十；還把許多間接稅加重了百分之五，這些增多了的稅額，不消說，最後還是要轉嫁到小市民身上。翻開這一年多的紀錄來看，從朝鮮戰爭開始以來，美國因為擴軍備戰，已經增稅三次。第一次是去年九月，朝鮮戰場方有接觸，杜魯門便給全國增加了六十一億美元的稅額，但是這筆款項還彌補不了財政的赤字；不到三個月，又在今年一月追加了三十九億美元，同時搞出凍結工資，凍結物價的花樣，工資雖然是按住不動了，但大老闆們操縱着的物價卻不聽杜魯門的一套，而一再飛漲。最近這次增稅是杜魯門要求最多的一次，共計一百億美元，各地人民雖然迭次抗議，用種種數字證明這日子確是過不下去了，可是八十二屆議會在今年閉幕以前，仍然把它通過了，雖然數字是被削減為六十三億元，但從增稅法案的性質來看，賦稅的主要負擔是落在勞動人民的肩上，而不是落在因擴軍計畫而大發橫財的壟斷資本家的肩上。

根據美國商務部的報告，一九五〇年美國私人收入共達二千一百七十億元，平均每人可收入一千四百三十六元。今年工資被凍結住，所得稅率又增多，每人的平均收入大概與去年數字差不了太多。收入雖是限制住了，但政府的預算，尤其是軍事預算，卻像火箭似的以高速度上昇。據代表美國政府的美國新聞處自己統計，因為議會通過了一九五二年度的九百六十餘億的政府預算，美國每一個男人、婦女、兒童將分擔六百三十六元之巨。以一千四百三十六元的收入與六百三十六元的稅額比較，兩者的比例已接近二比一，美國對內榨取的程度的確令人吃驚。

物價上漲是美國政府所承認的，但卻沒有任何有效的辦法予以遏止。就連經濟穩定局局長約翰斯頓也公開的說，要使物價回落，就像使牙膏回到牙膏管去一樣的困難。這種情形自然使美國勞動工人受到日益加劇的剝削，使生活費用日趨高漲，使壟斷資本更獲大利，使國內廣大人民日益貧困。誠如產業職工大會總罷張所指出的，政府若只管制工資而不同時管制物價和利潤，這種局面會發展到全國經濟崩潰的地步的。

為了爭取合理的生存，美國罷工運動正在迅速地發展着。航海無線電報員罷工了，拖拉機工廠的工人罷工了，汽車工廠九千八百名工人的罷工影響了噴氣機引擎的生產，而原子能工廠的罷工更影響了原子彈的製造。七萬鐵路工人罷工使全國交通幾乎不靈，從紐約到波士頓的碼頭工潮更使廣大的紐約港無法使用。這些罷工雖然有的因了條件的限制和戰術的錯誤運用，在得到一部分成果後就暫告結束了，但從全國窮者愈窮、富者愈富的趨勢，卻正醞釀一個更大的風暴。

美國之發動侵略朝鮮戰爭，原為解決它自二次大戰結束以來所發生的經濟危機，但上述種種現象，都證明國內的危機是在日益加大了。華爾街的老闆們若仍執迷不悟，堅持執行戰爭政策，到了獨佔資本利潤不相稱的過度膨脹，而勞動人民生活水準低降到無法忍受及失業羣衆的不斷增加時，人民是會有他們的正確的抉擇的！

紀念世界學生週 穗各界青年歡欣開會

同時歡迎印尼代表及郭忠田

郭忠田轉達志願軍對穗青年的希望

戰鬥英雄郭忠田

【本報廣州十一日電話】為了紀念世界學生週、世界青年日，廣州青年於十一日上午在中山紀念堂舉行「廣州市各界青年紀念世界學生週、歡迎印尼青年代表團暨志願軍戰鬥英雄郭忠田同志」大會，到會者有工人、農民、機關、學校、婦女、僑坊等各界青年與青年團員六千餘人。由米慕盧主席致開會詞，他指出中國青年學生與其他各國民主青年一樣，緊緊團結在世界民主青年聯盟與國際學聯的旗幟下，為反對美帝侵略者挑撥新戰爭的陰謀，為保衛世界和平而鬥爭。印尼人民與青年和中國人民與青年的友誼今後必將在和平的鬥爭中繼續發展。

接由青年團華南工作委員會書記黃煥秋及印尼青年代表團團長巴呵路丁講話。巴呵路丁說：「全印尼人民和印尼青年與學生，都關懷着中國人民反對美帝國主義侵略的鬥爭。」並高呼：「中國青年與學生和印尼青年與學生的友好團結萬歲！」「國際學聯萬歲！」

郭忠田詳細講述了第四次戰役中，他們那連的英勇戰鬥事蹟後，並將前線志願軍的希望轉述：希望廣州青年在自己各種不同崗位上好好學習，提高自己，建設祖國，把祖國建設得像蘇聯一樣美好，鍛鍊身體，隨時準備響應毛主席的號召。他說：「戰士都很誠懇的託我轉告大家：『我們是中國人民的兒女，我們到國外作戰，祖國人民正在用一切力量來支援我們。你們放心吧！美帝若要繼續侵略，我們就一定把美國鬼子消滅在朝鮮土地上，報答你們。勝利是永遠屬於我們的！』」大會充滿了高漲的愛國主義與國際主義熱情。

根據到會羣衆的熱切要求，印尼青年代表團與郭忠田繞場一週後，大會在「全世界人民心一條」愉快歌聲與歡呼聲中結束。

粵省晚造開始收割

粵中糧食公司派員收購

【本報廣州十一日電話】廣東各地晚造已開始收割。粵中區新穀紛紛上市，為了調劑糧食供應，穩定糧價，不使農民受損失，各縣國營貿易機構早就開會商討，準備大量收購穀子。粵中糧食分公司派了六、七十個工作人員，組織五個組，分頭到各縣去協助搞好收購工作。現在各地都開始進行收購新穀子，而且獲得了很好的成績。各地貿易公司、糧食公司歡迎農民想出好法子集體賣穀，以節省時間。大家賣了穀後，只要把需要的東西名稱開列起來，貿易公司便派專人將所需要東西運送來，以減少手續麻煩。貿易公司又準備了大批生產資料和日用品來供應。粵中合作總社也通知各縣合作社、基層社，要與糧食公司、商業協助，去搞收購工作或進行代購代銷。

【陽江三日專訊】陽江二區普遍豐收。現在農人們忙着割禾。分了田的平崗鄉農民，因為得到政府幫助，開了二個石灰窯，解決了肥料，大部分農民都多施了一倍以上的肥料，全村晚造比去年增產二成以上。在收割中，瀝洞鄉全鄉組織起十六個互助小組，工作效率更加快，他們一面割禾，一面犂田，三天內割了七十畝田，搞冬耕。雅韶鄉全鄉農民都訂出多耕計畫，統計全鄉可開荒地五十石種，同時訂出具體的愛國公約，保證生產。西元社、瑤社的農民，深結合愛國公約，搞好[illegible]門涌，並準備將在涌內捕的魚，賣來獻捐飛機。

中南收購棉花

獲得良好成績

超過預定計畫一倍多

【本報漢口十一日專電】中南區各國營貿易部門，十月份收購的棉花和接收的財政賦棉都獲得顯著成績，超過預定計畫的百分之一百零四點一十三。

廣州中國銀行新業務

代理華僑儲蓄與信託

華僑如投資國內可委託辦理

【本報廣州十一日電話】中國銀行廣州分行華僑服務部為加強對華僑服務工作、便利僑胞僑眷起見，特增辦儲蓄與信託兩項業務。儲蓄方面舉辦整存零付、保本付息、整存整付、活期定額、有獎保本保值等項儲蓄業務。信託方面舉辦：

（一）代理華僑投資：由於國內物價穩定，祖國正在開展經濟建設，為便利僑胞起見，接受僑胞關於投資調查及徵信之委託。

（二）委託儲蓄：代理僑胞委託各種儲蓄存款，僑胞只須擇定前述存款一種或兩種，並將款匯來，其後儲存支取、領本領息、代交代匯一切均可代辦，無須僑胞僑眷親勞。

（三）免費保管物品：凡僑胞委託代理各種儲蓄存款之存單、存摺、股票、收據、有獎儲券、公債以及其他貴重物品等項均可免費代為保管。

（四）代理房地產：僑胞僑眷如欲將房地產委託代為稅契、收租、總登記或代為買賣，均可代為辦理。

華南籮竹大量外銷

最近輸出數量逾三萬包

大部運銷人民民主主義國家

【廣州十一日專訊】穗市華南籮竹業股份有限公司自今年四月召開第一次擴大會議，確立了以人民民主主義國家貿易為主，而以資本主義國家為副的外銷計劃以後，業務大有進展，計近幾月來運銷籮竹數量已超過三萬包以上。過去該公司未合營為股份有限公司組織時，只以聯營組織辦理外銷籮竹，因而在收購工作上，還不可能避免部份私商由於存在着自私心理和盲目經營，而對聯購不合作，不積極，致有暗中進行爭購的現象。經擴大會議和合股經營公司以後，已把收購網擴展到華南的每一角落。如廣西盛產籮竹的平樂[illegible]，設站大量收購，[illegible]初步改善竹農的生活。同時在外銷價格方面，也已能主動，並且還因應[illegible]。

穗三化學工廠

趕製紅丹顏料

【廣州十一日專訊】廣州市的化學工業中，酸類、鹼類兩種原料，數月來都已存在需求過於供應的現象，各電鍍製造廠如同興、十月等都已擴充設備，新成立的大行、復興、大中等廠現亦擴充設備增加出品供應市場。顏料的紅丹，由於日見發達的機器輪船等鋼鐵製品，必須加塗紅丹等顏料，藉資防止空氣水份的侵蝕，故需要量日增不已。穗市製造紅丹的化工廠有四強、永華、永光等三家，每日最高產量只有三市擔，而市上的需求量達十擔以上。四強和永光兩廠特決定從十一月起擴充設備，永華廠亦從事設計擴充中。該三廠的出品規格，與舶來品是一樣的，所定價格則便宜過三份一以上，故國產紅丹能把舶來紅丹根絕於市場。

我們偉大的祖國

湖南洞庭湖的漁民，在今年二月至六月獲得了空前的豐收，這是有五十年[illegible]打魚[illegible]。他們今年勝利[illegible]二百多萬元，買了一艘新漁船和五千多個新漁鈎，準備擴大生產並努力捐獻。他們說：「這樣的好年頭是毛主席給我們的。」

建設中的新長沙

何若

長沙，這個曾經培育過我們英明偉大的領袖毛主席的古城，左依湘江，江心水陸洲的對岸就是岳麓山；綠蔭深處，隱現着國立湖南大學的半角紅樓；點點風帆，時有江鷗飛逐，顯現出江南山水的獨有風情。粵漢鐵路聯接着武漢和廣州，從株洲有支線可通萍鄉南昌、上海。富饒的三湘的大米、桐、茶，每年在這裏集散。這裏本是個風景秀麗、物產豐富的好地方。但五十萬勤勞樸實的善良人民，在國民黨反動派二十多年的統治下，卻過着非人的地獄生活。

自來水開始供水

一九四九年八月五日，人民解放軍和平解放了長沙，人們用禮炮和眼淚迎接了他們的救星——共產黨和解放軍。人民自己的政府成立了，各界人民代表會召開了，他們要把這已經徹底破壞了的城市從廢墟上重建起來。雖然，兩年來市級財力並不充裕，但已初步疏浚了公溝，整理了全市的路燈、公共廁所和菜場。當全國人民熱烈慶祝第二屆國慶的時候，長沙市又完成了五項市政工程建設，並於十月二日同時舉行了自來水供水、沿江大道、南長路兩路通車，湘江輪渡開航與兒童公園開放的熱烈慶祝大會。為建設好毛主席的故鄉，這是多麼偉大光輝的成就！

全市排水溝疏通

解放後，人民政府在財經極端困難的情況下，為了人民的健康衛生，首先疏通了全市的排水溝渠，把接收來僅有的十二個養路疏溝隊員擴充了五倍。曲曲折折淤塞多年的八大公溝，線路都已找不清了，工人們爬進暗無天日半腰深的污泥的暗溝中尋找線路，疏通了兩萬多公尺的公溝。人民充分表現了建設自己城市的積極性，他們緊張的挖掘污泥、砌好溝牆，經過六個月的時間，在人民政府的領導下，終於完成了這個艱巨的任務，疏通了長達九萬多公尺長的支溝，第一次消滅了為患多年的「局部水災」。雖然這距現代化都市的排水設備相差甚遠，但人們知道：恢復與發展城市建設是要根據實際情況有步驟有重點的來逐步完成的。

不顧酷熱安裝水管

與疏溝同時進行的是自來水的建設工程。國民黨反動派曾叫喊了幾十年的自來水供應建設，到解放時止，還只有一個自來水籌委會的空架子和一些紙上的計劃，工程沒有完成一件，但在這個名義下卻搜括去了人民二十餘億元。人民政府在重新審核設計之後，一九五〇年十二月開始動工修建了。器材和技術條件都是工程上嚴重的困難，但這些困難都順利的得到克服。由天津上海等地邀聘來的自來水工程專家和熟練的技術工人，他們為了要建設好毛主席的故鄉，為了長沙數十萬勞動人民的衛生與消防的需要，以無比的熱情，日以繼夜的突擊工作。在抗美援朝運動和愛國公約執行後，工程的進展更驚人的迅速。在赤日炎炎的暑天，水管被烈日曬得像烙鐵一樣，工人們工作一會，就要把手浸在冷水裏，但他們的工作速度，卻由一天安裝水管四十五公尺提高到一百八十五公尺。一九五一年的十月一日，長沙市民終於吃到了他們渴望多年的自來水，全市主要街道七都裝置了售水站和消防龍頭。

過去沿江幾十個水陸碼頭，擠滿着三千多棚戶。這裏是貨物運輸最頻繁的地方，也是泥濘骯髒垃圾滿地的最污穢場所。碼頭搬運工人在封建把頭們殘酷剝削與統治下，過着牛馬一樣的生活。他們餓着肚皮，用手拖的板車，載着貨物，經過狹窄曲折坑坑不平的麻石街道，才賺得低廉的工資。由於交通惡劣和封建剝削，嚴重的限制了城市的繁榮。

壯麗的沿江大道修成了

修建沿江大道，是疏排水路歸航的最大功能，是發展生產繁榮經濟的一個重要環節。但這就得拆遷幾千家棚戶。反動政府時代，為了欺騙與動員人民，也喊過要修沿江大道，他們用了軍隊、警察、火鈎子和機關槍，但棚戶並沒有搬走。他們拚死的保住自己最後的一點財產。反動派們也正好藉此飽自己的腰包。解放後，棚戶們迅速的接受了人民政府的動員，很多人自動還鄉生產了，剩下來不能搬走的人，政府又新建了兩處新村六百多間房屋給他們住，適當的解決了這一嚴重的問題。沿江大道的設計，就是長沙的繁榮幸福的遠景。從新河口起南至洪山頭約七千多公尺長的沿江地帶，鋪築着兩條寬平的車道，六十公尺寬的路基，包括人行道與臨江的遊覽道。遊覽道上栽植樹木，將來沿岸七千多公尺長的道路上將是一片綠蔭，襯托着美麗的湘水，就是一座非常幽美的天然公園。遊覽道高出路面，也高於歷年最高洪水位，因而也解決了每年春季洪水入市水淹半城的災害。

毛主席讀書故址

市內，在毛主席曾經讀過書的地方，第一師範故址的前面，一條新闢的南長路也完成了。馬路兩旁，永久性的雄偉壯麗的建築有的已經完工。一師故址對面院坪上，是一所環境幽美的大醫院。新建在半山上紅白相間的三層病房已經落成。南長路從西湖橋向南伸出市外，越過金盆嶺接通了長潭公路。在碧沙湖前，一條支線可通火車南站。

今年由於財經情況的好轉，又開闢了新的東西幹線——五一路。它將使火車東站和沿江大道連接在一起，再配上南北的交通線，將會逐步成為現代化長沙的道路網。現在這一幹線的開闢工作已開始了，在拆遷房屋工作還未完成的時候，申請建築的就已佔滿了沿線所有的地皮，並在開始建築新的房屋，這正說明了長沙工商業已在欣欣向榮。

新綠輪渡美麗安全

一九五一年十月二日，當兩條新建的南長路與沿江大道舉行通車典禮的時候，湘江上的木板划子也改成了輪渡，除解決了兩岸頻繁的物資運輸外，每天可解決一萬八千多人的過江問題。新綠色的船身，在碧綠色的江水裏，顯得格外美麗。試航的時候，市民第一次坐到乾淨舒適的船艙裏，回憶過去稍有風浪即不能過渡的焦慮與恐怖，想起往年連續發生的覆舟慘劇，想起了過去過渡時的日曬雨淋，這個強烈的對比，使他們深深的體會到共產黨和毛主席給他們帶來的幸福。

原來是枯燥單調的長沙，已經長起了綠茸茸的小樹，兩年來為綠化城市栽植了行道樹、風景樹共六萬五千餘株，初步的整理了被毀的天心公園和中山公園，開闢了近兩百畝的苗圃，培植好風景樹苗及菓樹苗近七百萬株，為綠化長沙市打好了基礎。殘破的麓山名勝，亦已計劃修成為森林公園。西郊羣衆，在今春土地改革後，對於政府倡導的合作造林非常積極，只兩個月時間，即播種植樹五百餘萬棵，面積達一萬零八十餘畝，較預定計畫超過二倍。

興建烈士公園

市區的東北郊，在杜家山與湖迹渡之間六平方公里的土地上，已經確定了烈士公園的園址。這個地方有山有水，再加上人工的修飾，將來可供數十萬人遊覽。現在省人民政府已撥出巨款，組織專門的委員會，開始興工修建，第一期工程預計五年完成。

在蔡鍔中路的市中心區，原來是一個野草叢生，垃圾滿地的地方，現在已經改造成一個美麗的兒童公園。公園裏面除栽植了各種花木外，並設有滑梯、蹺板、噴水池和籃排球場，以及各種兒童遊戲器具，兒童閱覽室中陳列着各色圖畫、畫片；原來徘徊在垃圾堆中的兒童，第一次有了他們自己的公園。還在興工的時候，許多小學生就親切而又焦急的向工人們說：「你們快點修吧，我們要進去玩了！」城東二校的少年兒童隊員們，還自動熱烈的參加了拾碎磚的工作。現在公園裏，每天都充滿着自由幸福的兒童，在「培養新的一代」巨幅標語下，做着各種遊戲。

隨着各項建設工作的展開，生產事業也逐步恢復發展起來了，全市私營工商業由解放時的一萬戶增加到一萬五千八百多戶；全市職工總數從七萬餘人增到九萬餘人，並且在工作中湧現了成千上萬的勞動模範。

創傷深重的長沙，在共產黨的領導與全市人民的努力下，已經有了光輝的成就！（原載「新觀察」）

中山地主蕭沛雲

削剝花樣特別多

百斤大秤每把多四斤　四十二兩的穀籮要算六斤

【中山八日專訊】中山縣第二區四沙鄉農民十月廿四日鬥爭大地主蕭沛雲。農民明知他頑固，事先準備好充分的人證物證，要以訴苦講理鬥倒他。在鬥爭大會上，農民和他比手足，比衣服，還拿了自己蓋的棉被來給他看，問他：「你蓋的是不是這樣的棉被？你害了我幾代都是蓋這張爛棉被，你說有理沒理？」控訴他剝削時，農民拿他的大秤來，這把秤每百斤大四斤，而且秤尾也給佃傭（專為地主收租穀的）按滑了，他的佃傭秋當即出來指證，並講出用手把秤尾向下按，又可以大幾斤，又拿他的秤穀籮出來，原重四十二兩，他一向照六斤四兩來算，又大一斤四兩。還有秤鉈，是空心的，放些泥沙進去，又大半斤至一斤。蕭沛雲無話可說了，只得承認錯誤，請求農民原諒。他剝削了農民多少萬斤穀，可是他的穀那裏去了？他深藏死，鬥了五個鐘頭，他終於簽字認交了，並且說出了那裏還存有多少穀。

新會鮮柑

今年豐收

【新會八日專訊】今年新會水菓豐收，尤是鮮柑比往年增產一倍。為了替農民打開銷路，由粵中貿易公司五個單位，組織水菓購銷社，已開始收購。

紀念兩航起義二週年

民航局慰在港員工

兩年來修復破爛飛機十三架

【新華社北京十日電】民用航空局在九日舉行慶祝中國、中央兩航空公司起義兩週年紀念大會。參加大會的有該局員工七百多人。會上民用航空局局長鍾赤兵講話，他指出：人民的民航事業在毛主席和中央人民政府的正確領導下，兩年來有了很大的成就，已經奠定了自力更生的初步基礎。一九五一年的飛行任務已安全地完成了，兩年來，從破爛飛機中修復了中國青年號、國慶號等十三架飛機，建立了較大的機械廠和電訊修理廠。此外，並建立了中蘇兩國合營的中蘇民用航空公司。這些成績都有力地說明了中國人民可以完全不依賴帝國主義而建設自己的民航事業。他並指出今後民航員工的努力方向，是繼續貫徹抗美援朝、鎮壓反革命和土地改革三大運動；展開增產節約運動，增強民航建設的力量；加強自我改造，提高政治覺悟。他更號召全體民航員工團結起來為建設新民航事業而奮鬥。

會上並推選劉敬宜、華鳳翔、何鳳元、潘國定和勞動模範斯張章等六人先後講話。他們一致表示要響應毛主席的號召，發揚工作的積極性和創造性，為建設新的民航事業而努力。

會上並通過了給領導起義的劉敬宜、陳卓林兩總經理及留港中國、中央兩航空公司的全部員工的慰問電。

水產館新增方塔

觀衆留印作紀念

★大會一天比一天完美。幾乎每天都有新鮮的東西：比如，毛主席在第三屆政協的講詞也攝錄了在手工業館的外牆上。因為，各館都將把展品變動一下，最近在倉庫中還堆存不少種類的土特產，陸續發出來陳列。

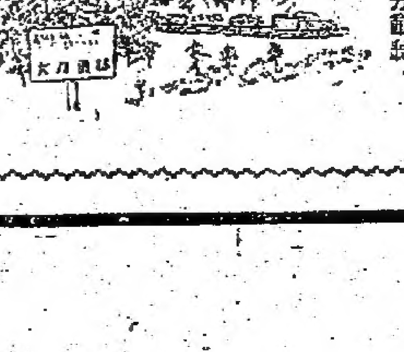
★倉庫中堆存的「遺珠」，有許多好東西如高陂陶磁專科學校所製的磁碗、磁屎斗、楊美勝過江西貨，只因係樣品，未曾大量製造，以致擱置倉庫中，沒有陳列。現為供各地製陶瓷業者參考，特為展出。

★水產館附近之十字路中心，最近堆起一個八角方塔，所圖片與文字說明志願軍出國一週年戰績。塔腳，有砲彈兩個，適有海軍同志到會參觀，有人誤會的問道：「海軍連砲都帶來參觀嗎？」

★南海縣的農民來大會參觀，他們不是坐車來，不是搭渡來，也不是走路來的，是結隊搖艇扒船來的。柴、米、油、鹽、鹹菜、鹹魚，一應俱全，都帶了來。他們是最熱心的觀衆。什麼都看，但特別到農業館多看兩眼，因為今夏蟲害鬧得苦，明年不能不預防。所以對於防蟲害一部門，仔細看了半天，點點都記了下來。

★到水菓蔬菜館參觀的人，多帶了日記本或是簿冊子去，在出門留意見時，請工作人員為他蓋一個紀念鋼印，留作紀念。

★林產館「大力護林」處的講解員，是北方人，但是廣州話也講得很好，遇着他那些參觀的人，他首先總問一句：「你要聽北方話，還是廣州話？」如果請他用廣州話，他一句「好喇」便開始了。說來十分動聽。



廣東零訊

汕頭　蘇聯十月革命卅四週年，汕市中蘇友好協會、市文化館特聯合舉辦蘇聯宣傳畫和諷刺漫畫展覽。地點在文化館展覽廳，每日上午六時起至晚上十時半止，展覽品共五十餘大幅，分五輯：[illegible]

大埔　郭大妹是從僑雲區派到重點湖寮區工作的一位女工作人員，她下了吃苦住貧的決心，到龍崗[illegible]扎根，[illegible]，和她挑水、餵豬、洗衫、種菜，從勞動中打好情感。這樣，溪嫂跟她熟了，也像家人一樣的親熱起來。因此，經大妹的啟發下，溪嫂吐出一向來她不敢說的苦況，同時還串連了算伯嫂等幾個貧僱人，成立了一個貧僱農小組，提高了貧僱農的階級覺悟。

新會農民認識提高

不怕地主扮鬼嚇人

新會丹社鄉東華村，有個地主婆[illegible]

世界和理會重大決定
越南戰爭應立即停火
要求開始談判並撤退所有外國軍隊
確認各國人民有權處理自己的事務
東南亞衝突也應根據此原則來解決
一切外軍須撤出埃及蘇丹

關於越南和東南亞的決議

【新華社北京十一日電】塔斯社維也納十日訊：世界和平理事會第二屆會議在七日通過關於越南和東南亞的決議如下：世界和平理事會根據聯合國憲章的原則，一向認爲各國人民有權解決他們自己的事務，並有權不受外界干涉而解決他們的衝突。世界和平理事會宣告，唯有實行這些原則，東南亞的潛在衝突和實際衝突才可能求得解決。

世界和平理事會認爲：在東南亞各地正在發展的衝突中，越南戰爭（老撾和柬埔寨的戰爭也包括在內）的發展正在增加新世界戰爭的危險。

世界和平理事會號召立即使越南停火，並要求也開始進行談判，以求得衝突的全面解決，這種解決應規定外國軍隊撤退。

緬甸、菲律賓、馬來亞等地一切潛在衝突及其他一切實際衝突，均應按照上述原則並以同樣的措施來解決。

關於近東和中東的決議

【新華社北京十一日電】塔斯社維也納十日訊：世界和平理事會第二屆會議關於近東和中東的決議如下：

近中東和北非的和平所遭到的威脅，已經嚴重地加劇了，因爲這一區域的有關國家受到越來越厲害的軍事和政治控制。然而，這種作法正遭到從伊朗到摩洛哥的人民的抵抗。這種作法違背了他們的意志，因爲他們是決心取得經濟和民族的獨立，決心保衛和平的。

世界和平理事會譴責那種強迫地中海區域人民——近東和北非的人民——接受軍事公約的作法，認爲這是對世界和平的嚴重威脅。

外國軍隊現已源源開入埃及，埃及人被殺死在他們自己的領土上。埃及人民努力擺脫那些和他們主宰自己國家的權利不能相容的條約的負擔，埃及人民的這個努力是正當的和正義的。

近中東和北非的人民反對在他們的領土上駐紮外國軍隊，反對准許外國建立戰略基地，反對強佔他們的國家財富。伊朗人民的行動就是這種反抗的第一個具有決定意義的事例。這種越來越強烈的反對，是對於和平事業的極爲重要的貢獻。

埃及人民拒絕參加那個意味着冒險和戰爭的公約。他們的行動加強了各國人民對於自己的信心，並對維護地中海區域的和平給全世界的和平的事業，作了非常寶貴的貢獻。

世界和平理事會要求：一切外國軍隊立即從埃及和蘇丹撤退，以便後者能夠自由地決定自己的命運。

伊埃等國代表談論
中東民族解放運動
强調中國革命勝利鼓勵了中東

【新華社維也納十一日電】本社記者訪問了出席世界和平理事會第二屆會議的伊朗、埃及和伊拉克的代表。他們對中東人民反對帝國主義侵略的民族解放運動發表了評論。

世界和平理事會理事、伊朗代表艾斯塔德里說：伊朗人民的願望，是要把帝國主義勢力從伊朗連根拔除。石油國有化運動的獲得初步勝利，完全是由於伊朗人民力量日益強大的結果，同時也是覺醒中的中東各國人民的力量日益強大的結果。這對於世界和平有很大的貢獻。

艾斯塔德里談到伊朗人民民族解放運動發展的前途說：伊朗人民要求獨立的運動，一經展開就不會停止。雖然反動勢力在竭力加壓力，但運動將繼續堅持下去，伊朗人民最後必將戰勝帝國主義。艾斯塔德里強調說：蘇聯曾在聯合國給伊朗很多援助；中國人民的解放在精神上給了伊朗人民很大的鼓勵，中國人民的榜樣使伊朗人民深信：一定可以打倒反動力量。

本屆世界和平理事會選出的理事、埃及代表娜巴拉霰說：英軍在埃及的暴行已引起廣大埃及人民的反抗，蘇彝士運動正在開展。蘇彝士運河區工人雖然沒有武器，但是他們已拿起石頭來還擊帝國主義者。埃及人民已發動了抵制英國貨的運動。娜巴拉霰說：美國和英國企圖使埃及人民捲入侵略戰在中東建立軍事基地。埃及人民和阿剌伯人民團結起來，在世界輿論支援下，將制止英軍的暴行。

世界和平理事會理事、伊拉克代表德雅瓦希利說：伊拉克人民雖然遇到不少的困難，但是反抗帝國主義的運動必能繼續發展。德雅瓦希利說：中東國家都密切相連，利害相關。我們都受到十月革命的影響，也受到中國革命勝利的影響，我們彼此之間又在互相影響着。帝國主義想要離間我們的感情，但是我們正在攜手前進。德雅瓦希利最後代表伊拉克人民向中國人民致敬。

范弗里特的祈禱

侵朝美軍司令范弗里特對記者發表談話時，曾表示「爲了朝鮮而感謝上帝」。（原載蘇聯紅星報）

借得一筆美元 摩薩台將返伊
據說石油談判失敗了

【法新社德黑蘭十一日電】據此間官方十一日宣布：伊朗總理摩薩台將於十一月十七自華盛頓乘飛機返德黑蘭。

官方人士說，伊朗總理在美國進行的石油商談已告徹底失敗了。他們又說，摩薩台延長在美國停留時間不過是與美國銀行商談借款而已。

【法新社華盛頓十一日電】十一日消息：的複國方面宣佈：國際貨幣基金委員會已決定貸款七百八十萬美元給伊朗，以適應伊朗政府於本週初的要求。

雖然貨幣基金委員會的決定是秘密的，但該會官員並不否認此消息。又悉，伊朗的借款已得到該會一切會員國的一致允許，包括英國代表在內。

支援埃及人民鬥爭、伊拉克將有總罷工
全國各報也將停刊一天
總理強調英埃糾紛應速解決 已抵巴黎即將進行調解工作

【法新社巴格達十一日電】人民聯合陣線和社會民主黨，十一日晚決定在十一月十四日發動一次總罷工，「以示伊拉克人民支持埃及人民爲獨立的鬥爭」，罷工將由十四日黎明時開始至正午止。伊拉克新聞編輯協會決定在十四日那天各報紙將停刊一天，巴格達律師協會也將舉行罷業。

【法新社開羅十一日電】伊拉克總理致法、英、美、土四國代表的照會的副本一分，同時送給埃及代理外交部長。照會的全文已在「艾爾·阿林姆」報發表。在該照會中，伊拉克政府表示，面對着英埃危機，伊拉克政府和阿拉伯國家都不安的。伊拉克政府認爲有研討埃及的要求和採取保證埃及完整的主權及權利決定的必要，因爲阿拉伯各國目前的氣氛中，對於中東防衛問題很難作爲整體來研究，解決英埃問題才是首要的。」

「艾爾·米斯里」報社評討論伊拉克照會，寫道：「這就是誰都可能預料到的伊拉克的態度的。伊拉克人民深切明瞭埃及人民所持的理由，而且知道這就是一切阿拉伯國家所持的理由。我們對於伊拉克人民從來沒有懷疑的。伊拉克的照會，與沙地阿拉伯政府致埃及的照會，關於沙地阿拉伯對中東防衛計畫的態度是十分一致的。」

【法新社巴黎十日電】出席聯大會議的伊拉克代表團十日正式宣布：伊拉克將建議調解英埃糾紛，伊拉克總理此次前往巴黎，是代表伊拉克出面調解英埃糾紛。據伊拉克代表團的人說：伊拉克總理十日在此已與英外相艾登舉行首次接觸。並從他並會前往拜會埃及外長。

四國「防衛」中東聲明
阿拉伯聯盟表示反對
指出違反了聯合國憲章原則

【合衆社巴黎十日電】阿拉伯聯盟秘書長阿榮姆十日公開反對有關中東防衛的四國聲明。

阿榮姆發表下列的聲明：「我個人意見認爲，該四國聲明是違背聯合國憲章的原則的，並忽視了阿拉伯聯盟的存在。該聲明不但超越了由阿拉伯各國簽字及批准的聯合軍事協定（該軍事協定規定在統一司令部下領導設立統一經濟），而且忽視了聯合國爲全世界集體安全制度的基本目標，甚至忽視了去年聯合國所通過的衆人皆知的和平而聯合行動的各項措施。在主持組織中東防衛機構的各國心目中，中東這個名詞是包羅萬有的，差不多包括了由澳洲至南非；但卻將佔中東大部份地區的中東國家，以及在中東有利益關係的地中海國家不包括在內，而這些國家的意大利、西班牙及希臘等，在文化、歷史、及地理上都與阿拉伯人民有極密切的關係的。我堅信該地區人民的參與，如無他們的志願合作與真誠，中東地區的防衛，是不可能成功的，只有在討論阿拉伯聯盟的事務時，加以縝密考慮，並適當照顧與衛護該地區人民的民族熱望的情況下才能達成。」

【法新社開羅十日電】美、英、法、土四國大使十日爲中東防衛問題遞交埃及政府一聯合宣言，內容略稱：中東軍區的功用在協助與支持願參加中東防衛的國家，發展每一成員的能力，使其在防衛侵略時期，以抵抗外來侵略的區域，能發揮其作用。

【法新社巴黎十日電】英、法、美及土耳其四國政府十日將共同聲明一件送交一切中東國家，列舉他們組織中東司令部建議的指導原則。該聲明是送交敘利亞、黎巴嫩、伊拉克、沙地·阿拉伯、約旦、以色列及埃及等國的政府，並在倫敦、巴黎、華盛頓及安卡拉等地同時發表。該聲明說：「美、英、法及土耳其政府是依據下列的原則，去從事四國業已宣佈的設立中東司令部的目的，該原則是：聯合國是一個堅持和平是不可分割的，各國的安全均受破壞和平的原則的任何地點的世界危害的，同時，各國均有願意及能夠負起聯合防衛它們的地區的義務。」

【路透社開羅十日電】英駐埃大使卡佛來十日將四國組織中東司令部的原則的建議，遞交埃及政府。埃及代理外長法拉格拒絕就該建議發表意見。他對記者說：「埃及對組織中東司令部建議的看法，是盡人皆知的。」

蘇代表再度提出中國代表權問題
綜合委會竟無理否決
阿拉伯控法國案也遭拒絕
維辛斯基所提方案入議程

【路透社巴黎十一日電】聯合國綜合委員會於週六決定，聯合國大會將於本屆會議，商討東西方面的「和平」計畫。並將討論南斯拉夫的控告共產黨情報局國家的「敵對活動」。蘇聯建議討論中華人民共和國出席聯大問題已遭拒絕。阿拉伯建議指控法國在摩洛哥侮害人權問題亦遭拒絕。綜合委員會沒有經過表決已訂定了大會的議程共六十七項，包括蘇聯外長維辛斯基上週提出的五點建議，以及英、美、法所提出的裁軍計畫。十一日上午安理會曾通過英、美一項議案，請進一步舉行談判以解決已經四年的印度和巴基斯坦對喀什米爾的糾紛。

蘇聯代表重新提出由聯合國大會討論中華人民共和國出席聯合國問題，被綜合委員會多數否決。在否決對中華人民共和國出席聯合國的討論時，蘇聯代表馬立克指出：「英美集團」犯了不能容忍的不公正罪行。他說，這種觸犯數萬萬中國人民的罪行已經不止九十次了。甚至中國人民的敵人也承認中央人民政府是擁有中國人民充分的忠誠愛戴。他說，美國大砲掩護的台灣殘匪集團的會員國不肯承認中國人民絕不會再向美、英或其他殖民主義者低頭的事實，那是滑稽的政策。表決了關於中國的議案後，綜合委員會轉討論蘇聯提出請大會討論消滅新大戰準備的措施的議案。馬立克說，蘇聯要求大會號召制止在他國建立基地及命令各國撤退駐在其領土外的軍隊。他說：「我們要求大會對於制止空前惡化的新戰爭的危險採取具體的決定。」

「綜合委員會提出建立特別委員會以處理政治委員會過多的工作，然後進行將議程上的六十七項分配給大會的六個主要的委員會討論。

蘇丹組聯合陣線
要求英埃軍撤退
並將成立聯合政府 接收現有總督職權

【路透社卡爾土穆十日電】十日在蘇丹成立的一個新的「聯合陣線」宣佈將要求英國與埃及軍立即撤退，並組織一個聯合政府。在聯合政府成立後，總督應該交出他的權力。該陣線的領袖是卡爾土穆有名的政治家和領袖馬格霍德。在其他政黨或團體的支持下，新聯合陣線已決議採取下列措施以達成其目的：（一）送一個照會給蘇丹總督，說明英埃共管蘇丹的規定已經結束，要求英、埃軍隊立即撤退。（二）通知總督，一俟聯合政府組成後，他的職權即告消失。如果總督拒絕接受聯合陣線的建議，聯合陣線將發動它的支持者實行總罷工，並抵制目前的蘇丹政府。

增薪要求獲得結果
日本工潮部份結束
尚有五萬礦工堅持罷工

【法新社東京十一日電】日本煤炭勞動組合連合會的二百三十個會員單位的罷工，經於十日晚夜半結束。這是就雇主最近的建議達成協議後才停止罷工的。自十月卅一日以來，在七十二小時內，曾發生了三次罷工。約有五萬名並非日本煤炭勞動組合連合會會員的礦工現仍在罷工中。

【法新社東京十一日電】已罷工十一天的煤礦爭端，十日晚已告解決，八個主要工會已接納了十日雇主提出的增加工資的新建議。雇主所提的建議是：坑內工人每天工資五百五十日元，坑外工人每天工資三百四十日元（稅包括在內）。（編者按：煤礦工人的原來要求是坑內五百七十日元，坑外三百六十日元，而資方起初只答應坑內五百至五百二十日元，坑外三百至三百二十日元。）同時，據全國資源局消息，這次罷工使煤產量減少六十五萬噸。該消息又說：雖然存煤枯竭的數字尚未知道，但預料約在本月底煤產中斷的影響達到表面化時，消費者就會感覺困難了。

追逐優厚利潤
外資湧向日本
七個月購股票百餘萬股

【法新社東京十一日電】據外國投資家對日本股票的興趣，日趨濃厚。據報告，到今年十月爲止的七個月中，外國人購買的日本各公司股票共達一百卅二萬六千股，價值日圓二億，合美金六十萬元。

上述數字還不包括美日合資企業新發行的股票在內。據稱，外人對日本股票發生興趣的原因是爲了日本股票的利息較美國的優厚，而且在日本買賣股票不用納稅。在日本的外國人投資的法律，在今年四月三日曾予修改，使外國人不但能購買合營企業的新股票，並且也可以購買在市場上的舊股票。自從該法修改後，外國人購買日本股票的數額從五月份的五千股的低數飛躍到了十月份的五十九萬一千四百股的龐大數字。

對運河區英軍
埃及加緊封鎖
徵用運往該區糧食

【法新社開羅十一日電】十日埃及突然加緊對蘇彝士運河區英軍的封鎖。埃及當局已決定徵用運往蘇彝士運河的若干糧食貨物，「使這些貨物經過運河時免受英國人的掠奪」。有一艘貨船正運載一批橙子到沙地·阿拉伯的然他，就在亞歷山大被徵用了，另一艘船，由黎巴嫩運載洋蔥、馬鈴薯及橙到可倫坡與新加坡的，也被阻留在亞歷山大。埃及當局已要求糧食管制機構採取必要步驟去收藏這些貨物。

【法新社塞德港十一日電】埃及海防司令部十一日給英當局一件照會，抗議英方在埃及海防司令部經常活動中引起各種的困難。照會說，埃及海防工作，因管制走私特別活動的蘇彝士運河的兩岸，而受到阻礙。又說，埃及海防官員有部份已被英方繳械，並令他們到晚上時候不得停留在公路上。

【路透社法伊德十日電】埃及激烈分子十日仍繼續進行恐嚇運動。十日晚，英軍駐紮外又發現新的「恐怖標語」。有一張是用純粹英語寫的，署名「回教愛國人士」給「英軍的妻子」的標語說：「趕快回家去吧。要和你們的男人說說理，並把他們帶回去。否則，我們將對付他們，並把他們放在棺材裏運給你們。從此對於你們或者你們的孩子便不是好玩的了。並不是我們有意要傷害婦孺。這些事情，我們留給你們殷勤的輕步兵去幹。」另外一張標語，上面警告說：「一切英兵與英人合作都要處死。」

十日，伊斯米里亞發生三個英兵被刀刺事。這三個英兵被埃及激烈分子襲擊，其中一人重傷。

英國要求美援
塔孚脫說且慢
認爲大量拿錢時期已過

【合衆社奧克拉瑪城十日電】到奧克拉瑪旅行的美參議員塔孚脫十日對額外在財政上援助英國的事，主張用慢慢來的態度。就英國或將向美國要求另一筆美元借款的消息而談及英國經濟情況時，塔孚脫回答說：「我想大量經濟援助的時期已過去了。」

美國教友會
論美國的亞洲政策

我們的亞洲政策失敗了。美國人民的真正目標沒有達到，因爲只在軍事和制度問題上打算，對於東方經濟、社會和政治的實際情況沒有正確的認識。在亞洲和在其他地方一樣，我們對於任何徹底改變舊社會的運動，往往不願適當地考慮其起因，而悍然冠以共產黨的徽號。教友們在混亂的亞洲國家裏服務多年，目擊了許多大變革，同時也看到美國對於這些變革有着不斷增長的仇視。教友們堅信，一個正確的政策必須以這些變革的實在原因爲根據，那末，由於革命而產生的亞洲新局勢，也就需要以同樣的根據來分析。

美國的獨立也是由革命換來的

我們現在正因爲對東方事物的愚昧無知，而付着很大的代價。由於美國的亞洲政策已空前地成了私人吵鬧和黨派紛爭的工具，問題變得更複雜了。

奇怪的是我們就沒有面對現實。本來對於革命的意義，美國人應該比旁人易於了解。我們自己的獨立，也是由革命換來的。我們一向同情其他國家爲爭取民族獨立和改善生活條件的鬥爭。今天，無論亞洲革命和蘇聯共產主義的關係如何，它與美國的獨立運動，是類似的。近半數的亞洲人民，都已投入了這個爭取民族自決和經濟進步的廣大運動。

要爭取亞洲的民族自決，首先就得取締殖民制度和內政干涉。關於這點，飽經門羅主義薰陶的美國人應該知道，這與美國的革命運動是有同樣內容的。一世紀以來，美國政策始終尊重中國主權完整的原則，反對西方國家的帝國主義企圖，因此也贏得了很多的同情。不幸，在中國的內戰中，我們變成了一個重要的角色。由於情感和武力的衝動，我們脫離了引導我們行動的純正動機，以四十億元的鉅款供給蔣介石政府。雖然大部分的裝備，都因盜賣或投降而轉入了共產黨之手，但是這還不足以消除他們對美國的懷疑。

一個要求自主的世界

由於自己的經驗，我們知道戰爭是一件恐怖的事。外來的干涉，必然加深產生一種比對內敵人還要強烈的仇恨。自從我們援助國民黨以來，中國新政府就提防我們，懷疑我們。同時，許多以前愛我們，尊敬我們的亞洲民族也同樣地懷疑我們，因爲他們也是站在革命的一邊。美國對於爭取民族獨立的各國民族既然在形式上放棄了傳統的同情，自然會被視爲懷有政治統治的企圖。

要求經濟進步，也是亞洲革命的一個基本原因。一個顯明的、不可否認的事實，就是亞洲的窮困。歷史告訴我們，只要窮困存在一天，暴力也就存在一天，即使沒有共產黨和蘇聯，亞洲民族對他們迫切的經濟問題，也會找到一個徹底解決辦法的。固然，亞洲革命的理論，多半借鑑於蘇聯共產主義，但因亞洲環境與俄國環境不同，革命的內容也就不會沒有差異。

美國人常常把亞洲看做莫斯科的附屬品，而不考慮這是一個要求民族獨立的世界，事實上，非蘇維埃的亞洲，比起整個俄國和東歐國家來，面積更廣，人口更多。但是，爲俄國及反對蘇聯共產主義的宣傳所蔽，我們對亞洲的真實情況就盲目起來。而唯有真實情況，才是我們正確政策的基礎。

我們要認識清楚，年青和自尊的亞洲民族是怎樣排斥和仇視西方。首先我們不能忘記一百年來自負的亞洲民族就受着白色帝國主義的輕侮和剝削。在這個基礎上，強烈民族主義的產生是不可避免的。我們還要了解，亞洲革命，有着經濟和社會的原因，而不是爲了俄國。所以，不管我們採取什麼政策，假如我們希望有所收穫的話，我們的考慮就必須針對窮困和那過了時的社會制度。還有一個我們常常忽略的因素，就是政府內部的極度腐化使人民無不吐棄，這也是共產黨易於成功的一個重要原因。直到現在，我們對於亞洲真實情況還是沒有正確的估計，因此我們的政策，無論在防止共產主義的擴張上或是爲了實現美國人民的利益上，都做了蠢。其結果就是使亞洲人民對我們變了心腸，使他們的革命更爲激烈。此外，我們做了反美極端分子的工具，並妨礙了那些主張溫和的亞洲領袖們的努力。

外國干涉是仇恨的泉源

像法國和其他民族一樣，我們自己的革命經驗充分地告訴我們，當一個民族挺身起來反對外國壓迫者的時候——無論是個別的或聯盟的，那些革命的力量是多麼的強大。在法國大革命的白色恐怖時代，外來的威脅加強了國內的暴烈。但是，美國不單是在中國大陸、台灣和朝鮮進行了干涉，進一步還要在越南插足。在大多數的亞洲人民看來，就是我們在日本和菲律賓的政策，也是具有侵略的目的的。

我們非常懷疑，美國的軍事干涉在中國可以達到什麼持久的效果。使侵略者在技術和裝備上的優勢，很可能被地理形勢和對方的軍力所抵銷的。同時交通線過長，對於機械化部隊是極端不利的。中國比北韓還要廣闊，新政府已在四億六千萬的人口中，組織了一支強大的軍隊，打退外國干涉者，積多年的經驗，這支軍隊已成爲游擊聖手。在整整八年中，曾使日本在它的國土上擋住了決定性的勝利，日本也不能得到勝利。而美國有着自己的經驗，知道日本的武裝力量是如何強大。顯然地，今天蔣介石在台灣的小軍隊，已不能像當年控制大陸並由美國支持的時代那樣有效了。他在大陸上的軍隊已被完全消滅。現在還留在大陸上的反共游擊隊也不過是少數情形。無疑地，今天的中國人民都厭惡舊政府，擁護新政府。假如我們認爲這種少數的游擊隊可以便利將介石的反攻，那是很危險的。中國起伏不平的地形，將使一個機械化部隊陷入莫展。游擊戰不需要依靠工業中心或交通線，因此空軍和原子彈也不會發生多大效力。這些因素對蘇聯也有同樣價值。在中國的民族主義和排外思想下，蘇聯始終成功地和中國保持着友誼關係，主要原因就在蘇聯對亞洲的革命實際有深刻了解，而我們則是茫無所知。（未完）

囍

結婚啓事

謹訂於公元一九五一年十一月十二日爲男元吉女增華在港結婚 謹此敬告各親友

黃廉月琴
吳國樑 同啓

王宮照相

華南土特產展覽交流大會及體育場第二屆運動會照片百餘幀陳列樂聲戲院斜對面本號櫥飾精彩玲瓏歡迎參觀

零售批發價廉

英旗 堅固快輪 一往青島天津

十一月十四日落貨 十一月十五日開行

貨客附搭請臨

代理處 捷順路文咸西街六十八號電話二〇〇七一
業務公司 泰行永樂西街一五六號電話三五九八六 三二一八一

永利公司啓

培僑中學臨時通告

本校原定十一日晚在本校操場演出「萬世師表」四幕名劇，現因天雨改期十三日晚演出，遇雨則再順延，特此通告。

一個神學生所見的真實

·孔約翰·

本文作者是一個原在香港新界某神學院讀神學的學生。他是一個基本上要求進步的青年，在港時，因為聽到了歪曲的宣傳，曾對新中國的措施表示疑慮。及後得到了國內進步朋友的幫助，看清了假耶穌之名而行惡的帝國主義分子的真面目，經過了半年多的思想痛苦，終於克服了自己的懷疑與矛盾，在九月廿九日毅然離開香港回國去了。他現在在湖南長沙學習與工作。他在這篇文字裏，把他離港回國的詳細經過報道了出來。這是一篇有事實、有感情的文字，今天刊出的是上半篇，明天再刊下半篇。

留去躊躇

我是在香港信×神學院讀神學的一個學生。自從今年一月間政府頒布自二月十五日起實施港澳旅客領證入境辦法以後，當時在我們神學院就有六個同學及一個教授，於二月十日決定回國。其中有一個與我感情最好的陳同學，勸我同去，但我當時想：一方面神學尚未畢業，這樣中途輟學不好。一方面距離畢業尚差二年，認為二年後的世界一定有個大改變（因那時候正是在香港聽醒蕭克阿瑟轟炸東北，及台灣反動派的反攻大陸的宣傳，同時美國國會提議在朝鮮戰事中使用原子彈。）我想，若是世界有大改變，不如在香港袖手旁觀，看風駛舵。同時，我還有一個希望，就是希望畢業以後，差會（傳教會）送我去留洋，留洋回來，一定可以受許多人歡迎，也不怕回國沒有事做。就是沒有事做，或回國不成，我就可以榮得藉此機會週遊列國，到普天下去傳道。這種思想，當時沒有告訴陳同學，但心中確實有此非非之想。一方面老實說，也是由於差會的宣傳，滿以為傳道人回國後，由於經濟來源斷絕，死路一條。而青年人回國，只有參軍一條路。所以心中充滿懼怕。而且由國內紛紛潛入香港的傳教士（帝國主義份子），又異口同聲的說人民政府對基督徒是有一個害一個的……。這一切錯誤的、片面的報道，使我非常害怕回國。我當時就不願與陳同學同回。而我對他說的理由，就是：「畢業還有二年，二年後再作打算。」

由懷疑到矛盾

誰知陳同學回國後不久，由於親眼看到國內一切建設的煥然一新，及政府對真與愛國愛教的基督徒並沒有像帝國主義份子在香港時所宣傳的那樣事實。他回國後，又經過一個學習機會，使他在政治思想上有大覺醒，知道國內一切進步情形，與在香港時所想的完全不同。因此他便在今年二月二十三日寫一封很誠懇的信給我，告訴我帝國主義怎樣利用宗教外衣作種種侵略工具的真面目。並且告訴我政府如何對中國教會三自革新運動的愛護和鼓勵，勸我不要再留在香港，沉迷不悟。更警惕我不可再作非非之想，要我敢信後速作準備，爭取早日歸國，毅然決然與帝國主義割斷一切關係。當我接他信的前一日，我也看到漢口教會寄來的一份油印記錄（今年一月廿五至廿九日在漢口所召開的中國基督教信義會革新大會記錄），主要的說明中國教會在毛主席領導下，自己站立起來了，割斷一切與帝國主義的關係，並且歡迎在香港信×神學院的愛國同學們歸國服務。

我看見中國教會從此自立了，心中很受感動，又接到陳同學的信，促我回國，所以我便將陳同學的信與幾個平日親近的同學商量。但這些同學都是平日中了帝國主義份子宣傳的毒，認為「一切凡國內來信說明國內進步情形，催促國外學生回國的，都是出於政府的逼迫，所以他們不得不宣傳。事實並不如此。」但這次我開始懷疑帝國主義份子的宣傳了，我深深相信，別人可能欺騙我，最近返國的陳同學，絕對不會這樣做。以後又接連的接到陳同學的來信，他語重心長的勸我不要再受帝國主義份子的迷惑，應該立刻堅決回國。

那時，我為此事心中交戰幾天，充滿許多矛盾的想法：既想回國，又想留洋；既想立刻行動起來，又想在香港觀望一下；既想回國與祖國人民同甘共苦，又想在香港過物質享受的生活；自己覺得這是一個非常大的考驗，非此即彼，非彼即此，絕不能「足踏二頭船」，不是「自絕於國人」，就是「與帝國主義割斷一切關係」。

我愛教 我愛祖國

我為此事，二三天來坐臥不安。對帝國主義份子所宣傳的越來越懷疑，越懷疑越發現宗教中的毒素和陰謀，一向被認為「宗教是超政治的」，「基督徒不應該過問愛國愛民的世俗事」，却夢想不到正入了帝國主義披着宗教外衣作「徹底侵略」的圈套。由於政治認識的提高，使我漸漸覺悟過來，從那時起，我很快樂，我跟着帝國主義份子的侵略陰謀被揭穿了，我除了深深感謝神的啓示外，更應該看透這些披着宗教外衣的帝國主義份子和所有那些法利賽人的教徒的卑鄙與無恥。

「我是中國人為什麼不愛中國？」中國人應當愛中國，中國基督徒同樣應當愛中國！那時我立刻覺得我和祖國關係的密切，也體認到祖國一切的可愛。就是回國吃苦，也是甘心樂意，因為她是我的祖國，我必須無條件的愛她！

我高興得淌出淚來，我恍然大悟：今天多少罪惡是假耶穌之名以行！愛國愛教的思想激勵了我，我明白這是上帝對我的啓示，不使我再作服侍官僚資本主義的工具和帝國主義的幫兇。我決定回國，我堅決要回到祖國的懷抱，由被動而變為主動，毅然決然與帝國主義斷絕一切關係，響應基督教三自革新運動的號召，開始向漢口中國基督教信義會全國總會申明我的志願，請求入境。這是今年二月底三月初的事，也說明了我思想上轉變的一個過程。

誰是魔鬼

三月八日，我去見院方當事部的董事長×約翰監督，我告訴他我要回國，他就很不高興。再三要我明白「主的旨意」，不要自己作主。並且對我說：「你愛上帝應當勝於其他一切，應當撇下所有的來跟從主，你回去再去禱告禱告，看究竟是上帝的旨意呢？還是魔鬼的意思？」

以後，×約翰召集了「撥×差會的工作人員開了一個禱告會（週六祈禱會），會中提出我要回國的事情，並且說要「求上帝憐憫，不要受魔鬼的試探。」

三月二十八至三十日，我們神學院正是復活節以後，開了三天靈修會，×約翰主講，他在黑板上寫了兩個中國字「三自」，引經據典的說撒但如何「自高」、「自大」、「自立為王」、「不要上帝」、「從天下墜落的。」他處心積慮的講這個題目，接連講了三天，使人很顯明的知道這是他對中國教會三自革新運動無恥的侮蔑。從那時起，我看出美帝份子是絕對不希望中國教會有三自革新運動的，他們希望我國教會永遠受他們指揮，作為他們侵略中國的馬前卒。

他們的「上帝」

四月八日，我去××講道，××教會負責人美帝份子××德，事先受了×約翰的通知，所以那天××德對我的態度非常不好。她問我：「和你常通信的湖南長沙陳同學，是不是共產黨？」我說：「他不是黨員。」她又問我：「你回去的目的是不是去做共產黨？」我說：「我回國目的是響應中國教會三自革新運動的號召。」最後她對我說：「今天請你不要講道。」我說：「好」。就憤然離開了她。

那天，她上台講道，題目是「彼得三次不認主」。她講時，面紅耳赤的幾乎要吞吃台下的聽衆一般。她說：「彼得以前是多麼的愛主，撇下一切來跟從主，可是現在呢？他受魔鬼的引誘跌倒了，他不承認主了。今日我們教會裏，也有許多這樣的青年人，口裏說愛主，心裏還離主。吃美國人的飯，還要口口聲聲罵美帝罵美帝。這種人是忘恩負義，不知道上帝的恩典的……」

我在台下聽，當時實在敢怒不敢言。她這簡直是罵人，那裏是講道！等到禮拜完畢！我們一行四人（××德在內），包了一只划子回來。在海中看見一隻德士古的油船，掛着美國旗。××德觸景生情，自己對自己說：「這些美國旗子真可憐，何必還要在此呢？快點改換五星旗吧！」（主要的意思是諷刺我國）。

忍耐與痛苦

從那日起，我越發看出美帝份子的真面目。我決定不再去××講道，免得受侮辱，同時也拒絕接受佈道時的酬勞。以後她也沒有來請我，雖然有時見了面，表面還是敷衍一下，要我去××講道，事實上是心是心非的。

張×學生團契十幾人，是直接由張×差會津貼的，我就是其中一個。每逢團契會，常請×約翰及其他美帝份子來講道，以「聯絡感情」。但以後他們講起道來，都事先像有計畫一般，每次題目都是說：「但你們中間有一個是不潔淨的」，「你們中間有一個是魔鬼」，「你們中間有一個是猶大，將來要出賣耶穌的」。我知道他們是使氣講的，當時只有忍耐，但心靈上却非常難過。其餘同學亦個個如丈二金剛摸不着頭腦，不知道他們講的是誰。

又如倪××，他是信×神學院的教授，他的思想是一貫反蘇反共的，因此在他上課或演講時，都是這般主張。有一次他領五天的早禱會講道，說中國三自革新運動是敵視基督的運動，他粗聲狂呼的侮蔑「控訴」和「驅逐外國傳教士出境」等都是「披着羊皮的狼的行動」，他公然侮蔑我國三自革新運動的領導人吳耀宗先生為新神學派，為敵視基督的魔鬼。

最忠心作帝國主義宣傳的美國帝主義份子馬××（他也是信×神學院的教授），他也是一貫的反蘇反共的，他的五個看法是：（一）認為回國去的是一條死路，因此他不准他手下的學生回國；至於基督徒回國，根本不可能有信仰及為教會工作自由的。（二）他一貫侮辱中國人民政府就是聖經中所說的魔鬼。（三）他堅決認為人民政府絕對不能領導教會，却暗示學生到台灣去跟從反動政府。（四）他常引用耶利米書中「不要為這百姓祈禱」的話，勸人不要為中國信徒及中國教會禱告。（五）積極方面替台灣和日本宣傳，並鼓勵學生到台灣去。

八月上旬，××德來找我，對我說：「××的青年團契契友，多半說你是共產黨。」我問她：「是那一個對你說的？」她支吾半晌不答。最後她說：「××紗廠（荃灣的一個大紗廠）的章××本來常來做禮拜的，亦很熱心的參加我們青年團契活動，但自從你替他訂了一份『信義報』，（這報是××信義會三自革新運動總會所出的，）後，他便不來參加我們一切的活動。他說你向他宣傳共產黨的事。」我說：「訂信義報是一個基督徒的本分，你們也不能就說我是共產黨。」她沒有話說。（上）

救濟失業問寒問飢 洋務工會發衣發米

同時發給往返舟車費照顧週到 工人對勞工處態度表示不滿意

【本報訊】香港洋務工會為救濟失業工人，從昨（十一）天起到十三日止，連三天在會所發放白米，每人五斤，另給往返舟車費一元。昨天領米的有一百二十多人。據該會統計，截至昨晚為止，登記領米的共有三百多人。該會昨天除發救濟米外，並有一批救濟衣服共一百多件，分由失業工人抽簽領取。按洋務工會今年內已發過五次救濟米，這次是第六次了。

昨天到洋務工會領米和衣服的失業工人，對工會對他們的照顧表示非常感激。他們並對勞工處於八日拒見四大酒店工人代表事，表示不滿。他們說：「資方無理除人，勞工司不設法制止；工人失業了，勞工司又不設法救濟，而且連工人代表都拒見，這樣對待我們工人，使我們非常反感！」

一位老工人說：「港府當局一年拿二百二十五萬去救濟吊頸嶺三千多蔣幫殘餘，平均每個蔣幫每月獲得五六十元救濟。但我們失業工人，直至現在，港府當局一個錢都無救濟，港府不救濟工人，却去救濟毆打工人、危害市民安全的蔣幫殘餘，這是什麼道理？」

一位上次被四大酒店資方開除的工人說：「好在有佐工會同幹事會，我被資方無理開除佐之後，一共領佐三次救濟米同兩次慰問金。但我最近聽到工賊匪幫撕爛半島幹事會布告，搞傷組織，破壞工會，我個係一把火，我地工友幾大要團結打倒工賊匪幫陰謀！最近我又聽到工賊匪幫喺半島酒店同香港大酒店叫工友捐款救濟吊頸嶺啲蔣匪殘餘，大家要認識佢班契弟嘅面目，凡係有血性嘅工友，千祈唔好上佢嘅當！」

一位五十多歲的失業女工說：「勞工司係做乜嘢㗎？點解唔救濟我地失業工人？工會要再大派代表要求佢設個辦法救濟！」

港九工人生活苦 死亡率較前增加

政軍醫工會主席袁香濤指出

政軍醫工會海事署工會新人就職

【本報訊】香港政府軍部醫院華員職工會及香港海事署華員職工會，昨天分別舉行成立第五週年紀念暨第六屆職員就職典禮。兩會均號召工人加強團結，在工聯會正確領導下，辦好工人福利事業。

香港政府軍部醫院華員職工會的成立第五週年紀念暨第六屆職員就職典禮，昨天下午二時半在石塘嘴金陵酒家三樓舉行，到各工會代表及工人約二千人。

主席袁香濤在致詞中指出：政軍醫工人及家屬，一年來在生活困苦情形下，死亡率大大增加。計死亡的會員就有廿四名，平均每個月二人，而且又多數都是死於肺癆的。他說到一些壞份子勾結資方迫害工人時，激憤的說：「我地幾大都要將佢哋呢的壞蛋打垮！」他說：工會在全體工友團結努力下，現已成立有廿三個福利部，舉辦了機械、電器、車縫等技術班。對患病工友也有醫藥津貼，同時又發過多次救濟米給失業工友。此外又擴充九龍分會會址。最後他鄭重地宣布：政軍醫工會第六屆章程由昨天（十一）起開始施行，特別是對被迫離職互助金這一點，已有明確的規定了。會後舉行頒獎，分別把銀盃、錦旗和毛巾頒發給擴充九龍分會會所募工人福利金及推銷福利市的優異成績者。

香港海事署華員職工會的成立第五週年紀念及第六屆職員就職典禮，昨天上午八時半假座九龍普慶戲院舉行，到來賓工人及家屬約一千三百多人。

主席致開會詞說：「工會過去一年在工友同心協力及工聯會正確領導下，獲得了許多成就。並希望全體工友更加團結起來，更辦好工會，爭取更大的成就。」工聯會理事長陳文漢等均在會上講了話，一致強調加強團結，辦好工人福利事業。會後放映國語片「松花江上」助興，晚上並舉行遊藝聯歡會。

一貧病老人自殺 在廣華醫院跳樓

【本報訊】昨天下午四時許，廣華醫院有一個老病人跳樓自殺。他是從二樓跳下的，頭部受了重傷。這個老病人名叫林洪，六十七歲，是海化大同公司牛池灣罐頭廠的雜工。他日前患病，入廣華醫院留醫，拿出了所有的積蓄，還不夠應付醫藥費用，而且覺得病體毫無起色，貧病交迫，因此頓萌短見，跳樓尋死。離開了廣華醫院，又被送入九龍醫院。

船上吐痰 男子被罰

【本港訊】一個男子在天星小輪上吐痰落海，被罰廿五元。那男子名馮初海，九日在九龍裁判署被判，當時供說：他因患咳嗽，當天乘天星小輪過海，因一時大意，吐痰落海，致被拘控。法官說：在船上吐痰是可以將疾病傳染給其他搭客的。

支持黃珠復工

洋務工人連日紛紛開會討論 認為半島酒店應讓黃珠復工

【本報訊】半島酒店工人黃珠和劉天贊揭發蔣幫殘餘份子破壞工人合法組織的陰謀後，已獲得全體洋務工人的熱烈慰問與支持。昨天新新餐室工人為此，特寫了一封慰問信到半島酒店幹事會去。信裏面說：「自從本月五日貴區工友黃珠和劉天贊揭發了工賊匪幫陰謀的事件後，我們一直在關注着。昨閱報載黃珠工友竟被資方以一個莫須有的罪名要把他開除的消息，我們覺得資方這做法太無理了！」

「我們認為黃珠工友和劉天贊工友的正義行為，不但揭發了工賊匪幫在半島酒店施行的陰謀詭計，而且進一步揭露了全港九工人對匪幫的憎恨和警惕。黃珠、劉天贊工友這種正義的行動，是值得我們學習的！」

「我們同是工人兄弟，黃珠工友的遭遇並不是他個人的事情，而是我們全體洋務工人今後生活、職業和人身安全的重要問題。因此，我們除了對黃珠工友表示同情之外，更要堅決支持你們的一切合理行動，反對資方這種錯誤無理的措施，粉碎工賊匪幫的陰謀舉動，並向貴區全體工友致以衷心的慰問！」

又：半島酒店工人黃珠自被資方開除後，洋務工人均表示非常不滿。繼香港大酒店工人及中區洋務工人之後，淺水灣酒店工人前晚也集會討論。他們指出蔣幫殘餘分子從十月十日起就在四大酒店做出出賣工人利益的可恥行動，現在蔣幫殘餘分子竟越來越兇，居然膽敢在半島酒店來搞破壞幹事會，這是四大酒店工友所不能容忍的。他們又說：「資方和總管應該立即處罰這些蔣幫殘餘分子，並保證今後不得再有同類事件發生，同時使黃珠無條件復工。」

夫婦觸電 妻子墜樓

【本報訊】筲箕灣愛秩序台，昨天上午十一時左右，因街旁電線漏電，接連灼傷兩名男女。女子且從丈餘高處跌下，幸無大礙。受傷婦人名解正芬，卅四歲，上海人，住愛秩序台七十九號。男子龍正中，是解正芬的丈夫。據說這件案發生的時候，電燈公司正在該處架設電線。婦人拿着晾好的衣物掛在電線上，致被電流灼傷，隨即從高處跌落地下。她的丈夫跑來施救時，也同樣被電流灼傷兩手。兩人後均被送入瑪麗醫院救治。

又：干諾道中皇后行某電器公司工人曾志佳，（廿七歲），昨天下午一時到德輔道中第二三六號修理電線，當他爬升降機上二樓時，不慎把脚伸出閘外，當堂四隻脚趾被壓斷，後被送入醫院救治。

海風吹覆小艇 兩人漂流遇救

【本報訊】昨天下午，中環對開海面有一艘小艇（二九零九號），突遭海風吹覆，艇上兩人漂流海上，正掙扎求救間，幸被船政署第十七號快艇發現，將他們救起。這兩人一個隱名施蓀，是艇主；一個認名劉耀（十八歲），住普仁街四號二樓，為該小艇的乘客。

洛克道兇案 傷者仍留院

【本報訊】本月五日灣仔洛克道殺人放火案的三個受傷者，其中四歲小孩黃世榮，目前還沒有度過危險期。他已一週七天不省人事，是否有生還希望，還是一個謎。女傭黃美的傷勢，已逐漸好轉，她對探病的人不斷申訴她的不平。她是關宅的老工人，死者關月娟、事主關洪生，都是她一手帶大的。她在關家已成為重要的一員，而不單是盡工人的責任了。

另一傷者關海倫，也漸告康復。但精神受過度刺激，頗為沮喪。她的兩歲女孩小倫，已被兇徒擲進火燄中活活燒死。被擲落樓的黃世榮，是她的第二個孩子，目前生死難斷。這些事實都給她以嚴重的刺激。

消防新措施

消防分局增設報警電話 滅火車上設置無線電話

【本報訊】本港消防局為增進工作效能起見，現有兩項新措施即將實施。

第一項新措施是增加各分局的電話，以利居民直接報告火警。因為過去居民遇到火警時，多須向警署或消防總局投報，轉接頗費時間，不如直接向就近各分局報警較為迅速。各消防分局新增火警電話號碼如下：

香港方面

香港仔區分局	二九五三一
西環區分局	三七二八九
中環區總局	三七二八六
	三七二八七
	三七二八八
	（原有）三〇三〇三
	（原有）三〇三〇四
東區灣仔分局	三七二八〇
東區筲箕灣分局	三七二九五

九龍方面

旺角總局	（新裝但未裝妥）
	（原有）五七二五九
	五〇六〇六
	五九九五五
尖沙咀分局	（新裝）五三三〇八

新界方面

新界方面早於月前裝妥，現因鐵路與需要問題，暫不增加，但接線時需先攪「九一」，由電話公司轉駁。

大埔分局	九一駁二〇九六
荃灣分局	九一駁七六七
元朗分局	九一駁二二一

第二項新措施為在滅火車上增設無線電話，如遇必要時，各分局也將直接與消防總局通話。增設無線電話機，以便就近指揮滅火車行動。

屈蛇客匿處船艙 蘇州輪懸旗召警

八十三人今晨解法庭

【本報訊】停泊於港海D字十八號浮標的太古公司蘇州輪，於前天下午開行前突懸旗召警，水警輪到場查詢後，始知船上有七十八個「屈蛇客」，暗藏艙底，準備偷渡往星洲，警方遂將他們全部拘留落案。事後又偵查得有五個船員有包庇「屈蛇客」赴星的嫌疑，便將他們一併拘捕歸案，定今晨在初等法庭審訊。該五船員姓名如下：（一）馮建勳（四十七歲），（二）黃天恭（廿五歲），（三）王子清（四十五歲），（四）劉金容（四十歲），（五）戴耀武（廿九歲）。

母子相牽求乞 母親被車撞死

【本報訊】一個四歲男孩拖了盲目的母親沿門拉胡琴求乞，在經過馬路時，被電車撞倒，盲婦重傷斃命，小孩幸僅輕傷。

那四歲男孩名盧家富，據說他的父親叫盧百怡，是個做散工的工人。他們住在柴灣木屋，因為家貧，只好拖着盲目的母親提着胡琴出來乞食。昨天下午一時三十分，他們行到軒尼詩道利園街口處橫過馬路，被一輛由西向東的電車撞倒，盲婦耳部破裂流血甚多。後由救傷車把兩母子送入醫院救治，盲婦因受傷過重，入院後已告斃命；小孩輕傷，經敷藥後交警署發落。

男子暈倒 死在車中

【本報訊】昨天下午七時許，尖沙咀天星碼頭附近有一個中年男子突然暈倒地上，後由路人報警，送入九龍醫院，但在途中便斷氣死了。後來便將他的屍體送入公衆殮房，但昨日是星期天，今日又爲公衆假期，殮房不辦公，要到明天剖驗後，才能決定死因。這個男子名叫賓平，職業住址均不詳。

今日天氣

中和東北風，陰潤勁。低雲，有雨，午後好些。

南洋商業銀行更改信匯申請書格式啓事

敝行為簡化信匯辦理手續起見自本(十一)月十三日起更改信匯申請書格式（電匯、票匯申請書照舊）凡已領有舊格式信匯申請書之顧客請注意改用新格式信匯申請書為荷

一九五一年十一月八日

域多利

即特獻映 文華教育巨片

錶

看錶送錶 人人有希望 個個有機會

奉送名貴自動游水日曆「依波路」錶

第一名送價值三百餘元一隻
第二名送價值二百餘元一隻
第三名送價值一百餘元一隻
第四名至第十名各送原子筆一支
第十一名至卅名送本院贈券

◆注意保存票尾號碼公開抽獎◆

「錶」徵文揭曉：

本片前在國泰戲院公映，並同時舉行徵文競賽，旋獲各界熱烈響應，計收到文稿一千零四十八篇，迄今已全部評閱完竣，其中除七十五篇不符合例者外，並決定將成人及兒童兩組冠亞軍各一名，分別選交大公、文匯二報副刊發表，另將余部入選三十八名，附獎名單揭曉：

·成人組·

冠軍 沈孚麟 亞軍 蔡儉齡（各贈手錶一隻）

梁仲豪 胡旋生 邱弼 陳虹
黎柏雄 王天 徐顯光 梁一平
（以上八名各贈書券五元小鋼刀一把）

梁樹堂 王澄中 鄧秀文 馮玉冰
馮子駿 梁少禹 譚克 蔣亦常
關珀石 陳國恩
（以上十名各贈書券五元）

陳文蔚 八田日 徐麟 梁樾照
陳立華 梁雅雲 黃民 徐彬
余士義 唐少丁 鄧宗樂 梁慧卿
陳惠愛 趙善能 李堅 鄧沃華
源慧文 范劍 郭怡 陳榮光
（以上廿名各贈國泰戲院戲票）

·兒童組·

冠軍 李垣 亞軍 程方（各贈手錶一隻）

李比得 張光業 馮樹澄 黃文森
劉綺 何妙芬 鄧玉瓊 鮑燕蓮
（以上八名各贈書券五元小鋼刀一把）

黃永臻 杜紀文 古兆庭 唐多聖
鄭美珍 梁信安 陳耀剛 鄭偉堅
溫應忠 謝思宗
（以上十名各贈書券五元）

孫自強 陳立基 李啟德 楊波
張煥文 陳澤明 馮金保 李嗣斌
梁燈堂 黃兆基 黃文波 龐得王
胡漢忠 陳孔琪 彭忠張 王偉武
黃潮宗 陳鴻良 龍鎮華 劉易鈞
（以上廿名各贈國泰戲院戲票）

領獎注意

㈠日期——自十一月十五日起至十一月卅日止每日上午十時至十二時，下午二時至四時
㈡地點——香港遮打道思豪酒店四樓中國影業公司
㈢辦法——由得獎本人親自帶備證明身份文件到本公司領獎

廣州進出口業轉變的新情況

——爲發展生產建設而進口，爲改善農民生活而出口——

趙奮而

一、對外貿易發展的三要素

中央貿易部長葉季壯，在中國人民政協第一屆全國委員會第三次會議上的發言，「關於貿易工作」有很扼要的說明。他着重指出：一年來全國貿易情況的第一個特徵就是國內市場的擴大。今年的國內市場比去年擴大了一倍左右，這是由於一年來全國工業生產與農業生產發展的結果。這主要表現在下列各點：（一）我們的商業路線大體上已經恢復了，並開闢了新的商業路線；（二）一年來全國的物價基本上是穩定的；（三）今年國內市場已經比較過去逐步加強了計劃性。他接着指出：一年來，全國貿易情況的另一個特徵是對外貿易的發展。今年我國的對外貿易，在進口與出口的數量上，都超過去年。我國在經濟建設中所必需的工業裝備和工業器材，全部或大部已經由蘇聯和新民主主義國家獲得供應。我國需要輸出的剩餘農產品與副業品，也有很大部份在蘇聯和新民主主義國家找到了銷路；同時我們也供應了他們所需要的物資。

二、反「封鎖」和「禁運」的計畫預定了

這是說，我國今年對資本主義國際市場的貿易，在出口與入口方面，一般地都已完成了預定計畫。也是我國在反美國「封鎖」和「禁運」陰謀的一個重要勝利。沒有疑問的，在對外貿易的方針上，我們今後仍與過去一樣，與願意和我國進行貿易的外國政府和人民進行通商貿易。全國對外貿易的方針，既有如此明確的指標，這對我們華南區包括廣州的對外貿易範圍，當然有了更明確的發展方向。

三、華南對外貿易發展的新動向

從去年十月至今，華南對外貿易由於基本上以易貨爲主，並堅持先進後出，進口貨大部份爲甲、乙類貨品，而輸出的大部份爲丙類貨品，因而有效地粉碎了以美國爲首的帝國主義集團的「經濟封鎖」陰謀，輸入了不少國內需要的重要貨品，出品則因爲擴大向蘇聯與建立對蘇聯及新民主主義國家的貿易關係，已能主動地限制輸出，擺脫對資本主義市場的依賴性了。

廣州，在華南對外貿易關係上是一個很爲重要的城市。它的進出口經營業務和今後的轉變方針，是值得我們重視的。

本年九月廿五日開幕至廿九日結束的，廣州市進出口業業務會議，在短短的五天中，已依照全國對外貿易發展的新方向，明確訂出了他們今後的經營方針。

四、三項發展方針和四個工作任務

同時該業主委梁海在會議總結報告中，也曾提出了今後發展的三項發展方針和四個具體的工作任務如下：發展方針：（一）配合外貿政策，加緊對帝國主義作政治性的經濟鬥爭，改善經營方式方法；公私團結更爲有效地打擊敵人。（二）配合全國物資大交流，擴大國內業務基礎，面向國內深入農村進行採購。（三）爲穩步轉向工業發展做好準備條件。

根據上述發展方針，該業又決定了四個具體工作步驟：（一）根據方針改善經營，打開新的貿易關係；（二）在自願原則和正確目的方針下，健全聯營和組織新的聯營；（三）加強和重視物資交流促進分會的機構，定期訂好購銷計畫貫徹執行，展開物資交流工作；（四）組織經常性業務學習小組，研究有關政策法令及經濟轉變的規律，與有關機關聯系反映情況解決問題。

五、廣州進出口業務概況

關於廣州市進出口貿易商業的概況，一般說來是複雜和畸形發展的。由於接近港澳的關係，一般進出口貨物均以廣州爲集散地，從而不論過去和現在，穗市的進出口貿易業務都很旺盛。在穗市一般商業中，進出口業的資本比較上是雄厚的，經營的商號也陸續增多。解放前共有進出口商號一四八家，它們在那時的經營是盲目的，沒有愛國觀念的，只顧生產自私的追逐暴利，所以競爭得很劇烈，因而是不正常的。解放後由於人民政府外貿管理局、工商局正確的領導，全業的發展是逐漸的；截止去月止，全市進出口商號已發展至一百九十二家。全行從業人員在二千餘人以上。其中資金額在十億元以上的，約有十餘家，佔全行業十分之一左右。三億元以上至五億元的佔很多數。它的經營方式普通是主營進出口貿易，而兼營國內販運及代客買賣、倉庫儲存等項。因爲進出口種類繁多，故其經營範圍也很複雜。

六、進出口經營的種類

穗市經營進出口商業大致可分爲三種：（一）進口專營的；（二）出口專營的；（三）綜合聯營的。進口方面經營的商品是機器、交通器材、電訊器材、化工原料、顏色染料、五金、西藥、文教用品、科學儀器、石油、纖維等類。出口方面經營的商品則有：植物油類、粧畜類、蛋類、鮮菓蔬菜、鹹貨、山貨、竹、木、藤、磚瓦灰、羽毛、編織品、紡織纖維、國藥、成藥、柴炭、手工藝製品、糖類雜糧、五金製品、臘味、海鮮、文教用品、化學產品、畜產類、生絲、茶葉、菸葉、罐頭、爆竹等項。出口種類比進口是較爲繁多的。

由於該業在經營上的項目繁多，因而包括很多行業在內。在對外貿易轉變過程中，大致上已走上專行專業化了。同樣，由於業內情況特殊，所以它需要一個健全的領導機構——進出口貿易商業同業公會。在某種意義上說，該業公會組織是比較健全的，它因各商戶所在地的不同，而分別編成十八個小組。那些小組中都有積極份子在領導着，故不論在經營業務上，愛國捐獻和完稅運動各方面，都有了不少的成績表現。

新工商　第一一三期

七、聯營的轉變和發展

我們進一步略爲介紹該業的聯營情況。截至本年十月止，廣州已組織成立的進出口聯營社，一共有卅三個之多。其中單獨經營進口的有十三個，單做出口聯營的十五個，進出口聯營的五個。那些聯營組織大部分是去年成立的，雖則在對敵鬥爭和減輕費用方面，起過了一些作用，但這顯然是不夠的，因爲它們還普遍存在着缺點。

關於該業聯營組織的缺點，約有如下幾項：（一）組織的動機性是消極的。因爲許多聯營社中，原來沒有進出口商資格的，爲着取得資格才組合聯營的；個別社還抱有投機暴利的思想來搞。（二）經營方式保持落後的作風。因爲它們濃厚地存有專行專業思想，本身一切的困難，都認爲別人搶奪生意所致。有些單做進口生意的與普通商號一樣，委託運輸行進行「搶購」。有些單做出口生意的，申請時是聯合的，但出口以後仍是各顧各的，分別找它們的老主顧。也有用寄售方式依靠香港洋行，或南北行的訂款貨款來作週轉資金，盲目競爭的，忍受外商無理的剝削。（三）對聯營沒有信心的。在濃厚的投機氣味下，某些落後的私商以「搶運」爲名，盲目抬高物價和搶運貨；或者以「薄利多銷」爲名，把出口物資虧本出售。這樣，對打擊帝國主義的努力便不夠重視，因其所經營的物資是大要的，因而對國家生產建設的貢獻也就不大。

八、加強聯營的計畫性

有關進出口聯營主管方面，爲了針對上述聯營存在的缺點，特別提供幾項有力的改善聯營建議如下：（甲）經過充份醞釀才組織起來，根據產銷情況的詳細調查，看清楚國家的迫切需要，有目的、計畫地爲配合外貿政策而戰鬥；（乙）透過聯營認真改變個別商號的經營方式，集合資力、人才和國內外的關係，定期的綜合進出口，實際上做到聯購聯銷；（丙）實行自上而下，由下而上的民主管理，接受公營領導來貫徹經營計畫；（丁）爲發展國家生產建設而進口，爲改善農民生活而出口，爭取合法利潤，保證不投機操縱；（戊）在自願、自主、自營三個原則下，不單純依靠政府，不計較眼前的小利益，爲整個的工業聯盟服務是了。

九、穩步向前，發展土特產經營

無可否認，穗市進出口商業在對敵經濟鬥爭中，曾經盡過相當的責任。例如它們過去運用種種方法，輸入許多我國發展生產所需要的物資；用我們的大批貨換得了工業器材之類，成績是很顯然的。但隨着社會形勢的發展，我們的對外貿易方針，在對帝國主義貿易上，必須逐漸緊縮的。因此，進出口貿易關係上急待解決的問題，一方面是怎樣將對敵貿易關係，轉變爲對蘇聯和新民主國家的貿易關係。而另一方面是怎樣把面向國外的經營，轉變爲面向國內的經營土特產業務。

很爲明顯，擺在廣州進出口商面前的，是如何集中力量，把商業資本集中起來，進行工業方面的生產。那是一個極其重要的急待解決的問題。

甚於上面情況的分析，廣州進出口商面應該着重進行對土特產經營的調查；同時對工業生產的詳細調查，以便決定它們今後經營的發展方向。尤其扼要的，該業必須通過華南土特產展覽交流會，與國內各大行政區之間建立深厚的貿易關係，同時吸取各先進城市的經驗，有決心的改造自己，大力搞好進出口業務，促使廣州成爲華南工業城市的中心。同樣顯明，那是一條非常康莊的發展大道。（十一月十日寄）

百業蕭條的香港

謝瑞堂

在「禁運」、「管制」和「日貨傾銷」的一連串打擊下，香港市場的危機愈來愈深重了。冷落的香港商場，近幾個月來一直都未能打開一個新局面，各行業的生意都在蕭條、闌冷淡。即使官方每月所發表的貿易數字中，亦都表示了整個貿易趨勢是八月不如七月，九月不如八月的逐月萎縮。

在以往，香港商場能夠捱過「五窮六絕」淡月以後，生意就逐漸復甦了。可是今年情況卻不同，旺季非但不旺，而且反淡。那麼商場的淡，究竟到了什麼地步呢？首先是作爲香港商業經濟重要一環的洋行業，無論是中外資金的組成，千篇一律，進出口都叫沒有生意。據說，一切大小五金、洋紙、機器、化工原料、西藥等，從上月初到目前爲止，很多都沒有接過新訂貨，甚至從前訂購的一些五金和原料，因爲商品滯銷，貨家都在要求取消合約，有時貨到了，訂商不肯立即贖單提貨，致引起糾紛，直至目前，縱然是風行一時經營日貨進口的洋行和貿易商，亦都陷於停頓狀態了。無論是玩具、打字機、鉛筆、布疋、單車，由於訂貨大都仍未脫售，他迫得只有停止活動了。洋行業務的慘淡，是過去所罕見的。比如，過去商場淡，對於一些資金雄厚、根基穩固的洋行，特別是富有代表性的英商如X甸洋行、X古洋行、X記洋行、X昌洋行等，影響並不很嚴重。可是現在彼等亦都異口齊聲的叫着，「香港商業環境困難，如不得到改善，商業眞正是要窒息了」。過去，這些洋行對於小生意是不做的，所謂「大鷄不吃小米」，但今天呢，例如X甸洋行一筆在十噸左右的鋼或白鐵之類訂單，亦都搶做了。說到經營工業製品出口的洋行，由於日貨在巴基斯坦、印度、暹羅、澳洲、非洲、印尼各地傾銷，如搪瓷、膠鞋不講，即使適時合銷的棉織品、手電筒等；過去做出的洋行，今天接做訂單極少，一般都不及去年同期百分之三十。因此，若干資金短絀的小洋行，多陷於停業。

說到商品市場，無論是五金、西藥、洋紙、工業原料等，由於滯銷的緣故，「跳樓貨」不斷的出現，跌破成本之聲就瀰漫了整個進口貨市場。據工業原料商人說，近週來工業原料的價格，普遍都要再跌百分之五十到三十。其中鳥目前市價，較上月中旬下跌百分之五十強。例如德國雙環牌每箱由二、四〇〇元跌至九〇〇元；美國七百磅庄哥士的由四六五元跌至三六〇元。五金市場各類貨品跌勢亦相當大，如日本三七尺薄黑鐵上月中旬每張售二八元，現在每張要一二元七亦無客問津，計跌了百分之五十強。二百磅庄威士白鐵，每箱由四二〇元跌至三九〇元，又一度活躍而水線每擔由一三〇元跌至九七元，十六號鉛歐洲版價上漲的洋紙，亦都阻擋不了跌潮衝擊，像三十一吋挪威捲筒白報紙，每磅由一元跌至七六〇落七；八號歐洲板紙每噸由八六〇元跌至八元，普遍下跌百分之十強。這些貨品的市價，據說大都跌至接近成本邊緣了。商品市場是極端苦悶的。據說，除了貨品滯銷，價格下瀉外，就是存貨山積。使過去存貨較旺的五金、水線、白鐵、星鐵及白鉛片等，因爲日貨不斷侵銷，存貨就超過五萬噸以上，即水線、鉛水線等，存貨是更爲可觀。由於存貨多而引起資金週轉困難，最近由歐洲和日本抵港的船隻所載到貨物，一般貨商無法贖單提貨。這就說明銀根緊的現象，仍然存在，商品市場的悶局仍然沒有打開。

香港商場冷落，從銀行押匯和船務公司業務萎縮亦可以反映出來的。例如一些規模較大的外資銀行，以前一天接做三十萬元的押匯生意是常有的事，現在也減至幾萬元，甚至幾萬元生意都難以維持。據銀行界表示，若以最近押匯情形來說，比較九、十月間，一般又要減少了百分之三十。說到船公司，不論是中西大小輪船公司，業務的蕭條，是近幾年來罕有的。據說，月來香港對歐洲的貨運比較上一個月要落多了，平均要減了百分之三十；如果跟去年同期比較，僅得二成生意左右。例如前幾天由港開出X行輪公司的「蘇州」號，是一艘貨客輪，除了客外，獨裝貨倉位有一萬噸，可是這次裝出貨物不及一千噸。據說，自從美國禁運和英國追隨禁運後，此間輪船公司，就以專運日貨爲主要，但港、日間貨運情形怎樣呢？上月入口的船隻，在香港迴卸貨物，一艘比一艘減少。在十月中旬由日本抵港輪船，在港迴卸貨物僅得一百廿噸。以前總有五六百噸。說到出口，由港運貨到日本的，本年九月份起，就完全陷入停頓狀態。即使是廢鋼爛鐵，日本的亦都寥寥無幾。

不僅商場如此，而貨倉業亦面臨不景氣。直至目前止，因爲業務慘淡，致被迫改業和全部停業的已達四家，其中X華公司在九龍十二、十三號倉已經出頂，改營其他業務；X佑貨倉已全部出頂，源X貨倉及安X貨倉兩家已正式宣布歇業。據私倉聯合會中的理事說，戰後幾年來貨倉業務極爲平穩，就是一九四七年算是最淡，但仍不致停業和歇業。當時貯貨雖少，但卻安然度過。此後，一九四八、四九、五〇等三年業務都好，而五〇年可說是黃金時代，普遍滿額，去年就曾鬧過兩次倉荒，擁有資金的商人，買地建倉，一時風靡全港。但自從美英禁運後，港府實施貨物進出口管制後，受統制進口物資向下坡，直至本年六月間，被指定存貯公倉，私倉就連一點殘羹也沒有了。所以私倉從去年倉荒增收倉租變成現在減收租，（普通貨每噸每月收費七元，現在收三元，降低百分之六十強。）從維持業務到蝕皮資，直至最近是倒閉了。至於沒有倒閉的呢？據說，一般貨倉業務不及去年三分一，從私倉業務慘淡，亦足說明香港商場危機的嚴重性了。

四個月來的香港西藥市

施進

在七月至十月這四個月內，香港的西藥市場出現着比上半年還要凌厲的淡風和跌風。由於交投的冷淡與貨價的急速下跌，一般西藥商號都要蒙受虧折。現在是十一月了，一九五一年就要隨着冬天的消逝而走到它的盡頭，可是西藥市場還沒有一點「旺季」的徵象；這就無怪乎談起今年的業務時，西藥商都不禁搖首嘆息了！

歐貨傾銷

形成這四個月來西藥市一蹶不振的原因，依然是來貨過多和外銷市場的日漸消失所致。首先，在來貨方面來說，自從美國禁止重要藥品輸港後，西歐國家出品的西藥即已向港市大量傾銷；特別是藥品產量有長足增加的西德和丹麥，爲了爭奪銷場的關係，更推許港商毋須經本地販賣證訂貨。再如在訂價方面，法國U.P.R.廠出品廿萬擬尼西林，就由原訂價的每支一元二毛四仙減至一元一毛八仙，最近又減至一元一毛五仙。七月份來貨每磅六十五元的磺胺結化太素粉，八月份又降低至五十元。從放寬隨訂約的減低看來，就可以了解到歐製藥品要奪取美貨在港市的地位的。因而在過去幾個月內運港的西藥，要比美國實施「禁運」初期的數量大爲增加，也是很自然的事情了。

外銷市場漸失

本來，在轉口業務維持正常狀態的情形下，來貨增多並不是一個惡劣的現象，問題是在於這些貨物能否銷售得了，而四個月來的西藥市之所以日益低沉，也主要是外銷市場漸次消失所造成的。

作爲本港西藥最大銷場的中國大陸，由於科學技術與生產效力不斷提高的結果，現在已能夠大量生產各種主要藥品了，因而對外來藥品的需求量也漸次減低，這一點可以從近幾個月來由港輸往國內的藥品數量減少中得到證明。至於暹羅、新加坡、菲律賓等地，已因爲能夠直接訂購歐洲貨的關係，不僅毋須來港買貨，而且還有不少數量的盤尼西林、磺胺等藥品運港推銷。再如在美國扶植下的日本，以往還需有來港採辦山杜年、肺針等藥物，而在片面「和約」簽訂後的今天，反而有大量硫化劑、西藥原料及PAS粉輸港了。尤其重要的是，過去一直是本港藥品一大銷場的釜山，現在也充斥着日製藥品（其中不少是美貨改換的）了。

貨價跌破成本

說過了這幾個月來港市西藥的來龍去脈之後，就要分析一下在七月份至十月份這一段時期內的市況。有人說：貨價是可以代表當時的市況的，那末，就讓我們先看看四種主要藥品價格的變動情態吧（單位：港元）：

	七月一日價	十月三十日價
廿萬西林（支）	三•〇二	一•三〇
千撥太先（瓶）	二五•〇〇	一七•〇〇
默克超力肺針（支）	六•六五	五•六〇
孟山都豬精（磅）	二二•五〇	一七•五〇

根據上表所示，四種西藥市價的跌幅都是非常鉅大的，其中廿萬西林跌了百分之五六•九，肺針下跌百分之一五•七，太先下跌百分之三二•五，豬精下跌百分之二二•二。

「禁運」財化爲烏有

値得注意的是，盤尼西林不但已創出本年度的最低價，而且也是朝鮮戰事發生以來的最低價。此外，我們還可以舉出幾種市價低過成本價的西藥：訂價爲UPR廿萬西林一元一毛五仙的，零售價只是每支一元八仙；再如訂價爲八元八毛的五百片裝的奎寧丸，也早有每瓶八元二毛的「跳樓」盤出現了。

單以訂價與市價的距離來衡量，西藥商的損失數字也許是不大正確的。因爲在今年初美國實施禁止藥品輸港而歐洲貨尚未大量來到的時候，西藥市價會掀起了前所未見的漲風，商人賣出了以相當於訂價的數倍的價格，跟着就以賣出的貨款向市場購入新貨。其後，投機風氣被遏止了，市場情態立即從虛假的繁榮轉入眞正的蕭條，而這一大批高價成本的西藥，一直到目前還未能全數銷出，這就是爲什麼西藥業要普遍虧折的原因。

據西藥商說：經過八個月來（由三月份到十月份）的長期虧折以後，在去年底至今年初所發的「禁運」財，到而今都已全部化爲有了。由於生意冷淡，一般小型的西藥商號，目前還有入不敷出的現象發生呢！

正當發展途徑

在「禁運」與管制的雙重打擊下，處理今年的西藥行業務，實在是艱以樂觀的。因爲外銷窒息和來貨絡繹，仍然是今天擺在西藥市場面前的兩大難題；而這些困難又不是商人本身可以克服的。只有在和平時期，才是工商業正當發展的途徑。誠如西藥商所說：在本港對外貿易備受桎梏的今天，能夠把業務勉強維持下去，已經是一件不容易的事情了。

天津私營染料工業的發展

車重遠

染料工業與國計民生有着不可分的關係。解放前，由於帝國主義的經濟榨取，使得染料工業不能例外的遭受到迫害，長期的擺取了中國整個的染料市場。

伴隨着全國的解放，染料工業開始獲得了新生。在人民政府大力扶植下，天津私營染料工業開始了硫化青、硫化藍的製造，不但產品超過了舶來品，同時更有負起對擴大農村的染料供應。此外，直接染料與酸性染料如靛藍、煮紅、元青、品紫、煮絲、金黃等，有的正在逐步解決技術問題，開始製造。

硫化青，在製造用料上唯一依靠國外進口的二硝基氯化苯，隨着祖國鋼鐵工業的發展，現已基本脫離了對帝國主義的依賴，開始大量生產，從而使硫化青也就由加工再製的性質而成爲純粹國產染料。其他染料中間體，也在開始製造，爲高級染料的發展打下基礎。

在硫化藍的製造上，不但產品質量超過了美國貨，同時在染色操作上也基本排除了對外國的依賴，節約了外匯，降低了染色成本。這一系列的事實徹底的粉碎了美帝對我們的封鎖。通過了中國歷史上第一次的全國酸、鹼、染料工業會議，使我們明確了目前私營染料工業存在的缺點與今後發展的方向。爲了迎接經濟建設高潮，爲了製造與供應高級染料，爲了克服天津市私營染料工業存在的分散、保守與落後性，天津私營硫化青染料工業二十戶，已經先後組成了兩個聯營，以便有組織、有計畫的在國營染料工業領導下，作好染料工業建設。通過這次展覽會，迫切的希望各地的代表同志，給我們提出更多的意見，使我們今後的工作，提高一步。

重視硫化藍

硫化藍不如陰丹士林漂亮，但是我們廣大的人民，均喜歡樸素；比海昌藍的堅牢度差不多，可是代價省到百分之五十以上，色澤亦不比海昌藍難看，比水染的毛巾藍漂亮而且染價特低；有以上種種原因，我們當然是選擇硫化藍爲主要的染料了。

不過以硫化元青說，除去裝了百斤裝供給大的染廠外，亦有裝的小聽子，或者加入了適當的硫化碱，直接就可以染色，這樣可以面向農村。硫化藍照樣是可以手工染的，我們要想法作成小聽子等，使得農村都可以應用。

硫化藍在上海市場名硫化潮藍，可是還有硫化湖藍，上海已都有些廠在試製，我們希望各廠職工結合技術人員研究成功。

天津解放後，由於政府的大力扶持，除禁止硫化藍進口外，同時扶助工廠，團結職工，作進一步之研究，由於工人發現煮色之過程需要氧化，可以作出能抵外貨之紅頭者，使得出品已經大致能抵外貨之用。

根據華北區城鄉物資交流展覽會工商改進館硫化藍的展出，使我們了解了硫化藍製造的過程：

亞硝基酚：先將酚即石炭酸以苛性鈉液溶解後，於適當溫度加硫酸，攪至一定時間，過濾水洗，烤乾，即得亞硝基酚之棕色粉末。

靛酚：以磺甲苯胺與硫酸縮合成硫酸苯甲胺，加熱溶解後，加亞硝基酚，保持一定之溫度及時間，後以炭酸鈉液中和之，使成弱鹼性，過濾水洗，即得中間品之靛酚。

煮色：將靛酚與硫化鈉及硫磺合煮約八日至九日，於中間吹以適當之空氣，使其充分氧化，即得鮮艷之紅頭硫化藍。過濾，烤乾水洗後，得成品之色粉。

天津各廠，正在以國內東北礦產之苯與甲苯製石炭酸與磺甲苯胺，如此非但在原料上可以完全自給，且可減低成本百分之五十以上，使得硫化藍與硫化元青染價同等低廉。

硫化藍試製成功

私營華北化工廠是華北第一家試製硫化藍成功的工廠。一九四七年初，該廠聘請德籍技師、本國技師及工務生等，設立化驗室悉心研究，不久德籍技師籍口設備不全，未能研究成功，即行離去。但該廠技師仍依靠不完全的設備，繼續研究，終於在一九四七年末研究成功。一九四八年該廠正式成立，首批硫化藍亦隨之問世，但在創立之初，因一切機器設備不齊全，產品質量未能符合理想，但在該廠技師的苦心研究下，至四八年底，品質已有顯著的提高，而產量也增加了。那時正在反動派統治時期，外貨充斥，民族工商業無法發展，該廠不但未獲鼓勵，反而遭受嚴重打擊，銷路一直未得開展。

解放後該廠產品已可與外貨相抗衡，五一年該廠出品北極星牌62硫化藍，經中國工業器材公司化驗證明，經洗耐晒堅牢度極佳，「6R」百分之二十。

成色較外貨好

一九四九年底，華北對外貿易管理局鑒於該廠出品硫化藍的成色較外貨爲佳，爲節省國家外匯，鼓勵該廠大量生產起見，不再批准外貨硫化藍在華北區進口，因此給予該廠產品的推銷，開創了一個光明的前途。然而大部分染廠，因歷年來受帝國主義商品傾銷的影響，輕視本國產品，但經政府一再號召採用國貨，並由該廠備妥大批白布到各地染廠試染，結果證明該廠出品硫化藍，質量確實不在舶來品之下，使國人對本國產品的認識大大提高了一步。同時給美帝國主義經濟封鎖一個有力的回擊。

該廠設立時僅有職工三十餘人，以後逐漸增加，目前已增至一百四十餘人。五〇年，該廠由於產品滯銷，每月入不敷出，外債累累，加以勞資雙方不甚瞭解政府政策，幾乎行將倒閉，後經化學藥工會及工商局指導，才明確了面向生產的方針，從七月份起，開展生產競賽，產量質量都不斷的提高，至今年每月產量已達二百桶（每桶六十公斤），超過生產競賽前五倍（當時每月四十桶），質量也超過了舶來品。

該廠勞資雙方每月定期召開勞資協商會議兩次，在勞資兩利的政策下，五〇年七月至今年六月的一年中，共生產了硫化藍一千五百桶。在經營上，除津市直接派員向用戶推銷外，又更暢銷於上海、青島、濟南、瀋陽等地，此外又與津市及外埠公私營染廠訂立了供銷合同，經常由該廠供應產品，並有染整技師負責染色的技術問題。目前該廠的銷量，外埠佔總銷量的百分之七十左右。

由於勞資關係的融洽，該廠在五〇年下半年營業情形開始好轉，不但還清了全部外債，並且還整修了工廠，增添了機器設備，並獲得盈餘利潤，該廠爲了繼續擴大經營，將全部利潤投入了生產，因此五一年起，月產已超過了二百餘桶，同時職工的福利亦隨之改進，去年十月份調整了五月間爲渡過困難所減低的工資，今年四月份又全面將薪金調整。在生產競賽中，每一參加直接生產與間接生產的職工們，都獲得了很多的生產超額獎金。

職工福利方面：自去年七月份起，逐月增添了工廠醫務室、職工食堂、改修了職工宿舍、浴室，更在今年四月間增添了播音站，修建了球場與俱樂部，舉辦舞會及其他文娛活動，職工們的生活隨着生產的增加，已有顯著的改善。

該廠爲了鞏固民主管理，設立了合理化建議委員會，評模委員會，使下半年的增產計畫，作了有系統的準備，以迎接偉大的五二年經濟建設的任務。

工商動態

商場普遍蕭條

上週有一家經營出入口的貿易行，因爲接入的訂貨無法開出信用證，就收了訂客的訂金亦無法退還，形成業務陷入困境，拖欠債款達七、八十萬元之多，其中爲了多季興市的布疋也佔了十二萬多元，這是近來港市一件「不幸」的事件。

港市旺季不旺或旺季反淡的事實，近來香港各報時有登載。首先反映最顯著的，就是各種經營進出口的行業，例如代訂貨的洋行、代開信狀的銀行、航運和保險業等；其次就輪到各種主要進口貨如五金、西藥、化工原料、洋紙等行業，正陷在外銷窒息、貨價下跌、難持度致亦感困難的狀態；再次，一向認爲冬季最旺的百貨業，今年也是冷落非常，過去每家平均每日可做五萬多元生意的大百貨商行，現在每家每天的生意不到二萬元，比對已減了五分之三。這是港市蕭條表面化的又一面。

織布業的危機

入秋以來，在旺季不旺的港市下，紡織業算是一枝獨秀了。可是曾幾何時，織布業面臨危機，現已趨於嚴重而表面化了。在過去兩週間，無論大小工廠，大部份已實施調整或減縮其工作時間，或宣布停止開夜工或暫時全部停工，使原有工作的工人，就陷於失業的境地。據估計，被減縮工作或被停工而致失業的最少在一千人以上，這一千多失業工人的生活如何維持？這是一個嚴重的社會問題。

與織布業慘淡的同時，膠鞋製造業亦是極形冷落。因爲西印度、南非的銷場已失，英國的銷場亦大部份爲拔佳鞋廠的貨品所操縱，以致香港的部份廠家爲了維持生存的關係，迫不得已降價接單，例如每打四十五元的膠鞋，有些廠家竟以二十元的低價接單，可見其中小廠經營的艱苦情況。

產品南銷

由於美國的禁運和香港的管制，造成港市的銷場日益萎縮；又由於美日經濟合作，使日貨傾銷於遠東及東南亞市場，造成香港的產品無路去銷。香港的工業在走頭無路之際，於是廠商會於前兩月帶同產品到星洲及雅加達實地宣傳和推銷一番，當時在星洲銷了幾十萬元的現貨和接了部份訂單，久經饑渴的部份廠商，不無受寵若驚之感。不過，有一點是使人不大了解的：上週由雅加達展覽返港的考察團員黃人徐季良，曾向各報發表過長篇的談話，其中有一段說：「印尼一帶之購買力，較之我國內言之實高，比如由於印尼之幅員廣大，物產富饒，實際上一般購買力即甚高。而以印尼擁有之人口數爲七千萬人言，其購買力無疑即可抵我國二億人口之購買力，是以印尼一帶對進口貨物之品質問題，俱頗重視。……」徐季良所指「我國二億人口的購買力」是指那一個時代的呢？根據那一些材料或統計來比較的呢？希望徐季良能夠明顯給讀者一個交代。

工廠南移？

自從徐季良到印尼考察返港後，在報上發表了一些關於考察觀感，有一些對印尼不大了解的人，被什麼「印尼人民對本港工業製品之精良予以讚揚」、「印尼熱烈歡迎本港工業出品展覽會，並歡迎本港工業界開發印尼建立民生工業」所迷惑，就有工廠南移的念頭發生。據有一位工業界權威人士說，香港的工業無出路，是對香港稍爲瞭解的人都會承認的，但是要把工廠遷到南洋去，不但找不到出路，而且比在香港還要慘，最明顯的，東南亞在美日經濟合作壟斷下，非美日的資本要立足是非常不容易的。八日本報登載一段雅加達通信，說明僑資在印尼所辦的電池廠，已敵不過美資所辦的永備電池廠而停業。這些例子，都是值得香港的工業界考慮和警惕的。（寸言）

★交通指南★

京漢線客車簡明時刻表

直客 104	直快 8	車次／站名	直快 7	直客 103
23•52	8•20	到 北京 開	18•45	5•50
13•58 / 13•38	0•21 / 0•06	開／到 石家莊 到／開	2•35 / 2•50	15•10 / 15•26
13•07 / 22•47	11•20 / 10•56	開／到 鄭州 到／開	15•44 / 16•08	5•54 / 6•14
5•25	19•20	開 漢口 到	7•40	23•32

粵漢線簡明行車時刻表

172 廣武普客	52 廣武快客	車次 區間／站名	51 武廣快客	171 武廣普客
21•30	8•35	到 武昌東 開	20•35	8•40
47 / 9•32	33 / 22•16	開／到 長沙東 到／開	22 / 40	11 / 26
45 / 3•26	17•00 / 16•35	開／到 衡陽 到／開	12•03 / 28	2•21 / 41
35 / 25	16 / 7•06	開／到 韶關 到／開	22•04 / 16	53 / 14•05
8•00	23•40	開 廣州東 到	5•18	22•13

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 7時39分	上午 8時35分	上午 6時58分	上午 7時57分
8時32分	9時40分	7時48分	8時48分
10時	11時 2分	10時19分	9時14分
中午11時20分	中午12時21分	10時 7分	11時 8分
下午12時18分	下午 1時19分	11時57分	中午12時59分
2時11分	3時12分	下午 1時52分	下午 2時52分
4時12分	5時46分	2時53分	3時39分
5時 5分	6時 7分	3時27分	4時29分
6時 4分	7時 5分	4時 5分	5時22分
8時 8分	9時10分	5時43分	6時45分
10時 5分	11時42分	7時50分	8時51分

滬粵客車簡明行車時刻表

直快 10	車次／站名	直快 9
19•00	到 上海 開	10•00
19 / 15•04	開／到 杭州 到／開	13•50 / 14•45
54 / 9•44	開／到 金華 到／開	19•00 / 10
22•38 / 2•23	開／到 向塘西站 到／開	6•02 / 20
12•12 / 11•58	開／到 株州 到／開	23 / 19•36
39 / 8•20	開／到 衡陽 到／開	19•57 / 20•15
23•05 / 22•55	開／到 韶關 到／開	5•15 / 15
16•05	開 廣州 到	12•13

廣深線各次客車行車時刻表

快車	客貨 402	慢車	普客 182	車次／站名	普快 181	快客	客貨 401	快客
	23•16		19•29	到 廣州 開	7•10		4•45	
	22•46		17•10 / 16•58	石龍	9•29 / 41		9•29 / 41	
	21•02 / 20•44		49 / 15•43	樟木頭	10•50 / 56		11•27 / 47	
	18•30		14•10	開 深圳 到	12•25		14•00	

港澳穗輪船航期

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
利航	每日上午九時	每日下午三時	大業	2555
大來	每日下午三時正	每日凌晨三時半	德記	26719
德星	每日午夜十二時正	每日正午十二時半	德星	20545
佛山	每日下午三時半	每日凌晨三時	元安	23737

入口船期

船名	西名	開出埠名	日期	公司
巴拿馬	PANAMA	歐洲	12日	東亞
大拉博	TALABOT	歐洲	12日	多利順
四川	SZE CHUEN	曼谷	12日	太古
格連來	CLENROY	英國星洲	12日	渣甸
湖南	HUNAN	天津	13日	太古
天星	STAR ALCYONE	日本	13日	福來
本打哥打	PENTAKOTA	錫江爪哇	13日	渣華
芝萬宜	TJIWANGI	星洲	13日	渣華

出口船期

船名	西名	開往埠名	日期	公司
萬福士	VAN HEUTSZ	日本	12日	渣華
海順	HELIOS	星檳仰	12日	多利順
安琪利那	ANGELINA	海防	12日	順昌
海門	EMPIRE PARK	曼谷	12日	益源
鄱陽	POYANG	日本	13日	太古
怡新	DOCTEUR YERSIN	西貢海防	13日	法郵
連來	LENROY	日本	13日	渣甸
大拉博	TALABOT	檳城	13日	多利順
奉天	FENG TIEN	星洲雅加達泗水	14日	太古

花墟球場雨中作戰 巴士兩球擊敗星島
二比零關景申馮坤勝各建一功

【本報訊】巴士與星島的甲組足球聯賽，昨天下午冒雨在花墟球場舉行。巴士在本屆聯賽中，已踢一敗再敗，但最近經過調整陣容，勵精圖強之後，全隊士氣旺盛；加以吳祺祥初次在巴士陣中出現，增加守衛方面的信心，結果便以二比零擊敗星島。

昨天巴士起用兩員新將關景申與李錫彬任翼鋒，關景申幾次突破侯榕生的防線，打開紀錄。李錫彬初出茅廬便過蕭單友生、姜閣清這兩員硬派勇將，因而影響了右邊浩譚的機會。兩翼衛鄧森遠與譚煥章，阿鄧宜攻宜守，一脚中央「笠波」，直達腹地，替除友製造不少機會。孔慶煜與譚振輝初次合作任後衛，位置尚嫌生硬。復出的李春發，未見有多大作用；李大輝一貫往昔懶洋洋的作風，只是傳遞欠準繩，關景申未能收得合作之效。

兩個門將，余啓恩與余耀德都打得很好，余耀德所失兩球，都是不容易挽救的。

星島前鋒線，張金海、何應芬、侯澄滔在雨戰中難派用場。進攻全靠李洪祺的衝刺。李八斤實踢得不錯，幾次勁射，角度奇妙；只因余啓恩把門穩健，無法打破光蛋。

中衞線單友生和許竟成都嫌粗魯一些，姜閣清亦覺過勇，為球迷大喝倒彩。薛沛然、侯榕生力戰，星島不致多失，他們兩人和余啓恩居功不小。

巴士所勝兩球，第一隻是在上半場開賽後兩分半鐘，關攻中，余耀德把李春發、李大輝雙雙衝射的皮球撲救反彈而出，給關景申乘機殺入，離門咫尺射中的。

第二隻球也是上半場射入的。那是姜閣清在中衞線侵人犯規，鄧森主踢，馮坤勝在亂軍中把握機會，射球入網，成二比零之局。

下半場，在大雨中，雙方互有攻守。星島的李洪祺、薛沛然曾作衝射、遠射，均為余啓恩所拒。巴士李大輝、李春發亦先後扣關，也一一為余耀德所救。結果，星島以零比二兩失兩分。雙方陣如下：

巴士　余啓恩　譚振輝　孔慶煜　譚煥章　吳祺祥　鄧森　關景申　李春發　馮坤勝　李大輝　李錫彬

星島　余耀德　侯澄滔　單友生　姜閣清　許竟成　薛沛然　侯榕生　劉松生　李洪祺　張金海　何應芬

約瑟殘陣應戰 昨日受挫光華
十二碼罰球打破光蛋

【本報訊】足球聯賽昨有兩場在海軍球場舉行，聖約瑟甲、乙兩隊分戰太古、光華，甲組光華勝二比一，乙組太古勝四比一，聖約瑟兄弟隊敗陣。

乙組賽首先舉行，雙方球員都不足數，太古得九人，聖約瑟得十人，在比賽中，史規拿犯規被逐出場，因此彼此都是以九人作戰，太古技高一籌，獲得勝利。

甲組賽，聖約瑟也不足人數，剛在乙組賽完的阿洪也被拉來湊數，實力大打折扣；但攻勢仍強，上半場得角球十一次，均無法把握機會，反為光華乘機反攻打進一球。

光華昨天試用蔡建忠守門，表演出色。在泥濘中，場濕球滑，接救險球多次，光華不敗，他的功勞最大。

開賽時，大雨傾盆，作戰艱苦。約瑟圍攻光華，但師老無功；光華雖有出擊機會，却常因陳明哲越位而退。光華挨打到卅分鐘，陳明哲傳球金鉉生，打開紀錄。

下半場廿二分鐘，金鉉生得後方麥濟分球，單騎疾進，再建一功，成二比零。約瑟在進攻中，光華韓能海將碧奇絆跌，被罰十二碼，山度士主踢，打破光蛋；到完場，紀錄未增，約瑟便以一比二敗。

光華　蔡建忠　嚴仕鑫　李殿祺　陳耀祥　韓滄海　張仁裘　曹秋亭　金鉉生　徐劇國　關永常　陳明哲

約瑟　鮑維路　米勒　琍菲利　山度士　沙度麗　吐烈度　加地路　阿洪　羅滔　碧奇靈　連鐸

南華征越 二次告捷

【洪新社西貢十一日電】香港南華籃球隊第二次戰勝此間西貢體育會籃球隊，成績是八十七比三十四。南華女子隊亦以四十一比十二的成績戰勝西貢體育會女子隊。

今日壘球聯賽 九龍出戰熊貓

【本報訊】今天在九龍京士柏球場舉行的壘球比賽共有三場，首場女子組，美女對黑鷹；這是兩隊在本屆的第二次遭遇戰。黑鷹入手較好，對攻擊亦有信心，各壘都有接擲經驗，過去兩隊對壘，會在全局攻出五次全壘打。這一役，美女必盡力拚搏，希望爭回勝利。美女實力雖較遜於黑鷹，但如能將打手擺佈適當，擊中敵方來球，上壘衝擊，便不難做成敵方操之過急的錯誤。

次場海軍出戰鐵人，去週兩隊會劇戰十局，未分勝負；今日重逢，料有劇爭。

末場初級組，兩華隊熊貓對九龍，兩隊實力相差不遠，熊貓擁有攻手多名，防衞平均；九龍雖遜一敗。

今日各場比賽時間：女子組：上午十一時，美女對夜鷹。男子高級賽乙組：下午二時正，鐵人對海軍。初級組：下午三時半，九龍對熊貓。

華東區足球比賽大會的意義
●沈體蘭●

一九五一年華東區足球比賽是繼本年籃排球比賽以後，第二次全區的運動比賽，也是解放後第二次全國性運動比賽的組成部份。這次比賽對華東人民體育的勝利發展是具有重大意義和作用的。

人民體育的基本特點就是它不是為體育而體育，更不是為娛樂、為競賽而競賽；它必須為人民國防建設和生產建設服務；它必須在工人階級愛國主義、國際主義的思想領導下，結合加強國防、努力生產的任務，成為保衞祖國、保衞世界和平偉大事業的一部份。因此，參加這次足球比賽的運動員、以及其他一切體育工作者，必須把他們的工作提到政治性的高度，而反對那些單純的技術觀點和庸俗的事務主義。

人民體育的又一特點，就是它不是從個人主義出發的英雄主義、錦標主義、少數選手的運動；它必須是經常的、廣泛的羣衆運動；它必須在羣衆對體育運動有一定的認識和覺悟的基礎上，在羣衆中鍛鍊健全的體格，展開普及的運動，使體育成為人民羣衆日常生活的一部份。因此，參加比賽的運動員和體育工作者也必須把他們的工作密切聯繫羣衆，而不要偏重個人技術的表演和錦標選拔的結果。

這次參加比賽的運動員一般都符合於選拔標準。這表示華東人民體育已經邁進了一大步。通過這次選拔，相信不僅優秀的選手代表們將要去參加全國的比賽，發揚華東人民體育的光輝成就；而且各省市的運動員在完成了選拔賽的任務以後，回到各個崗位上去，必將對華東人民體育的提高和發展，作進一步更大的貢獻；同時華東區又將成立體育總分會籌備委員會，加強並統一領導本區各地的體育運動，這些就是這次華東區足球比賽的巨大收穫。（五日寄自上海）

華東區足球賽 預賽完成一半
七日舉行聯歡晚會

【上海通訊】華東區足球比賽，七日休息一天，八日晨九時起繼續在虹口體育場舉行。一天比賽，上午皖北對浙江，下午南京對蘇北，福建對上海。健兒們在短短數天的聚會中，彼此間洋溢着友愛精神，七日在大會休會期中，大家很親熱地結伴到市區參觀街道，探訪親友；當晚七時大會籌委會為了慶祝蘇聯十月社會主義革命三十四週年，特在華東團校舉行聯歡晚會，各地區體育參觀團及各單位運動員，都以愉快熱烈的心情參加，會上有首長報告和文娛節目，大家為蘇聯人民美好的生活而鼓舞，對新中國光輝燦爛的前途更有信心。

大會共進行了八場比賽，預賽程序已完成其半，今後的比賽是決定第一、第二兩組的四個優勝隊，進入決賽圈，再採用單循環制舉行六場決賽以定冠軍。按照大會程序的規定，預賽定十日結束，十一日起接着進行決賽三天，每日排有兩場。十四日晚七時召開選拔委員會，產生華東區足球代表隊，十五日下午七時在大會舉行閉幕式。

華東教育部、全國總工會華東工委會、青年團華東工委會、華東民主婦聯、華東學聯於七日晨九時聯合召開華東區體育工作者座談會，由青年團華東工作委員會書記劉導生主席，會上除各地區代表介紹新體育開展體育情況交流經驗外，並由華東教育部副部長作報告，最後研究華東體育總分會的組織章程及籌委人選。（八日寄）

甲組足球聯賽形勢
（截至十一月十一日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	九	八	〇	一	四二	七	一六
陸軍	八	七	〇	一	三五	九	一四
巴士	八	六	〇	二	三一	一〇	一二
星島	八	五	〇	三	二五	九	一〇
傑志	八	五	〇	三	二二	一一	一〇
空軍	八	五	〇	三	一六	一三	一〇
光華	八	五	〇	三	二二	一七	一〇
東方	八	二	二	四	一一	二一	六
約瑟	九	二	二	五	一六	二六	六
警務	八	二	一	五	一三	二九	五
中華	八	二	〇	六	九	二三	四
港會	八	一	一	六	八	二四	三
海軍	八	〇	〇	八	八	五九	〇

夏令盃決賽 中健對同福

【本報訊】夏令足球賽四強決賽，今日下午四時半由中健對同福在修頓場舉行。中健本來人材不弱，但日前因好手缺場，首戰受挫山月，今將盡精銳上陣，以求一勝。同福實力以三比一勝晉濟，今日如再勝中健，對冠軍的希望將更為濃厚。

學界小足球賽 今在九龍揭幕

【本港訊】中青會主辦的港九學界小型足球比賽，參加者計有廿九隊，已分編在香港修頓和九龍麥花臣兩個球場舉行。九龍方面定今日揭幕，香港方面定明日開始。今日麥花臣場首場華商對德明、次場南英對港補。

英校籃球賽 今晚共三場

【本報訊】英校籃球賽今晚七時起有三場在修頓場舉行，首場初級組，軒尼詩對育才下午；次場高級組，金文泰對皇仁；末場初級組，聖約瑟對華仁下午。

網球決賽 因雨改期

【本報訊】昨日大雨，戶外運動，多受影響。中華游樂會的網球單打決賽和兩個頭獎均改期至十八日舉行。昨晚該會舉行會友聯歡宴會。

工廠盃賽消息

【本港訊】九龍青年會舉辦的工廠盃籃球賽，今日下午在青年會球場續有三場比賽，首場五時，亞洲對電力；次場六時，永安對天英；末場七時，新華對大華。三場比賽中，末場較為重要。

美籃球隊後天到港

【本港訊】美國籃球冠軍隊史刁域雲佛蘭隊一行十二人，定十四日由菲律賓飛港，即晚在港表演，九龍半島酒店招待港九新聞界。

該次表演票：十元預售票定今日下午三時分在南華會、中青會、青年會發售；六元券在開賽日下午五時在票房發售。各甲組球隊每日可購六元半價券十張，可於明日備函到籃球聯會領購。

西洋拳賽 今晚舉行

【本港訊】瞿花節西洋拳義賽，今晚八時在灣仔海軍俱樂部由中國健身會拳手黃亨利、方其江等與海軍俱樂部基士、克士等對壘，共賽十場。門券分十元及五元兩種。各場秩序如下：

第一場（沉量級）：啓文（一一八磅）對陳樹森（一二〇磅）；

第二場（沉量級）：路瀚加士（一一五磅）對布列度（一一七磅）；

第三場（沉量級）：馬庶星（一一五磅）對加斯亞（一一五磅）；

第四場（毛量級）：賓士對差路頓；

第五場（輕量級）：黃亨利（一三二磅）對基士；

第六場（沉量級）：高滿亨（一一八磅）對杜拉士文（一一八磅）；

第七場（沉量級）：方其江（一一八磅）對克士（一一八磅）；

第八場（毛量級）：邱錫榮（一四七磅）對愛華士（一四七磅）；

第九場（輕量級）：顏文對雅利士；

第十場（羽量級）：勞力士（一二三磅）對羅士（一二四磅）。

昨天足球賬

（甲組）巴士勝星島二比零　光華勝約瑟二比一

（乙組）星島和律文二比二　太古勝約瑟四比一

（丙組）空軍勝太古十二比一　軍醫勝連卡佛七比三　港大對牛奶（改期）　匯豐對愛司（改期）

瞿花節足球義賽 港聯戰軍聯
今日在海軍球場舉行 比賽時間定七十分鐘

【本報訊】瞿花節足球義賽，由港聯對軍聯，今天下午四時在海軍球場舉行，比賽時間定七十分鐘，打和不再加時。港聯陣容，正選除了一個吐烈度是葡人外，都是中國人。軍聯是由海、陸、空三隊好手集組而成，個人技術還好，前鋒線全由陸軍包辦，能衝善射，甚是危險人物，港聯恐怕不易取勝。如果今日下雨，在泥濘的球場中作戰，港聯的一派花巧功夫便無法施展出來。兩隊陣容如下：

港聯　黎繼（警）　唐相（南）　余　侯捷德（星）　吳祺祥（巴）　侯榕生（星）　吐烈度（聖）　莫振華（南）　岡志賢（警）　李大輝（巴）　張金海（星）　何應芬（星）　後備：張顯興（傑）、趙楚永（南）、宋鏗聖（南）、李育德（南）、司徒文（南）、山杜士（聖）、加士地路（聖）。

軍聯　金　却蹦（陸）　沃克（陸）　哥利（海）　班尼士（空）　文（空）　班納高（空）　勞華士（陸）　歐路臣（陸）　希利押（陸）　希堅士（陸）　後備：鄧紐斯（陸）、乞文（陸）、端拿（陸）、乞利（陸）。

小說天地

亨・利・張
江懿

張先生是留美學生，有一副荷里活電影明星的派頭，在平時講話中，儘量選用點英文來表明自己的身分。目前，他非常委曲的在一家洋行作事，待遇雖不太壞，夠他們一家人開支，但職位却不太合他理想。他對他不太滿意的太太解釋說：「算了吧，在洋行裏就作個小職員也比在中國公司的經理好得多。而且——」他興高采烈地補充說：「這家洋行老闆又是福特大王二世的太太的姪兒的表哥，假如有一天我跟福特大王太太打上了關係……」

他說到這裏，得意地咬着煙斗幻想起來。太太那邊却生氣了。一把鼻涕，一把眼淚：「甚麼？你要同福特大王的太太發生關係？你好沒良心，想拐掉我？」

張先生慌了，再三聲明這種關係不是那種關係。然而這些通通沒用，一直到他感慨地歎息：「可惜聽說福特太太已經死了！」太太才破涕為笑。

張先生給自己全家都取了些時髦的名字：自己是亨利張，太太叫瑪麗，三歲的兒子叫約翰，本來叫阿芬的傭人也給她改成了麥蒂。阿芬為了不知道麥蒂就是叫她，常常挨亨利張的咒罵。

亨利張對於自己輝煌的過去似乎不勝迷戀，比方說「從前我在美國的時候」就是他的口頭禪，雖然熟識他的朋友都知道他在美國僅不過進過一個野雞大學的研究班——特別為一些英文不大好的外國學生而設的。他說：

「只要我嘴上時掛着洋文，而且又確是美國大學出來，誰還管你那些？」不可否認，亨利張的確抓住了這個社會的弱點。

這一天，亨利張剛好率領全家看完電影出來，迎頭碰着幾個美國水兵，其中一個突然跑過來熱情地拉着他：

「Hello Hank!」

「哈囉，亨利！」

亨利張定睛一看，一點也沒錯，幾乎跳起來，這水兵竟是他在美國野雞大學的老友，而且和什麼大王好像也多少有點親戚關係。在美國，他們倆曾經有多次在一起胡鬧的友誼，這番見了，當然不比平常。

亨利張，水兵把同伴介紹給亨利張，亨利張也把太太介紹給他們。寒暄了一陣，那邊直截了當地說明，要請亨利張幫忙給找找女人。亨利張聽了一怔。

幸好太太沒聽明白，而且她一聽說是水兵是什麼大王的親戚，聯想到大王太太，滿肚子不舒服，一扭身就走了，連個「拜！拜！」都沒叫。

亨利張雖然覺得他老同學給他的任務不太高雅，但老同學總是老同學，何況是什麼大王的什麼人？想了一想，也就勉為其難了。

水兵先拉他到一家酒樓敘敘，三兩杯白蘭地一喝，亨利感動得流下了眼淚，心想到底還是美國人好。於是，他醉意朦朧地向他們解釋地窩的地址，而且繪聲繪影把那裏的風光加以描繪，最後他聲明自己絕不能陪去，一方面固然是為了太太，最主要還是怕有損紳士丰度。

水兵大笑起來了，身上，連我都不要找，亨利張更感動了。

路上，亨利張很慨歎這沒有在老同學面前問候一下什麼大王，使得他十分懊惱。

回家，太太還在生氣，嘴巴翹得可以掛一壺油瓶。她說：

「怎麼這麼早就回來了？去陪大王太太去呀！」

亨利張又好氣又好笑，除掉一番恐嚇的解釋以外，他說：

「打令！你看人家美國人多好，見面多麼熱情，你今天表現得太不禮貌了，要是在美國……嘿！說得從前我在美國的時候……」

太太對從前可沒多大興趣，身子一扭，進了臥室。

躺上床，亨利還在興奮地想着，突然他跳起來，用力搖醒太太，太太憤怒地坐起來。

「死鬼，幹甚麼？」

「打令！你還記得嗎？去年神童子替我算命，說我今年有異人相助，十月當交大運，說不定就是應在這個美國水兵身上！」亨利興奮得幾乎要發抖。

「斷你還是留學生！也相信算命的話。」

「不！」這位留學生莊嚴的說：「這是哲學，這是宇宙間神秘不可測的現象，現在全世界都正在進行探討：」

亨利張的哲學理論說不到三分鐘，太太的枕上已發出了輕微而恬靜的鼾聲。

第二天，亨利張剛下班，老同學和他三個同伴找到了他，亨利張這一喜非同小可，踏破鐵鞋無覓處，難得他們却自己找上來。老同學劈頭第一句就指着他說跳，說那個窯子名不符實，另外的三個也一致加以有力的證明。

他們說着幾乎是來找他算帳的意思。

亨利張慌了，趕快聲明他負這個謊言的全責，決定請他們去××舞廳，而且答應約他太太瑪麗也來湊湊熱鬧。

水兵們同聲叫嚷，四個大姆指伸在他面前，歡呼着：「頂好！」亨利張吃了一服興奮劑。

在去××舞廳之先，亨利張先對太太加了一番解釋：

「這些大孩子們雖然喜歡胡鬧，倒不會怎麼樣，你放心。陪他們跳好了，美國人都這樣：活潑天真，你認真對他們客氣一點。神童子說我十月交大運，你不要替我觸霉頭，我交大運還不就是你好！」

太太從來不反對他的話，這一點最足使他安慰。

水兵早就在舞廳恭候大駕了，見到瑪麗，都笑得裂開了大嘴，四個嘴巴放得進四個半磅麵包，看到這種盛況，亨利張更安慰了一點。

舞一開始，瑪麗就沒有停過脚步，倫巴、水手舞跳得不亦樂乎。可惜是樣子不大雅，水兵們把瑪麗摟抱得簡直像情人，這使坐在一旁的亨利張才非特有些刺眼，而且有點臉紅。但無論如何，他已建立了問候大王先生的良好氣氛。

一直到舞廳快打烊，亨利的腿已經坐得麻木的時候，水兵們才興高采烈的拖他們出來，在旁邊一家酒樓坐下，沒有徵求他們任何同意，就叫酒呼菜吵起來。

亨利張覺得這是爽頭，欣然的接受了這種作法，末了，還給太太一個眼示，意思是：「你看！十月的大運！」

太太的反應不壞，似乎有點疲倦。

水兵們用各種語言熱烈的向他碰杯，比方說：「你的太太美了」就是一杯，「為了我們的友誼乾吧！」又是一杯。於是就在這些「友誼」下，白蘭地、威士忌一杯一杯的灌到他肚裏去，太太暗中拉他衣袖也沒用。起初他還有些感動，到後來也就迷迷糊糊了，最後一個印象是水兵們把他推上車子，他似乎還懊悔了一下又忘記問候什麼大王，以後……

第二天，一直到十二點鐘才醒來，太太不在，問麥蒂，說太太昨晚壓根兒沒有回來。他正有點慌……

門突然打開，太太披髮像殭屍一樣站在門口，面色蒼白，身上全是污泥。

「怎麼啦？」他驚惶地叫。

對方一句話不說，哇的一聲撲在床上大哭起來，當天的報紙從她手頭滑落地上。

他拾起來一看：大字標題是：

「少婦慘遭洋兵四人輪姦……」

他幾乎昏過去。

神童子說：「他有異人相助，十月當交大運！」

五記將利求本

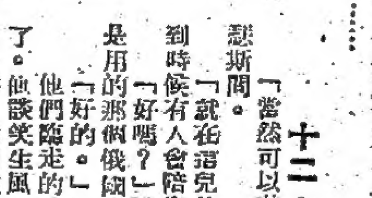
勞道化接過九哥之槍，納於口中，置燈上而吸，其聲居居然，異常老練。且仃念天堂之內，聞不許煉仙者，你九哥之公然作法，眞大人物也。復念聞人言，禁止吐痰，以防肺病之傳染，今睹勞道化接吸九哥之槍，豈非更可傳肺病耶？或者仙家中人，不畏病痛也。

勞道化吸罷，頻頻叫好，九哥聞讚而喜，再燒一斗，交與且仃曰：「請君一試此金山貨，香純不同凡響。」且仃惡辭不解此道。勞道化笑曰：「此乃此特貨也，非九哥不能為之，盍一試。」且仃仍堅辭，謂既不解此道，不宜消費。九哥笑曰：「汝至此而不諳，何得謂之人？汝試思之，世上能臥而食者，捨此以外，尚有別種乎？汝若想長生福壽，非此不行。」勞道化笑曰：「此語亦嘗於片場聞之，有大明星焉，其煉仙之術，超凡入聖，每日非二三兩不辦，起床之際，上床之前，若無此物，即惛惛然如大難來臨。嘗與我言，謂若欲從事藝術工作，若不煉仙，必無成就。而勞道化迄今未成大明星，大抵道行不深也。」九哥大笑，曰：「彼大明星者，亦爲同道耶？」勞道化曰：「豈比九哥更深道行也。其人也，非凌晨不寢，寢後即一如陳死人，幾不知醒，非命其妻子喚之半句鐘不起也。」九哥嘆曰：「是則我亦深佩之矣。」且仃頗疑勞道化故作大言，豈有大明星亦喜此道者？無乃枉人耳。

勞道化呵欠而起，一如入道之狀，偕且仃告辭而出，九哥揮手送之，囑其今晚必來。勞道化曰：「來則必來，惟望九哥勿太因我而煩心也。」九哥曰：「彼此手足，尚作此言乎？」

出門，勞道化即笑曰：「將利求本之計，已成大半。」且仃此時已恍然貫通盒之作用，曰：「九哥能使我等得回血本耶？」勞道化曰：「雖未可必，惟七姑必擲其大板，可以斷言。否則我肯花七十餘元買煙盒送禮乎？」且仃問九哥爲何人？勞道化笑曰：「渠乃此間一帶之州長。」且仃訝曰：「官耶？」勞道化笑曰：「非官而官，黑市州長也。官且畏其三分。」且仃曰：「然則汝不死矣，藉此猛人。」勞道化曰：「此等人正如鬼神，只可敬而遠之，有事而求之，若從之遊，其瓜得者必矣。」且仃頗不解。

勞道化偕且仃緩行道上，謂帶且仃往換手，捨大公司，亦捨小公司，逕行至一道上，兩旁擺販林立，勞道化曰：「我等之身世，只可求之於此。」且仃頗以爲扼泥。勞道化笑曰：「汝於市上見有惶惶然者，不少亦係光顧此處耳。汝於市上大公司內有所見者，不少亦係此間貨式，只以地域不同，價格遂不相類而已，披之於身上，阿誰知汝爲窮嘲佬抑闊佬也。」於是勞道化導我至一攤前。選仙服予我，且仃不敢作一詞，一任勞道化之擺佈。

中東風雲

阿德瑞琪 作　波多 譯

十二、再見維辛斯基

「當然可以啦。在什麼地方談呢？」艾瑟斯問。

「就在這兒外交部，」舒奇可夫說。「到時候有人會陪您到另外一間屋子去。」

「好嗎？」維辛斯基補上一句話。（他是用的那個俄國字——Khorosho？）

「好的。」

他們陪走的時候，維辛斯基也不再緊張了。他談笑生風，勸艾瑟斯在莫斯科好好享受一番：戲劇啦，巴萊舞啦，音樂啦。並且不久蘇聯又要選舉了，說不定艾瑟斯高興看看蘇聯人民投票的情景。一個個建議接踵而來，艾瑟斯有禮貌地聽他說，可還是保持着適當的英國氣息，適當的保留。這時，麥格利哥跟舒奇可夫却談得個沒完沒了，好像忘了艾瑟斯似的。艾瑟斯偶爾聽見他們談到伊朗什麼的，最後又談到奧尼金教授，那位蘇聯巖石學專家。

「他很忙，為我們的許多地質學研究機關忙，」舒奇可夫說，「他現在不在莫斯科，我想他是在烏拉爾一帶。不過，要是他來到莫斯科，我一定通知你。假如你要寫信給他，我可以替你轉給他。」

「沒有什麼關係，」麥格利哥說，「我是想見見他。」

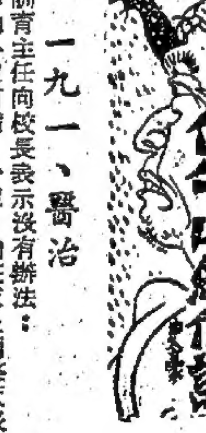
「我一定再設法為你打聽，」舒奇可夫帶着認真考慮的樣子說。

他們又用俄語談了一陣，兩人談些什麼，誰也聽不見。

艾瑟斯覺得，這兩個傢伙已經忘記彼此在爭論伊朗這個外交問題上的任務了。他不高興看見這個，趕緊向維辛斯基告別，來打斷他們倆的話頭。

兩人說再見的時候，艾瑟斯跟維辛斯基彼此矜持地笑笑，像針鋒相對。

艾瑟斯覺得一無所得了。舒奇可夫不是他這回來會談的人。跟一個不能作什麼決定的人談判，有什麼用呢？——艾瑟斯知道舒奇可夫是沒有實權的。而且，跟地位這樣低下的人來談判，真是有辱使命。艾瑟斯幾幾乎決定全盤放棄這次的任務，馬上打道回家。（七十九）

伏牛山恩仇記


一九一、醫治

訓育主任向校長表示沒有辦法：

「她一定有病！一定！躺在床上兩整天沒下床！」

「以前她不是常常這樣的麼？」

「這次跟以前可不同，女同學們去問她：賈娥你咋啦？她不啃氣；問她餓不餓？渴不渴？她又不啃氣；問她什麼地方不舒服？她乾瞪眼！害得同宿的女孩子不敢跟她說話，甚至不敢回去睡覺，你說咋辦？」

「這個，」校長也沒有了主意，「軍訓教官怎麼說？」

「他才不管哩！」訓育主任煩躁地來往踱着：「他只要生龍活虎的，他只要鋼皮鐵蛋的，他只要打小報告管閒事的，他只要能動手打架、動筆罵人的，他只要……」

「得啦得啦，」校長直蹦起來：「在他面前發牢騷，有啥用？他還不是同你一樣，是個受氣包！人家是上面派來的，誰敢咱們肩不能挑，手不能提，蹲在這裏辦他媽的教育！」

「他沒功夫同你嘔氣，」訓育主任憐憫地看校長一眼：「曹娥的事到底該咋辦？」

「軍訓教官說過的，曹娥的行動該讓他過目，據他看啦，她這次不進醫院可不中，你去問問他，可不可以進醫院，他說中，他說不中，」訓育主任擺擺手：「放着一個聰明懂事的女孩子看她死在宿舍，你說吧！」

「好好，」校長把公事一摔，「你等一等，俺就去找他！」

對於軍訓教官與訓育主任之間的矛盾，校長是沒有辦法可以處理的。他裝做路過，一臉輕鬆地推進房門。

「呵！你們開會，你們開會！」校長看見教官迅速地收藏一大堆圖片文件，十來個學生鐵青着臉看他們的校長進來，也不打個招呼。

校長只好裝起笑臉：

「好忙！好忙！」

「校長有什麼事麼？」教官欠欠身，指指一張木櫈，「請坐！」

「問問你，」校長一臉笑：「曹娥又病啦，這一次病得不輕，你看該不該送醫院？你是家長代表，你明白這裏校醫室沒有藥。」

「隨便你，」教官冷冷地開了口：「我沒有意見。」

「好吧，」校長馬上起立：「就這樣啦，回頭就送啦！」

校長一出房門，心裏想哭。跟路向辦公室，訓育主任已不在了，留給他一個紙條：「送往患病學生進醫院，此係校方責任。軍訓教官同意與否，弟已不忍考慮，務有波折，弟願求去；……」校長心裏一酸，向窗外望去，只見夕陽下一輛架子車在小路上歪歪曲曲地向城裏出發，一床棉絮裏着一個瘦小的軀體，露出一頂軍帽與曹娥一雙明亮的眸子，訓育主任蹬着一輛脚踏車在後跟着，夕陽給他留下一個碩長的影子。

徵稿

歡迎大家投稿「小說天地」短篇小說以二千五、六百字為宜，只要有內容，有故事性，文字清新的，我們都衷心歡迎。「小說天地」是讀者們大家的園地，望多多幫忙，讓它更繁榮起來。

金瑞文　李倫畫

（十三）九龍城一條頗為清靜的馬路上，兩輛的士先後在一個門口停下，梁姑娘看見從前車子裏走下一個陌生的年輕人，替她付過車錢，又向她道歉：「我從酒店裏跟你來的，沒有得到你的同意，我也從『向日葵俱登記站』出來，你剛才的情形我全看見，我很想知道你為什麼有這樣大的刺激？你可以告訴我麼？我不是壞人，請你放心。」

（十四）梁姑娘倚在牆壁上，朝他端詳了一會：「你是個新聞記者？」年輕人說：「不，我是個，」他笑笑：「這裏叫做白領階級的。」他掏出一張名片：何思帆，南極公司。「我今天很疲乏，你明天這個時候來，好不好？」梁姑娘把名片收起，「對不起，我今天非常疲乏，」何思帆只得道別：「那末我明天來。」

（十五）但第二天一清早，何思帆上寫字樓不到十分鐘，就有一個電話找他：「老何，是你女朋友！」接電話的同事向他擠擠眼。何思帆心裏一跳，拿起聽筒，原來是梁姑娘：「何先生嗎？託你一件事情，務必替我打聽一下，有沒有從日本來的船，船名是什麼？客人的名單可不可以查到？有沒有從日本來的飛機，旅客名單可不可以查到？……」

福建泉州中國銀行 舉辦僑屬生產貸款

安溪人民銀行貸款協助僑眷 漳州華僑服務社辦房地產信託業務

【泉州通訊】泉州中國銀行華僑服務部年來辦理各項華僑僑眷服務諮詢工作，深得僑界好評。最近爲了協助僑屬在各種不同條件下展開各項生產，來解決自己一部份生活問題起見，特開辦僑屬生產貸款，如菲屬僑眷楊將舍得到該部貸款協助，舉辦了織造面巾的家庭副業。

【安溪通訊】安溪中國人民銀行爲協助貧苦僑屬生產自救，特於九月十八日到蓬中鄉舉辦僑眷貸款，共貸出七十四戶計人民幣六百五十二萬元，期限兩個月，每萬元月息二百元。

【仙遊通訊】仙遊縣榜頭鎮有后保、新鄉、象洋等僑村過去僑眷取款存款都要跑四十里到縣城辦理，經過路程須一天，感到很不便。最近因該區儲戶曾中獎中國人民銀行華東區舉辦之有獎儲蓄存款，獨得獎金五百萬元，增加了民衆儲蓄興趣，儲戶激增。仙遊縣中國人民銀行爲便利僑眷儲蓄及支存款項起見，特於八月間在榜頭鎮設營業所，現已正式營業。

【同安通訊】同安角尾、灌口已設立了人民銀行營業所，鼎美也設立了人民銀行營業所，辦有各種儲蓄存款，如有獎儲蓄存款，保本保值儲蓄存款，定期、活期以及存本付息整存零付等存款，支存手續簡便，僑眷剩餘資金儲蓄感到很便利。

【漳州通訊】漳州華僑服務社自成立以來對於辦理出入國華僑的旅運、膳宿和代辦出國手續等工作，已有良好成績，現該社爲進一步服務僑胞，特舉辦華僑房地產信託業務，代理華僑房地產有關事項及租賃等事宜，並印有委託代管房地產辦法備僑胞索閱。

在新教育薰陶下 晉江縣華僑子弟 兩年來迅速進步

改變惡習發奮讀書重視勞動

【晉江通訊】在舊社會不少華僑子姪，由於受着不良的教育，父母溺愛，和養尊處優的家庭生活的影響，養成了吃好穿好，好遊玩，不愛讀書，終日閒散的惡習，在家裏不聽母親的話，入學校不服從師長的教誨，如晉江縣梧坑村僑屬許書萬，他的父親到菲律濱去，很少回國，此孩子，過去和母親時常吵家弄宅，駡不講理，污語駡他的母親；脾氣一發，常打破傢俱洩氣。並上吊以威脅他的母親；偷取金戒指想逃出家鄉。在學校欺侮同學不想讀書，考試成績不好，當時人家稱他爲學生的「烏頭」。解放一年來，許書萬同其他的小學生一樣在該村啓文學校裏接受了新的教育。該校現公辦民助，華僑子弟一律免費入學，中低年級每名只收雜費四斤米，高年級六斤。學生名數增至二百七十六人，校舍已感容納不下。學生有百分之九十是華僑子弟，大多參加學校的少年兒童隊，這個組織是在學習和各種集體活動中，團結和教育少年兒童，培養他們成爲愛祖國，愛人民，愛勞動，愛科學，愛護公共財物的新中國的優秀兒女。在隊的教育和影響下，學校風氣轉變，勤讀書，學生自覺遵守紀律。每周舉行檢討會一次，養成批評與自我批評的習慣，坦白檢討自己的缺點，同時也批評其他兒童的，糾正了許多不良舊習慣。這個武器是兒童進步最大的推動力。現在考試不作弊，不吃零食，兒童之間，很少發生打罵現象。偶有糾紛，兒童自己解決，學習民主管理。兒童不僅在校愛學習，守秩序，團結互助，回家即參加勞動，幫助家事，重視勞動生產。他們以班爲單位，自動組織互助組，大的挑肥，小的鋤草。如高三班九個華僑工商業子弟，利用課餘時間，墾荒地，種菜瓜，今年瓜並足以供給他們家裏醬瓜之用。暑假中少年兒童隊隊員，上午進學校補習功課，下午上山增產。在校外農作中，嚴格遵守紀律，不損壞人家的農作物，一個學生無意中打下僑許古幾顆未成熟的龍眼，即向物主表示道歉，一個歸僑說：「今天的兒童眞規矩！」許書萬參加少年兒童隊後，在隊的教育下，他和以前判若兩人，進步很快。在學校是個好學生，努力學習，工作積極，愛護同學。本學期畢業考試列第二名，成績八十五分，並考進泉州晦鳴中學。出入泉城走路不坐車，生活儉樸。他的母親也加入鄉婦聯會，家庭一團和氣。母子凡事講理，許書萬不再駡他的母親，母親也不駡他「夭壽」了。一年來，僑鄉小學生進步眞快：勤讀書，守紀律，重視勞動，同時亦關心自己的國家。熱心參加各種愛國運動，正如一個僑眷所說的：「孩子參加少年兒童隊，爲父母的不愁孩子不變好。」（辛人）

訂了家庭愛國公約以後 福清僑眷生活比從前更美滿

【福清通訊】福清縣第二區松潭鄉僑眷林春玉，丈夫在椰城做店員，她思想很進步，參加各種工作非常積極，最近在愛國運動中，各處紛紛在訂立家庭愛國公約以建立民主和睦幸福的新家庭。她在鄉里起了帶頭作用，首先響應，不但自己訂好，還幫助鄰居十幾戶都訂好。她訂的愛國公約是這樣的：

一、保證努力勞動生產，每月增產等值三十斤蝦子。

二、努力學習，上夜校不遲到，不早退。

三、保證家庭和睦。

她的婆婆訂了「打掃家庭保持清潔，照顧小孩」，她的弟弟也訂了「努力學習、不偷懶、不買零食、幫助家庭做什務。」

他們訂了家庭愛國公約之後，都能眞執行，房子打掃得非常乾淨，做起工作來很愉快，婆媳很和睦，孩子到學校也比以前勤讀書，生活過得比以前美滿。大家都知道了愛護國家的道理，成爲新社會新家庭了！

湖南投資公司正式開幕

共計有資金二百億元 將投資工礦生產事業

【長沙通訊】湖南省公私合營的湖南投資股份有限公司，於十一月一日在長沙正式開幕。該公司共有資金二百億元，分兩期募集。其中公股佔百分之三十，由中國人民銀行湖南省分行認定；其餘百分之七十爲私人資本。投資公司投資的對象爲：有利於國計民生的工礦生產事業，不論獨資、合資或聯營公司組織。投資的內容，主要分兩種：一種是生產週轉投資；一種是生產設備投資。投資期限暫以一年至五年爲期。該公司投資暫行辦法上規定投資的企業單位，「以確能協助該單位改善經營管理，擴大生產，減低成本者爲限。」這是一個特點。（智顯）

令人髮指的地主罪行錄

川北有兩個惡霸地主：一個專門吃小孩的腦子，被他殺害的小孩達一百八十人以上；一個在家裏設暗室，備有專門强姦農民婦女的「行樂床」。

【上海通訊】地主們的罪惡是說不完的。眞個是「罄南山之竹，書罪無窮；揭東海之波，流惡難盡」。

一般地主的罪行，有人知道不少；但有些惡霸地主的罪行，有時使人想像不到。那種窮兇極惡，聽到的人都會恨得咬牙切齒的。

最近，有人在川北參加土地改革工作歸來，說了兩件惡霸地主的罪行，確是令人髮指。摘記如下：

一個惡霸地主，專門吃小孩的腦子。他派出許多爪牙，到幾十里外去騙小孩。騙來之後，就把小孩殺死，腦子是地主做「人腦羹」吃；肉就全家做菜用。但是，騙來的小孩很多，家裏吃不了許多肉，便切成窮塊，用油一炸，派人到市集上去賣酥肉。誰也不疑心他，還以爲賣的是豬肉或小牛肉呢。

有一次，又在幾十里外騙了兩個小孩來，這兩個小孩是兄弟倆。騙來之後，大概因爲那天的肉夠吃了，祇把弟弟殺掉，留下哥哥，預備第二天再吃。

那個哥哥，也不過十一二歲，眼看着弟弟在廚房裏被殺了好幾個小孩，嚇得魂不附體。當天夜晚，因爲地主認爲他跑不掉的，就把他關在一間空屋裏。這小孩越想越害怕，怕明天該殺他了，半夜裏就逃了出來。但他家在幾十里外，路徑不熟，亂跑了一陣，看見不遠的面前有所草屋，便打門進去。這家是農民，看到半夜裏有小孩進門，認爲很奇怪，盤問了一番，小孩才把所見的事說了一遍。這農民才恍然於近來爲什麼四鄉八鎮都鬧着丟失小孩的原因，同時，對於那個惡霸地主也痛恨到極點了。第二天，這農民便帶了那個小孩又找了幾個農民，大家商量辦法。農民們是有正義感的，全都義憤填膺，就聯名到僞區公所去告一狀，這小孩就是個見證。

在反動統治下的區公所，和地主們都有勾結，他們是一鼻孔出氣的，認爲是誣告。農民們不依，請求調查。僞區長派了人同他們去地主家裏查了一陣，查出不同形狀的小孩帽子一百八十多頂，沒賣掉的「酥肉」還有好幾罐子，另外還有三大盆煉出來的小孩油。大家指着說：「這就是鐵樣的證據。」可是僞區長說不是，告訴大家：「一百多頂小帽子，是人家買賣舊貨收來的東西，不能指爲殺害小孩的證據；酥肉是豬肉或牛肉，不能斷定是人肉；至於三大盆油也是牛油。」這樣，便把一件重大的殺人案輕輕的遮蓋起來了。不過，農民們可不答應，還要上控；結果，爲首的人還被拘押了很久。從此，誰也不敢再提了。

解放後，實行土地改革，在鬥爭惡霸地主的時候，大家才重新把這件案子說出來，人人都氣得什麼似的。當然，這個惡霸地主是被槍決了。因爲他身背二百多條命案呢。（小孩不一定都戴帽子，既然有一百八十多頂帽子，推測他至少殺過二百多個小孩了）

地主殘酷地剝削農民，還等於吃人；但像這個惡霸地主，卻是眞正吃人呢。

另外有一個惡霸地主，他有小城，有碉樓，在家裏設了一間暗室，暗室裏有一張特製的床。那傢伙把它叫「行樂床」。這是專門爲了強姦婦女用的。他看着哪個農民妻女生得好，便搶來或騙來強姦。人家自然不從，便將女人放在床上，就可以爲所欲爲了。也不知坑毀了多少清白的婦女。

地主們的罪行是說不完的，舉這兩個例子就可概其餘了。（包拘）

厦門郊區土改已經全面展開

農民熱烈歡迎土改隊

【厦門通訊】厦門市郊土地改革工作，在江頭、梧村兩鄉典型突破取得經驗後，其他五個鄉已全面開始。土地改革工作隊幹部首批二二六人，於十月卅一日上午分九隊下鄉。各鄉農民共四千餘人，舉着農會、民兵、婦聯等旗幟，並打鑼鼓，放鞭炮到鄉外迎接土改隊人員。僑眷農民甚至到鄰鄉四、五里路的大生里來迎接。該鄉臑溪村雖離大生里有十三里路，是個三百左右人口的僻靜村子，也有八十多人來參加。農民們都認爲土地改革是數千年來的第一宗大喜事。前埔鄉洪文村六十多歲貧農林多（婦女）與五十七歲中農林伴（婦女）還特別穿了紅裙，戴了紅花來迎接土改隊。林多說：「土改隊來了，我快要有土地，免受地主的剝削了。」歡喜得嘴巴合不攏。

工作隊的人員，一部分是在內地參加領導土地改革運動的部隊，一部分是市郊江頭、梧村兩個土地改革典型實驗鄉抽調出來的幹部，此外有廈大的師生、廈門文工隊隊員和各村農民的優秀幹部，他們曾經分別在廈大、土改訓練班參加學習土地改革政策和工作方法。在下鄉前都有了充分的準備。他們分隊下鄉後立即召開群衆大會，說明來意，幫助農民消滅地主階級，解放農村生產力，是參加土地改革，幫助家庭消除不必要的顧慮，安心做好秋收和冬季的生產工作，爲土地改革後大生產運動打下基礎。

各鄉在九月來區農民代表會議開過後，曾普遍宣傳生產十大政策，強調誰種誰收，一般農民都表示要努力生產來迎接翻身，小麥都已按時下種，並準備在下雨後種大麥。何村鄉農民大部分接受了新的經驗，打算車海水來浸麥種，以防止黑穗。各鄉普遍都多翻土、多加肥，五通鄉高林村的稻麥地平均犁了五遍以上（去年最多三遍），有的甚至犁了十遍。塔埔村中農黃西來，去年一畝地施六百斤肥料，並已加倍施肥。各鄉農民積極分子大部分已結束了土改整理工作，爲土地改革中劃階級、沒收土地創造有利條件。現各鄉已着手結合秋收進行宣傳動員，準備在秋收後有準備、有步驟地、堅強有力地推翻封建土地制度，消滅地主階級。

九齡兒童拾金不昧 農民決心辦俱樂部

▲重慶市的托兒事業，在人民政府的領導下，兩年來獲得了顯著的發展和進步。一九四九年十二月初解放時，全市只有十個托兒所，收托兒童六百五十人。據今年八月份未完全的統計，全市的托兒所已增至六十一所，收托兒童二千七百一十七人。

▲重慶市人民文藝館爲培養業餘文藝工作者，提高其理論與藝術水平，開展業餘文藝活動，特在市文聯各協會協助下舉辦文藝夜班三班及新歌合唱團。

▲西南區聯運公司十一月一日成立，該公司係國營的，設在鄒容路，其目的在適應國家經濟建設的需要，促進城鄉物資交流，消除物資與運輸工具失調的現象，逐步實施計劃運輸。

▲上清寺街有一個九歲小孩唐正華，在街上拾得人民幣一捲，計三萬六千餘元，當時他不曉得是誰掉的，就將拾得的錢全部交給崗警，並對崗警說：「若有人來找，就請你還給他。」這種拾金不昧的誠實作風，表現了新中國少年兒童的優良品質。

▲許多進城購物的農民在新華書店買毛主席畫像，指定要小幅的，說是太大了在房子裏不好掛。其中一位農民還興奮的解釋道：「明年我們幾家幾戶湊起錢來辦一個俱樂部，新蓋一所房子，那時候還要來買幾張大幅的，好讓老頭兒們把毛主席的像……」

▲近來街頭巷尾紛紛出現售賣婚姻法小冊子的，一般人民都爭相購買，因此可見婚姻法已在群衆中展開了學習。

▲爲了供應在朝鮮英勇作戰的志願軍的精神食糧，渝市許多學校、工廠、機關、團體已展開捐贈書刊運動。最近抗美援朝分會，不斷地收到大批書刊。

▲在捐贈書刊運動中，有很多小學生把他們心愛的畫冊等也捐獻出來了，特在書裏夾了一封信。

▲合川縣新生茶社爲宣傳抗美援朝，除演出普通節目外，現又添請曲藝界藝員每日輪流演唱宣傳歌曲，招待茶客。

▲渝市有許多地段設置了捐獻站，每站都收到大批人民幣、銀元、金飾等物和慰問信。

▲公共汽車公司近來加開一個「捐獻號」，每晨六點半到七點半開行，票價二千元，收入除成本外，全部捐獻志願軍購買飛機。

▲兒童種痘後，小組實行挨戶複查，一位老太婆說：「現在人民政府照顧我們眞週到，不但我們的小孩種痘，還派人來看我們各種後出了沒有。」（沅）

人民政協和人民政府的關係是怎樣的？

問題解答

編輯先生：

在學習當中，有一位同學提出問題來說：中國人民政治協商會議和中央人民政府，到底是怎麼個關係？我們討論的結果，並沒有徹底弄清楚。請抽空給解答一下。

李玉華上

答：我們先來談談中國人民政治協商會議（以下簡稱「人民政協」）和中央人民政府的性質。

人民政協，是人民民主統一戰線的組織。它包括了全國各民主黨派、人民團體、人民解放軍、各地區、國內少數民族、國外華僑和愛國民主分子的代表人物。因此可以這樣說：它有着代表全國人民的性質。

中央人民政府委員會，對外代表中華人民共和國，對內領導國家政權。

中央人民政府委員會，本來應該由全國人民代表大會選舉，目前我們中華人民共和國成立只有兩年，還不可能召開普選的全國人民代表大會。人民政協全體會議，既是全國人民大團結的會議，它有着代表全國人民的性質，在普選的全國人民代表大會召開前，它就執行了全國人民代表大會的職權：制定或修改中央人民政府組織法，選舉中華人民共和國中央人民政府委員會，並付之以行使國家權力的職權。人民政協全體會議並就有關全國人民民主革命事業或國家建設事業的根本大計或重要措施，向中央人民政府委員會提出決議案。

人民政協全體會議，按規定三年才開一次（如果有特殊情況，也可以提前或延期召集）。在人民政協全體會議閉會期間，由人民政協全國委員會進行日常工作。人民政協全國委員會第三次會議，就是全國委員會的會議。人民政協全國委員會，是一個協商機關。它和中央人民政府的關係是：協商並提出對中央人民政府的建議案；協助政府動員人民參加人民民主革命及國家建設的工作等。

編者

學習科學的方法

書刊評介

列昂諾夫著「斯大林論辯證法問題」 定價港幣一元一角

十月社會主義革命的卅四週年，十一月七日是全世界勞動人民的節日，全世界的人民都以充滿熱愛和希望的眼睛注視着莫斯科。紀念這個偉大的節日，我們要學習斯大林怎樣爲大家做事，學習他的科學觀點與分析事物的科學方法，增加我們對於工作的必勝信心和力量，掃除矛盾和困難的武器。

列昂諾夫的「斯大林論辯證法問題」，闡明論證了斯大林對於唯物辯證法的發展與創造。全書共分八部份。

二十四年前，廿七年的時候，斯大林，即一九二七年，在「十月革命與俄國共產黨人的策略」中，曾經天才地預言道：「最可預期的，是世界革命將會經由許多新國家用革命手段脫離帝國主義的國際體系……」現在事實證明了這個預見完全正確。七年前，中歐和東南歐的波蘭、捷克、保加利亞、匈牙利、羅馬尼亞以及德意志民主共和國的成立，中華人民共和國在亞洲站立了起來，還有朝鮮的英勇地打擊美國的入侵。

許多資產階級的御用學者，唯心論的「哲學家」們嘲笑過馬克思主義，像「鼎鼎大名」的羅素就曾侮蔑馬克思主義，說這不過是新宗教。然而是馬克思、列寧、斯大林的學說和承繼者們的話對呢，還是那些把風車當敵人的吉訶德先生的胡說八道對呢？任何一個神經正常的人，都能予以冷靜清楚的判斷！斯大林的這種爲事實所證明的科學的預見的才能，不是存在於甚麼虛無縹緲的幻想與運氣，如保許多人和機會主義者那樣的賭徒碰運氣，而是依靠馬克思主義的辯證法。

依照馬克思主義的辯證法，世界上的萬事萬物都是在不斷的運動、不斷的變化之中；沒有一成不變的東西。新的要誕生並且要強大，舊的要衰老死亡。這是任何事物發展的普遍規律，國家和社會也同樣逃不出這個規律，正像孫悟空的斛斗翻不出如來佛的手掌心一樣。

斯大林根據新的條件和經驗，發展了這個辯證規律，明確地、完備地確定了新的和進步的東西必定要勝利的規律：「在辯證法看來，最重要的不是現時似乎堅固、但已經開始衰亡的東西，而是正在產生，正在發展的東西，哪怕它現時似乎還不鞏固，因爲在辯證法看來，只有正在產生，正在發展的東西，才是不可克服的。」（頁十九）正是這樣，在廿七年前，斯大林就根據了唯物辯證法中新事物一定勝利的法則，在當時資本主義世界穩定的情況下，洞察出許多新的國家將要從舊世界的母體內誕生出來。

只以這個例子來說，科學的理論，就告訴我們，沒有任何玄妙的神秘，或故作深奧的莫測高深的東西；它是如此淺顯平易，把一切現象解釋得合情合理。試拿去觀察問題，你就會眞正地懂得它是如何的正確！

然而，也請不要把它看得太簡單了，一切最簡單，最容易的道理，要深刻地理解它，往往也是很困難的。重要的，在於我們不斷的學習，永遠不斷地把握和運用科學的方法。列昂諾夫的「斯大林論辯證法問題」，就可以爲你幫一些忙。（鎮南）

什麼是「對意和約」？

問答

第二次世界大戰中，意大利和德國同是一個軸心國，第二次世界大戰結束後，同盟國方面在法國巴黎，和意大利訂了一個和約，就叫做「對意和約」。主要的內容有下面幾點：一、意大利須負擔三億六千萬美元的賠款，並把一半以上的軍艦交給同盟國。二、爲了防止意大利法西斯再起來侵略別國，就要嚴格限制它的陸軍和空軍：規定意陸軍不得超過二十五萬人。三、規定意大利和南斯拉夫、法國的交界地不准構築防禦工事。四、取消意大利原有的一切殖民地。

但是自從一九四六年起，美國就積極干涉意大利的內政，促使意大利反動政府走上擴軍備戰的道路，爲美國的侵略政策服務。意大利的天主教民主黨頭子加斯貝里在美國的扶植下當了總理，從此以後他就在意大利施行追隨美國的反動政策。於一九四七年的大選中，將共產黨和社會黨都排除出政府機構。一九四八年大選時，美國曾用了二千多萬美元，給加斯貝里的天主教民主黨，作競選經費，加斯貝里爲了報答美國主子的恩惠，就更加忠實地執行美國的備戰政策，對內實行法西斯政策，加緊壓迫和剝削人民；對外參加北大西洋侵略集團，與歐洲人民爲敵。

在朝鮮戰爭爆發以後，加斯貝里更宣稱把軍事基地交給美國使用，最近又將地中海沿岸的兩個海港那不勒斯和里窩那完全交給美國使用，另外美國在意大利南部的西西里島，修築大飛機場、公路、鐵路、擴充軍港等等事業，美英在地中海的艦隊，經常停泊在西西里海港內，總的一句話，意大利已經變成了美國的軍事基地，但是美國侵略集團還不滿足，爲了進一步擴大意大利的軍隊，它們陰謀修改對意和約，好使意大利提供更多的炮灰。美國這一新的陰謀活動，已遭到意大利全國人民的憤怒抗議。

搞黑板報的幾點體會

交流經驗

今學期我們在學校的同學會領導之下，重新改組，加強黑板報的組織機構，開展了我們新的工作。在這幾個月來，我們承認黑板報的工作是比以前搞得好，我們能夠天天（除星期日例外）保持出版，內容是天天更換的。看起來似乎是沒有什麼困難，可是，做起來可眞不容易。我們當然不會滿足這點成績，並且力求不斷的提高和充實起來，眞正做到成爲我們全體同學所喜歡、所擁護的黑板報。因此，我們在此總結一下搞黑板報的一些體會，一方面作爲今後提高的根據，一方面也供給其他學校的同學們參考。

（一）我們有嚴密的組織，採取分工合作確立負責的制度。黑板報的編委會組織，是分明若干部門，每個部門都有獨立負責的工作範圍。這樣就促使每個編委加強對自己部門工作的絕對負責，而且要互相合作的緊密聯繫，這點，對於我們每個編委工作能力的提高和出版工作的有計劃有步驟起着決定的因素。搞黑板報是一件集體的工作，並不是幾個人可以做得通的。要寫稿的人、編排的人、抄寫的人，幾方面配合起來，才能辦好。

（二）我們依靠了廣大同學們的力量。起初黑板報寫稿的同學不多，寫來寫去都是幾位同學，內容也很狹隘。爲了改善這點，我們便組織了各班的通訊員，廣泛報道各班的學習生活；同時開闢一欄「生活點滴」，具體地反映出校內的事情，初時由幾位同學寫起，後來支持的同學便漸漸地多起來，內容更來得廣泛普遍，自然便增加了更多的讀者。

（三）我們抱着虛心接受同學的批評和坦白檢討的態度，這就是保持我們不斷發展的主要因素。初期由於負責編委的同學對搞黑板報却是沒有經驗的，自然在工作過程中就會表現出若干的缺點，因此，愛護黑板報的同學們便對我們提出批評，我們編委會接受了這些意見，並且經過深入的檢查，在黑板報上公開坦白檢討我們的缺點，在實際工作中就糾正過來。這樣，同學們感覺到我們搞黑板報的卻能虛心接受善意的批評，負責心做好爲全體同學服務的福利工作，因此，對我們編委會的要求也就更高了，爲了這，我們編委會曾多次改變和充實黑板報的內容，提高黑板報形式的美化，使到內容和形式都能向前提高一步。我們深切體會到這是從同學中來，到同學中去的好辦法。（子予）

飛機能夠飛得多快？

科學信箱

鎮南先生：我們以前已談過「什麼是超音速飛行？」的問題了。由於接近音速時，飛機就會產生「失速」的現象。

所以，一般內燃機發動的飛機，最快的速度，都不能超過音速（大約每小時七百七十哩左右），只能作低音速的飛行。超音速飛行是有許多困難的。在低音速來說：因爲飛機的速度較音速低，機翼所引起的氣流的變化，可以用疏密波傳到飛機的前面去，替飛機開路，使接近來的氣流在機翼前之距離等處，就開始壓力和速度的變化，這種壓力和速度的變化，在流向機翼的途中逐漸增加，於是飛機便可在氣流中平穩的向前推進。

但是，當飛機飛行的速度到達近音速或超音速的時候，飛機的飛行已經追到或追過了疏密波，機翼所引起的氣流的速度和壓力的變化，沒有辦法傳到前面而去或僅能傳到飛機前面有限的距離內，這樣，前面的氣流，完全是平穩的，沒有經過變動的，遂形成一條障壁，這就是所謂「音壁」，在「音壁」後面，因機翼的影響，使氣流發生變化，增加了壓力，但在「音壁」前面，氣流仍是很平靜的。飛機飛上去，就會跟這「音壁」碰撞，造成一種震波（SHOCK WAVE），飛機要想飛過去，一定要消耗很大的動能。不但使飛機增大了阻力，且使升力因渦流而完全喪失，致飛機發生失速。就是在高速飛行時，發動機的拉力便開始逐漸減少了，例如：一具內燃航空發動機在空速一百五十哩時，它能產生一千磅的拉力，但當空速增加到四百五十哩時，就只能產生四百磅左右的拉力而已。

但自火箭和噴氣發動機出現後，要通過「音壁」的動能問題已有了解決。高速時的阻力是很大的，所以普通的飛機只可能作低音速的飛行。「音壁」的問題和機翼形狀問題已成了工程設計專家要解決的問題，於是航空工程設計專家要把現在普通飛機的翼形和機身改良，以適應超音速和近音速的飛行：爲了避免飛行速度到達近音速時翼面產生的震波，把機翼改爲後掠形（SWEEP-BACK）並將機翼減薄，使其扁平，這樣機身也要特別細長，一方面可減少阻力，一方面也保持升力。雖然震波、阻力、升力等的問題已解決了，但在其他方面又發生了問題，如操縱等的問題，同時，由於機翼扁平，在升空和着陸時升力會感到不夠，一定要用較長的跑道，而且操縱和一般飛機不同。關於超音速飛機的研究，各國的航空設計專家，現在仍在研究中，並成爲國防秘密的一部份，直到現在爲止，世界上仍沒有超音速的飛機，就是最新型的噴氣飛機，也只到達近音速而已。

雖然現在的噴氣飛機，由於燃料消耗很大，不能作過長距離的飛行，儘管它的速度多快，但它還不能在空中作長時間的停留，這是一個很大的缺點，需要逐漸改進的。（向民）

防洪救災捐款

〇一羣居民匯寄港幣一百〇九元正。

〇一羣青年第二次捐款港幣一百元零八角五分正。

〇一羣職業青年第三期按月捐款港幣四十元正。

〇女服工會一羣工友匯寄港幣二十元正。

考大學

子風先生：一、北京清華大學何時開始招生，現在還不知道。考試及收費情形，須俟招考時見招生簡章才能知道。

二、沒有高中畢業證明書，或「同等學力」證件，是不能投考大學的。

三、大學入學試題，一般均以高中課程爲測驗基礎。

出國受阻

黃屏、方伯康二先生：關於華僑出國受阻，現仍擬回返內地問題，請向畢打行中國銀行「華僑服務部」接洽。

訂「工人日報」

胡地先生：一、英國「工人日報」請向九龍彌敦道尾衛書店購閱。

二、新中國出版的英文書刊，請向大道中五十四號二樓三聯書店，或四十一號二樓新民主出版社洽購。

（一）亞有先生：寄來「代郵」一則不擬刊登，請示通信地址以便函覆。

（二）李向義先生：來信收到。有便請即駕臨本報廣告課一談。

編者

老實病人女士：有信給你留本報門市部，請來取。

老實

街談巷議

蔣幫毫無人性 應該驅逐出境

一個多月來，蔣幫殘餘在香港的橫行霸道，危害他人、影響治安的案件層出不窮，他們已經越來越放肆，越來越目無法紀了，這是一個住在香港的居民所不能容忍的。南華早報在一月前已著論指摘他們，指出「他們在此滋事已不止一次」，並主張「用率直的方式去警告他們」。可是直到今天，蔣幫殘餘仍照樣的在橫行，殴打莫須有的匪徒還沒有得到應得的懲罰，而新的案件又不斷的在發生了，如：灣仔（如果沒有其他工友的制止，一定又發生流血的慘劇）。甚至在半島酒店中企圖殴打工友黃某的事情，最近轟動港九的殺人放火造成三死三傷的血案的兇手，也是蔣幫殘餘幹的好事！這些兇狠的事情，只有毫無人性的蔣幫殘餘才能幹得出來的，正如這案苦主黃子湘所說的：「……他是國民黨軍人，過去殺人殺得太多，殺人已不算一回事……」蔣幫殘餘的眞面目，從這一連串的案件中，已暴露無餘了。

所以，港九居民發出要驅逐他們出境的呼聲，和「救濟委員會」對他們的灰心，並不是偶然的。香港當局應該重視這一事實，不要再「養虎貽患」了。這些匪徒留在香港一天，香港社會就不會安寧的。希望香港當局聽取居民們的輿論，把這些蔣幫殘餘驅逐出境，這樣，香港居民才有安靜的日子過。（清）

不要上騙子的當！

昨天下午在統一碼頭搭巴士到灣仔，在候車的時候，有一個陌生的中年男子走到我的跟前，很有禮貌的問我到香港仔的車在那裏，我便告訴他。不料他卻哀求道：「先生，請你幫忙幫忙吧，我給朋友帶來香港，但他竟把我的錢完全用掉，逃去無蹤，想到香港仔找一位親戚，又沒有車資，請先生幫忙一下，給我一元車資吧。」我起初拒絕他，但經不了他苦苦哀求，終於給他一元。隨後他告訴我他是國民黨第×師的排長，人民解放軍到廣州前就私自開小差跑了，一個月前才給人騙到這裏的。他並且寫下我的地址，說將來一定報答大恩等話。不料昨天在海軍船塢門前，又碰到那位落魄的「排長」，那時他又正在向着一位青年乞車資，我跑上前去直斥其非，他望見我便急急跑了，朋友們不要上了這些騙子的當！（潑波）

可愛的南方

昭毅

水族館告訴我們：華南魚產已經恢復到每年產量二十八萬噸，如果拿這些魚去換飛機，就可以換到五百七十架。將來可以增產十九倍於現在的數字，即達四百七十三萬噸，等於九千四百六十架飛機。

千年的大樹

從華南土特產展覽會，我們看到了華南富饒的面貌，看到了許多可以與全國以至全世界比較的「第一」，看到了許多沒有看到過也沒有聽見過的東西。

你以爲東北的林產是全國第一嗎？如果以種類來說，東北不算是第一，所是華南第一，全國喬木有千多種，但華南便佔有了六百多種，爲全國之冠。

在五嶺、在桂北、在十萬大山、在海南島，都生長着種類很多、產量豐富的茂密的林木，生產着華南以外地區所沒有的木材，在林產館中就陳列了一百三十七種之多。

林產館中有個陳列品叫「千年大樹」，這一大樹是生長在海南島拔海五千市尺的熱帶山上，又叫陸均松，當地人民根據他的風宗世代相傳的記載，說這棵大樹有「八百多歲」，科學家根據年輪的計算法，也證明當地人民的記載屬實。

這條千年大樹有多大呢？照林產館擺出來的橫斷面看，處是大得驚人：樹身的周圍有二十一市尺之大，我用手去量一量，周圍有二十八手多，大概兩個人都合抱不攏，直徑二．二公尺，長達八手多。

原來這一橫斷面是在距離泥土九丈高的地方切下的，因爲工具不夠，無法從最大的地方開刀，因此你可以想想樹身最大的地方是多麼的大，據說單是樹枝的高度就有九丈多，在華南這一富饒的土地上，真不知生長着多少爲人巨大的古樹。

華南還生長着長度驚人的籐，海南島拔海三千多市尺的吊羅山上，有一種長達一五〇市尺的黃籐，林產館內，高高地一圈又一圈地叠放着這種籐。

有一種木叫輕木，這不但是全中國最輕的木材，也是全世界最輕的木材，比重〇．一二，比水的比重還要輕〇．八八，種植十年就可以應用，比如造飛機及救生艇都用得着它。華南林木種類與數量，的確非常豐富，並別具特色。

四大菓王是什麼呢？

華南的水菓，不但是最豐富的，也是最有名的。在水菓蔬菜館，我們第一次遊覽了這個「水菓的王國」。

進門，有個華南的大地圖，上面佈有各式各樣的水菓，講解員一按電鈕，他要講的那裏出產菠蘿，在地圖上，那有菠蘿的地方，那從電燈中顯出菠蘿來，一看就了然甚麼地方出產菠蘿？那裏最多？他講椰子，則按椰子的燈鈕：……這是很生動又很富藝術性的講解方法。

華南生長着很多獨有的水菓，現在還可以背出來的有：華南四大菓王，像廣西沙田柚，潮州大柑，算做「王」，其餘三個菓王就是香蕉、荔枝和椰子，又有三大名菓，包括菠蘿、甘蔗和木瓜。

全華南每年的水菓產量，在人民幣八千億元以上，折合港幣兩億多元，將來生產水菓的數量，還要更多。解放後已經漸漸消滅了「水菓腐爛」的現象，比方潮州大柑，香港每擔卅元，星洲也不過六十多元，但現在蘇聯出價每擔一百二十元，訂貨廿多萬擔。

富麗的海洋風光

華南有最豐富的水產，在長長的海岸線上，有許多漁場、鹽場，東京灣就是世界的三大漁區之一，檢林港爲世界有名的漁港。在沿海，有所謂黃花、鯧魚、帶魚、立魚四大名魚。在東沙群島、西沙群島和南沙群島等深水地帶，還有着極多的鯊魚、和鮑母河的金鎗魚、族魚。海底裏生長着很多稀美麗的動植物，如裝飾用的玳瑁，佔全國第一位的海人草，還有就是珊瑚、鐵樹、鰻螺、馬尼藻……

華南沿海點綴着六百多個島嶼，陸上有很多漁塘、河汊、魚苗、淡水魚及養魚的產量，中國是世界第一，華南又是中國的第一。各式各樣的魚類，水族館以魚池，標本及圖型給我們以最生動的說明。水族館告訴我們：華南魚產已經恢復到每年產量二十八萬噸，如果拿這些魚去換飛機，就可以換到五百七十架。將來可以增產十九倍於現在的數字，即達四百七十三萬噸，等於九千四百六十架飛機。

華南是有名的「有色金屬之家」，這裏蘊藏着很多特種的礦藏，華南的鎢礦產量佔全國產量的第二位。

華南勞動人民還用他自己的智慧，創造了各式各樣的勞動作品。

從一點一滴的事實中，我們看到了華南是多麼富饒，不論在山間、地下、田野、河沼和海洋，華南都有極豐富的物產，這些物產富有一種可愛的南方的特色，和亞熱帶的美麗的風調，使人因此更加感到祖國的親切與可愛。

華南不過祇是偉大祖國的一部份，從華南的富饒，你便可以了解到我們祖國是有着如何巨大無比的潛力，因此，對於建設前途，又更增加了信心，更加感覺到今天做一個中國人的驕傲。

以少勝多

陳三

今年年初，我參加了中國人民志願軍後，在臨津江北面，我們開始同美軍接觸。戰鬥展開後，我們很快就突破美軍的兩道防綫，奪取了美軍一個山頭。

天剛亮，上級派我同一個新戰士曹玉保守住這個山頭，我馬上同曹玉保找了一個好的地形來踞敵堅守。這裏離前面美軍陣地不遠，而且美軍還有三條交通壕通到我們這裏，如果美軍順這些交通壕來，對我們是很不利的，可是爲了祖國的安全，爲了給朝鮮人民報仇，我們必須堅守。沒有多長時間，美軍果然開始進攻了。進攻之前，先來四架飛機向我們亂炸，接着又用大砲轟，打了很長時間，我們陣地的泥土都打黑了。但曹玉保和我，都很鎮定地守在工事裏。等了不多時間，美軍一下就來了四十多個，正是順着三條交通壕往上衝。等美軍接近的時候，我就首先用機槍對準第一條交通壕裏面的美軍掃，打得可痛快啦，美軍倒下很多。打完了第一路美軍，我又馬上換第二挺機槍，把第二路的美軍掃個痛快。第二路剛打完，第三路的美軍也趕來了。我的機槍又打啞了，機槍掃美軍就好像趕綿羊一樣，美軍死的死，不死的都順着交通壕滾下山去。

第一次美軍被我們兩個人打退以後，沒多長時間，美軍的第二次攻擊又來啦。這次是先來七架飛機，亂扔汽油彈，亂打砲，整個山頭都燒着了，連我的衣服也着了火，我馬上脫了衣服。往下面一看，才知道這次衝上來的美軍比第一次多了一倍。美軍一接近就向我們兩人扔手榴彈，但所扔過來的手榴彈都被我們抓起來扔回去。美軍這次來得太多了，打機槍還是有點不夠過癮，我和曹玉保拿起飛雷和手榴彈，扔了一大堆過去。美軍被我們炸得隨地亂滾，後面的美軍看見了前面美軍死的死，傷的傷，不敢衝上來，回頭就想跑，但又被他們的指揮官強迫着再分三路向我們進攻。直打了一個多鐘頭，美軍才完全被打退回去。這次我們計算，我們兩個人打死了四十多個美軍。

這兩次美軍的攻擊被我們打退以後，我們的排副從後山跑來，他拍着我的肩膀說：「咱是共產黨員，這個高地是咱們連的最前哨，你無論如何要守住這個陣地！」我對排副說：「放心吧！人在陣地在！」當時我只要求排副給我們多送些飛雷來。排副走了沒多時間，就派人送來了二十多個飛雷，曹玉保看見飛雷送來了，高興得了不得，他對我說：「老陳，幹吧！你打多少子彈我給你壓多少子彈。」

我們正整理手榴彈和子彈的時候，突然來了十幾架美機轟炸掃射，並且美軍照樣又用大砲打了很長時間。之後美軍的步兵就開始了第三次進攻。這次美軍一來就是百十來個人。但是我和曹玉保兩個人迎頭給美軍吃了九個飛雷。前面的美軍大部分都被炸死了，沒有死的忙轉頭退了回去。這時天也快黑了。

這一天從早到晚，美軍先後以兩百多人來攻擊，我們兩個人就這樣打敗了他們，打死了美軍八十多個，守住了陣地。天黑以後，我們後面的大部隊就向美軍開始進攻了，以後我們就一直是追擊着美軍，打過臨津江，又打過了漢江。

現在我榮獲「特等功臣」的稱號。

柏林的中文標語

羊耳

柏林距離北京很遠，乘火車要走十三晝夜才能到達，中間要穿過蘇聯和波蘭兩個國家。我們去參加第三屆世界青年與學生和平聯歡節，在柏林見到了許多的中文標語。在離開祖國並經過這樣遙遠的旅途之後，對於德國青年朋友用中文書寫的標語，不能不引起我們很大的興趣。

在柏林，用中文所寫的標語，雖不像毛主席像那樣多，數量還是相當不少的。不只在中國青年代表團的住處從五層樓頂起掛了向我們致敬的大幅中文標語，也不只在列寧大街佈置成的「中國街」上有多幅的中文標語，而且在其它許多地方也有，更多見到的是「和平」「友好」「中國」……它們多半是和俄文、英文、法文、德文等所寫的同一內容的標語寫在一起的。還有專門爲了舉行歡迎儀式而寫的，例如德國少先隊所用的就是一例。

這些中文標語的字跡，有的寫得很好，有的寫得不很好，甚至有點錯誤，也同樣使我們感到佈置者對中國青年深厚的友情。寫得不很好，甚至有點錯誤，主要是因爲對於歐洲朋友說來，寫中文比寫歐洲文字要困難得多了。可是，過去國際性的集會中，那裏能發現中文的蹤跡？在反動統治下的中國，在國際上只有可憐的地位，再加上毫無民族氣節的宋、孔、陳四大家族從來看不起中國人民，蔣匪朝廷之流，自然也根本不看重自己祖國的語文，甚至在聯合國會議上發言時也不用中國語文（而中國語文是被當做合法語文之一，還是中國人民八年抗日戰爭中流血犧牲才爭取到的權利），他們以說英語爲榮，其結果是他們自己連帶使中國的語文更被資本主義國家所歧視了。

現在，中國人民勝利了，站起來了。在充滿友愛團結精神的和平民主的國際大家庭中，中國人民、中國語文都受到兄弟國家的尊重。我在想：在世界性的、國際性的集會中，出現了這樣多的中文標語，這一次大概還是歷史上的第一次吧。也就是說：這還是空前的吧。由小見大，從這件「小事」上，也可以看到新中國的國際地位是怎樣空前地提高了。

毛主席的話

政治掃帚

陳模

毛主席在一九四五年秋，對出發新解放區工作的幹部講話中，提到「政治掃帚」的問題。他說：我們有些同志被「政治影響」迷惑了，以爲憑着共產黨在人民群衆中有很高的威信──政治影響，就能解決問題，忽略了自己切實的工作。

毛主席反對這種盲目觀點，他深刻地指出：政治影響有時就是空虛的，你的力量不到那裏就不行。好比屋子裏有灰塵，它自己是不會跑掉的，風對它的影響「可謂大矣」，但是吹來吹去吹不掉，只有你打掃才會跑，而且要天天掃，屋子才能乾淨。我們作工作也是一樣，要下功夫，所謂「功到自然成」。於是毛主席號召要把我們這把「政治掃帚」到處掃，天天掃，只有掃到那裏以後，才產生效果。我們看毛主席是多麼富有實際精神的人啊。

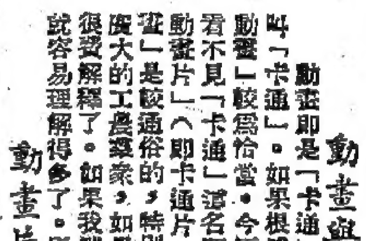
小故事

韓復渠呼口號

軍閥韓復渠任山東省主席時，某年三月十二日舉行孫總理逝世×週年紀念會，將閉幕時，他在主席台上領導高呼口號：「總理不死！」實乃「總理精神不死」之誤。站在台下的秘書，便慌忙的向他說：「還有精神」！於是韓再舉手向會衆呼：「還有精神！」當時大家都不敢發笑，然事後無不有捧腹之痛。（拾）

漫談動畫片

朱默



動畫與卡通

動畫即是「卡通」。照英文電影術語的音譯就叫「卡通」。如果根據影片本身來命名，那應叫它「動畫」較爲恰當。今天，中國的電影術語已經逐漸看不見「卡通」這名詞了，都改稱爲「動畫」、「動畫片」（即卡通片）。這兩個名詞相比較，「動畫」是較通俗的，特別對於不習慣接受外國名詞的廣大的工農群衆，如果跟他們說是「卡通」，那就很費解釋了。如果我們說是「動畫」，顧名思義就容易理解得多了。所以這個正名是必要的。

動畫片的製作

畫家在畫布上描繪了人或物，雕刻家用粘土和木塊塑造了各樣形象，到底還是靜止的，不會動的，動畫就是名符其實地使畫中人物活動起來，成功了生動而有趣的動畫片，使成人和兒童都會同樣地喜歡欣賞。

動畫的製作，主要是依靠畫家的辛勤地工作而產生的。它首先通過畫家的造型設計，把一些鴨子、蝴蝶……之類的小白兔、米老鼠，賦予特定的性格的動物，按照畫家的思想使它人格化，把片中的角色和自然背景，藝術地表現出來。然後，按照人物動作的需要，一張一張地複製出來。每一個動作（如一舉手、一投足、走路、抽煙）就須要幾張或幾十張畫，改變人物的動作，和背景一張一張地，然後用攝影機一張一張地把它連續不斷地攝下來，成爲影片，在放映時，由於視覺留影的作用，就產生了連續不斷的活動的印象。

常常一部普通放映十分鐘的動畫片，畫家們就需要畫一萬四千四百張畫面。如「卡通」片「幻想曲」之類，如果放映一個半鐘頭，就需要畫十三萬張畫……

動畫片的作用

生動有趣的動畫，成年人和兒童都同樣喜歡欣賞的。因爲動畫片的角色多半是小貓、小狗、小兔、小鴨之類的小動物，題材又多半是寓言和童話，都是兒童的小朋友，也是適合兒童趣味的。孩子們對於藝術形象的反應是非常敏感的。他們幼小的心靈整個地投入動畫的世界裏，以它做榜樣，也以它取樂，它對於兒童，一部動畫片，除了娛樂之外，還起着強大的教育和影響作用。在鑄造兒童性格的工作中，有着極大的意義。所以，無論哪一種社會制度的國家，對於動畫都非常注意它的發展。正如其他影片一樣，動畫片也被和平民主的強大力量和法西斯陣營，不同地利用着。美國的動畫片，被資產階級的出版物大肆吹擂，以腐蝕觀衆意識爲目的。蘇聯的動畫片，主要是爲了兒童觀衆，集中許多著名的藝術家、詩人、劇作家，從事這種高貴的藝術工作。新中國也建立了相當規模的國營製片廠，從事動畫片的製作。

在香港，我們的朋友可能看到的，只限於美國的動畫片，一般人都忽視了它所起的作用，以爲它是純粹娛樂，不帶政治色彩，無損於兒童的東西。其實美國的動畫片，也像其他荷里活的垃圾一樣，它是敗壞人民意識的東西，透過它的小動物身上，用匪徒化和病態的思想，在不知不覺中侵蝕幼小的心靈。它的主要題材大部份以暴力爲主題，宣揚人與人之間的爭奪，利用這些米老鼠、大力水手、唐老鴨之類來宣傳神秘主義，誇大自然界的神秘、不可克服的可怖，在他們的心田種下病態的種子。更有露骨地利用了動物鬥爭的題材來進行擴軍和備戰的宣傳，一切都以敗壞人民意識爲目的，但通過那些生動有趣的形象，往往使我們欣賞而不被察覺。

蘇聯的動畫片的目的，則是教育兒童增進友誼，宣揚愛國主義及和平建設的偉大精神，培養兒童們的崇高的思想感情。有一部「春天的故事」就是描寫改變自然的偉大計畫，它表現了荒漠上建立起來的森林區，在春天歸來的雁兒也迷了路，使孩子們自然地引起了對和平建設的憧憬和樂觀的精神。和美國的動畫片是根本不相同的。

新中國的動畫片廠，也正從事動畫片的生產，「上影」正在製作的動畫片「採蘑菇」、「小貓釣魚」和木偶片「小紅櫻桃」等，都在積極工作着。將來一定會有許多動人的動畫片產生出來，中國的動畫片必然會日益發展起來。

消夜與早茶

影場雜憶

賀佳

「日出而作，日入而息。」這是正常的生活方式，但是，電影工作者的生活卻恰恰相反，「日入而作，日出而息」。他們是白天睡眠，夜晚工作的。（只有拍外景時例外）

當社會上其他的人在工作了一天以後回到家裏去休息一下疲倦的身體的時候，電影工作者正好吃過了他們一天中的第一餐飯，出發到他們的工作場所去開工。於是，像一般人的早晨一樣，他們精神抖擻地開始工作，及至工作到午夜十二時，導演喊一聲「消夜！」攝影場上的燈光立刻暗下來，工作人員一鬨而散，去吃他們的消夜。那正像日中工作的人們去吃午飯一般，消夜對於攝影棚裏的工作者，是爲身體加添燃料，更可以藉此短短的一小時稍事休息。然而消夜的種類，卻也有各種各樣的不同。

在舊的攝影場上所具有高低不同的分類一樣，演員有演員的分類，職員有職員的分類，消夜也隨着他們所得的酬報而各有不同，酬勞高的就吃得好一點，酬勞低的就吃少一點，或者不吃。

少數的幾個明星或導演們的消夜是最高等的一種，他們有的是從自己家裏送來的，原因是自己家裏做的東西最妥當，尤其配合自己的胃口，那自然是些營養豐富而好吃的東西。但也有些喜歡吃館子裏的東西，他們或則結伴去到附近的小館子──幾乎從不例外，攝影場附近總是找不出一家大館子──大嚼一頓，也有的喝一點酒，有時候在較大的攝影場裏附有廚房的，那就可以預先關照做幾樣精緻的小菜。演員們多是吃一碗麵，或者炒飯之類的東西。臨時演員呢，就常常聚集在那些攝影場門口等他們光顧的小食擔上，在香港，這些擔子是賣餛飩麵、粥、腸粉之類。而在上海卻是大餅油條，豆漿、粢飯，肉飽子了。有些影場是不備消夜的，以前是兩塊港幣的消夜費，如果到館子裏吃的話，要另外自己掏腰包，加上一點錢才夠吃。（節省的就隨便吃碗麵和炒飯之類，或許還可以剩下一點錢。如果是個臨時演員，可能就根本不吃，或者留下一半錢來作爲明天的通宵飯了。）

超過天亮五點鐘的話，公司方面又要多支出一筆早點費，在香港叫「早茶錢」，廣東人習慣飲早茶，「飲早茶」也就叫它作「一盅兩件」。但是一般演職員的一半，大多數是不去吃這頓早茶，爲的是去睡覺了。

可是在拍通宵戲快到天亮的時候，攝影場裏也另外叫來一些點心，也是可以當作一頓早點來充飢。所以有許多收入較少的特約演員們，對於消夜錢和早點錢，也重視到算在他們微小的收入以內。

但在已經採用新的拍片制度的公司，他們早已取消這種消夜錢的老規矩，他們從自己的廚房裏開出幾樣飯菜來，無分上下高低，從大明星導演到臨時演員、小工，大家同在吃消夜，藉此打破某些明星、導演自高身分的壞習氣。

電影圖

萬應廣告

某片廣告：「某某影片，是我從事戲劇工作以來，最成功之一部電影，敢由觀衆推薦。」下面是某明星簽名。

我發現這是最成功之廣告，敢由專家推薦，一切影片及大小明星均可沿用，由一片二片而至萬萬片，功效不絕，堪稱萬應，保無失實之處。因爲任何一部片都可以說比以前的片子成功大，可以「自讚好戲」也。（名其）

「收工行街」吧！

也是影片廣告：「昨天各院票房七點前已收工行街，熱鬧情形可見。」我想這些票房員有點「醫氣」來「攞命」了。（馬發）

國泰　最後四場　國語文藝感人悲劇　龔秋霞　項堃　張帆　周峰　領銜主演　相思債　說不盡的相思債，數不了的血淚債！　龔秋霞主唱名曲四闋　今天十二時半蘇聯片　到民間去　優價收座　下期　全部學語對白默映　蘇聯感人巨片　風流寶鑑　白光　嚴俊　韓蘭根　關宏達

金陵　國民　北河　新華　油麻地　第四天映　新馬仔第一部歌唱片　吳一嘯撰曲　名歌三十支餘　全部曲本每本三角　新馬仔　白雪仙　周坤玲　半日安　歐陽儉　譚蘭卿　歌唱沙三少　陳皮導演　崔巍製片　周郎策劃　謝虹編劇

真光　後天陸續獻映　悲歡離合新倫理巨型傑作　刦後孤鴻　始亂終棄　無此感人　可憐一塊肉！　塊肉餘生　無此沉痛　本片壓倒所有西片　母與子　魂牽夢縈，淚眼兩鬢斑！　盧碧雲　嚴俊　蔣天流　張伐　四大紅星聯合主演　李萍倩編劇導演

真光　昨天風雨，依然狂滿，若非好戲，焉能如此　今天務請早臨　派拉蒙公司千萬元史實巨片　康妮　嘉城　小巴摩　兩大巨星合演　革命女傑　QUEBEC　全部七彩壯麗　加拿大歷史最壯烈動人一頁！　今天早場　國語歌唱片　夜雨歌聲　白光　黃河主演

平安　冷氣開放　即日四場　美國歡樂滑稽片　全部七彩特藝　小丈夫　丹史托頓主演　與「閨閣玉女」異曲同工　看此片令你情緒興奮，心情愉快，有如初吻！　充滿青春活力　下期　慾海花

快樂　LIBERTY　即日仍映　派拉蒙公司新出品最大史實西部俠盜片　翡翠七彩　平蠻雙虎將　LAST OUTPOST　郎奴列根　朗達法蘭明　攜手主演　騎軍浴血，踏平紅番陣地！雙虎出柙，縱橫南蠻之域！　烽火遍山，邊城起雲　塞風

普慶　票房　二七二七五六　大四喜劇團　今晚先演六國大封相　明日天場新馬主演　一把存忠劍　一劍能消天下仇　唐滌生編　新馬仔主唱名曲　今天放映　春閨三鳳

高陞大戲園　電話 27139　大鳳凰班　今晚六半時開演　封相　李少芸編　明代史劇　十奏嚴嵩　明日天場　碎琴樓畔碎琴碑　今日夜場　千百子孫

勝利　即日仍映五場　勝利公司精編京劇電影　翡翠七彩　玉堂春　借東風　片上印有全部歌詞　馬連良　張君秋　俞振飛　主演

皇后　即日四場　美國梅高美大凄艷名片　魂斷藍橋　WATERLOO BRIDGE　羅拔泰萊　慧雲李　合演　下期映　美高梅大名片　玉女弄璋

皇后　今天特別早場十一時半選映　美國華納公司　全部七彩　卡通大會　優價收座

樂聲　百老匯　今天繼續聯映　二十世紀霍士另創新作風　特藝七彩　浪漫香豔輕鬆趣片　羅烈達揚　約瑟哥頓　雙星主演　半夜風流　有人日夜追打，打破正好夢情調，滑稽語言笑料妙趣　半夜風流，個中滋味！一刻千金！

東方　開放新生活　昨日狂滿　今天請早　美高梅最偉大武俠打鬥片　全部七彩　虎踞龍蟠　VENGEANCE VALLEY　畢蘭加士打　羅拔泰萊　主演　千里復仇　今早十二點半科學驚人名片　飛天俠大戰原子魔王　下集　明早　紅菱血

娛樂　大華　映期無多　今日四場　華納公司慶祝有聲電影廿五週年紀念特別節目　★西部打鬥鎗戰巨片★　正牌武俠巨星　蘭度史葛　美艷女星　菲利絲德達士　聯合主演　全部七彩壯烈偉觀　橫掃千軍　附加七彩卡通短片

景星　即映華納名片　三個女人的秘密　THREE SECRETS　明天　香箋豔異

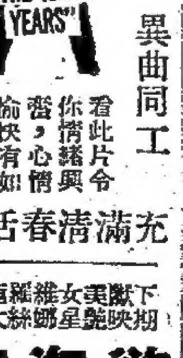
小輪出讓　茲有長五十尺闊十六尺小汽輪一隻……有意者請接洽

醫藥　上海名醫　丁仲英　▲診所九龍尖沙咀彌敦道　▲上午九時至十一時　下午三時至五時（出診預約）

好學不分時　英文　俄文　國文　會計　國語　廣東話　口琴　每科每月十元　九龍城巴士道29號

本報廣告價目表

（公元一九五〇年十一月訂）

報名下	貼報頭另一格高	每格	港幣$40.00
特定地位	新聞及港聞版　橫條不分長短期	每方吋	港幣$7.00
	豎直式不分長短期	每方吋	港幣$8.00
普遍地位	三十天內刊出不足八十方吋	每方吋	港幣$7.00
長期廣告	三十天內刊足八十方吋	每方吋	港幣$6.00
戲目廣告	長期天天刊登	每方吋	港幣$3.00
經濟分類	每行十字有一行計一行	每行	港幣$0.50

半山公寓
羅便臣道七十五號　干德道四十五號
電話：二八二四一　三六二二六
傢俬熱水　浴室冰箱　煤氣俱全
一切供應　設備俱全
整層出租　經濟方便
可以自炊　可以包飯
清潔高尚　舒適完備
服務週到　歡迎比較